

La Corte de Tierra del Fuego dejó sin efecto la suspensión del gobernador Colazo, que sigue en su puesto hasta que se defina si corresponde el juicio político. Quejas de los legisladores que lo destituyeron

Y al tercer día resucitó

Página/5

Un chico de 16 años fue golpeado duramente por patovicas de una disco que no estaba habilitada

Patovicas y boliche fuera de control

Página/15

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, martes 13 de septiembre de 2005 - Año 19 - Nº 6050
Precio de este ejemplar: $1,50 - Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30
Opcional Revista con CD Cuarteto Cedrón: $8

AGOTADO

El domingo, **Página/12** desapareció a media mañana de la mayoría de los kioscos. La tirada habitual no fue suficiente para cubrir la expectativa despertada por el diario, al que se sumó la primera entrega de los cuentos completos de Kafka. Para empezar, el correspondiente pedido de disculpas a los que encontraron la respuesta de "agotado" cuando fueron a buscar su diario. Para terminar, el compromiso de que el próximo domingo se multiplicará la tirada para garantizar que ningún lector se quede sin su ejemplar.

13

Aguas de Barcelona también sale de Aguas Argentinas

La empresa española, que tiene el 25 por ciento de Aguas Argentinas, decidió seguir los pasos de la francesa Suez y anunció que se irá de la compañía. Hay una clave escondida: Suez es una de las principales controlantes de Aguas de Barcelona

COMO DOS GOTAS DE AGUA

Páginas/2/3

◆ *El canciller francés dijo que la relación con Argentina no pasa sólo por las cuestiones económicas.*

◆ *El caso de Aguas Argentinas, como el fracaso de un modelo de privatización. Opinan Jorge Schvartzer y Eduardo Mondino*

Fotomontaje Alejando Elias

Detienen e imputan al policía que baleó al futbolista mendocino

"Por tentativa de homicidio"

Página/20

Un banco fue condenado a indemnizar a un contador por no creerle que la tarjeta que estaba a su nombre había sido tramitada por un estafador. Lo transformaron en deudor moroso en Veraz e inhabilitado por el Central

Veraz que todo es mentira

Página/13

32 En defensa de los chicos, *por Eva Giberti*

Se anunció el aumento del 11 por ciento en la jubilación mínima, retroactivo al 1º de septiembre. La medida beneficiará a 2,5 millones de personas, entre jubilados y pensionados. Quedaron, otra vez, afuera 900 mil pasivos con haberes superiores a la mínima.


DyN

El ministro de Economía, Roberto Lavagna, y el titular de la Anses, Sergio Massa.
El número de inflación de agosto sirvió para vencer la oposición de Lavagna.

Un pequeño empuje a la jubilación mínima, que ahora es de 390 pesos

El Gobierno formalizó el aumento de la jubilación mínima de 350 a 390 pesos –11,4 por ciento más, retroactivo al 1º de septiembre–, medida que beneficiará a unos 2,5 millones de personas, entre jubilados y pensionados. Una vez más quedaron afuera de toda mejora unos 900 mil pasivos que cobran por encima de la mínima. Después de siete aumentos consecutivos de este concepto, hoy más del 70 por ciento de los jubilados perciben el haber mínimo.

Los encargados de anunciar públicamente la decisión fueron Roberto Lavagna y el titular del Anses, Sergio Massa. “El Gobierno ha dispuesto un aumento de las prestaciones jubilatorias mínimas, lo cual implica que va a hacer uso de 1135 millones de pesos anuales con ese destino”, dijo el ministro. Lavagna precisó los fondos para financiar el aumento provienen de la ascendente recaudación previsional, que “aumenta por encima de lo que estaba previsto en el presupuesto por el alto nivel de la actividad económica”. “El presidente Kirchner decidió atender cuestiones de orden social y de obras con estos fondos”, destacó el ministro.

Paradójicamente, Lavagna fue quien más se opuso dentro del gabinete a este aumento, con el argumento de que un exceso de consumo de los jubilados podía presionar sobre los precios. Pero la baja inflación de agosto (0,4 por ciento) ayudó a ahuyentar fantasmas y a vencer la resistencia del equipo económico.

El incremento alcanzará a 2.522.125 beneficiarios de los cuales 2.100.000 son jubilados y pensionados del sistema nacional; 398.731 beneficiarios de pensiones no contributivas; y 14.550 veteranos de la guerra de Malvinas (que cobran tres haberes mínimos). La medida impactará además en los beneficiarios de la jubilación anticipada (aquellos que tienen 30 años de aportes, pero menos de la edad que fija la ley para jubilarse), que son otros 37.450 beneficiarios.

Massa explicó, además, que la mejora no es incompatible con el subsidio socio-sanitario del PAMI, de 30 pesos. Así, para aquellos jubilados que cobran la mínima, están afiliados al PAMI y pudieron gestionar el subsidio, entonces el haber mínimo ascendería a 420 pesos mensuales.

Desde julio del 2003 hubo siete aumentos consecutivos de la mínima: en julio del 2003 se llevó de 150 a 220; en enero del 2004 a 240 pesos; en junio del mismo año a 260 pesos; en septiembre a 280 pesos; ese mismo mes se volvió a subir a 308 pesos; en julio del 2005 a 350 pesos; y este último a 390. En septiembre del 2004, además, se elevaron las jubilaciones inferiores a 1000 pesos en un 10 por ciento.

La política de concentrar todos las subas en la mínima derivó en lo que los expertos llaman el “achatamiento” de la pirámide de jubilaciones. Dicho más simple: cada vez más jubilados cobran la mínima. Según los últimos datos, más del 70 por ciento de los que cobran beneficios previsionales está en esta situación, lo cual genera un divorcio notable entre los aportes realizados durante la vida activa y el haber como pasivo.

Para peor, el poder adquisitivo de una gran cantidad de jubilados se derrumbó desde la devaluación. Desde entonces, el índice de precios al consumidor creció 67 por ciento. Sólo los que cobraban el haber mínimo desde un principio (150 pesos) obtuvieron una recomposición de sus haberes muy superior a la inflación. En cambio, para 770 mil jubilados que perciben remuneraciones de entre 390 y 1000 pesos –y que otra vez no recibirán ningún aumento– la mejora fue de apenas 10 por ciento. Más aún, para quienes ganan más de 1000 pesos, unos 132 mil pasivos, su jubilación quedó totalmente congelada.

El caso de los que no recibieron hasta ahora aumentos “es un dilema a resolver”, admitió ayer el jefe de Gabinete, Alberto Fernández.

En la Anses también reconocen esta situación, pero responden con los números de mejora del haber medio jubilatorio, que pasó de 366 pesos en enero del 2003 a 514 pesos en la actualidad. Igualmente, esa jubilación media representa menos del 50 por ciento del salario promedio en blanco dela economía, cuando según los expertos previsionales la relación debiera ser, al menos, del 70 por ciento.

Críticas de la oposición

El candidato a diputado nacional por el socialismo Norberto La Porta reclamó que el aumento a las jubilaciones mínimas “se extienda a todos los pasivos porque los recursos están”. “El aumento en las jubilaciones mínimas demuestra que teníamos razón sobre lo que veníamos reclamando; los recursos están, el tema es que el Gobierno asuma la decisión de distribuirlos entre los sectores sociales más necesitados del país”, afirmó La Porta.

Por su parte, la diputada del ARI, María América González, sostuvo que “los jubilados siguen siendo la última opción para el gobierno nacional”. Para González, “los trabajadores pasivos necesitan de una movilidad general, no de un paupérrimo aumento de 40 pesos, cuyo fin es electoralista. Los jubilados y pensionados pasan a cobrar un haber mínimo de 390 pesos, cuando la línea de indigencia es de 363 pesos y una familia necesita de 791 pesos para evitar vivir en la pobreza”, explicó la diputada.

PRESUPUESTO 2006 Y SUPERPODERES

La suerte está echada

El presidente Néstor Kirchner firmó anoche, antes de partir hacia Nueva York, el anteproyecto de ley de Presupuesto Nacional 2006. La premura con la que se concretó el trámite no permitió confirmar si se incluyó en el proyecto el pedido de poderes especiales para la Jefatura de Gabinete, mediante los cuales se autoriza al titular de esa cartera a reasignar partidas entre ministerios.

Alberto Fernández había manifestó anteanoche, y reiteró ayer, que venían “trabajando con el Presidente” sobre el tema, pero sin definir si la intención del Ejecutivo era volver a incluir dicha cláusula en el presupuesto o no. Frente a las críticas que podría volver a levantar el pedido de superpoderes, Fernández intentó diluir la cuestión: remarcó que esas facultades extraordinarias atañen “solamente” a la capacidad de redistribuir partidas entre los distintos organismos del Estado. Precisamente, desde diferentes sectores se le critica al Gobierno la falta de protagonismo del Congreso en capítulos tan importantes como la cesión de fondos.

El jefe de Gabinete se defendió: “Es importante entender –para no caer en el discurso constante de algunos sectores de la oposición– que las facultades extraordinarias son solamente la facultad de redistribuir partidas de ministerio a ministerio. Y que en ningún caso, en los tres años que han pasado, se afectó más del uno por ciento del Presupuesto nacional”, aseguró el jefe de Gabinete en diálogo con una emisora radial.

Fernández diferenció esta circunstancia de lo ocurrido en 2001, cuando el por entonces ministro Domingo Cavallo reclamó las “facultades extraordinarias” porque tenía potestad para “reducir la planta de personal del Estado, de alterar los salarios y el régimen impositivo”. “Nada de eso ocurre en este caso”, enfatizó el funcionario para diferenciar una época de la otra. De todas formas, se espera que si el Gobierno finalmente hubiera decidido renovar los llamados superpoderes, habrá una fuerte reacción de los legisladores de la oposición.

AGUAS

Otro

Por Claudio Zlotnik

No podía ser de otra forma. Apenas horas después que la empresa francesa Suez hiciera pública la decisión de recomendar al Directorio y accionistas de Aguas Argentinas dejar la concesión del servicio de aguas corrientes y cloacas en el área metropolitana, el otro accionista importante de la compañía, Aguas de Barcelona, dejó trascender una posición similar. Un vocero del grupo, con sede central en dicha ciudad catalana, realizó una escueta declaración en la que se limitó a informar esa decisión. Agbar controla el 25,01 por ciento de las acciones de Aguas Argentinas, que al sumarse al 39,93 por ciento detentado por Suez le otorgaban a ese anuncio una trascendencia muy particular. Sin embargo, no cabía esperar otra definición, puesto que Suez es, a la vez, controlante de Agbar. Como una última instancia de negociación, el presidente de la Nación, Néstor Kirchner, tiene agendado conversar del tema en Nueva York (adonde viajó anoche) con los mandatarios de Francia y España que participen del encuentro en esa ciudad.

Kirchner ya tiene agendada la reunión con el jefe de gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero. También habrá un encuentro con su par francés, Jacques Chirac. Si éste finalmente resigna su viaje por sus problemas de salud, se encontrará con su primer ministro, Dominique de Villepin. De estas tertulias saldrá la definición de la novela en torno de Aguas Argentinas. Entre Suez y Aguas de Barcelona (Agbar) controlan poco menos del 65 por ciento de la empresa argentina. Pero Suez tiene la mayoría accionaria de Hisusa, que es la propietaria del 47,1 por ciento de Agbar, y una participación adicional del 1,5 por ciento en la empresa catalana.

La decisión de Agbar salió a la luz pública tras la publicación, en el diario especializado español Cinco Días, que la empresa concretaría una desinversión masiva en América latina. Además de la Argentina, Aguas de Barcelona tiene presencia en Uruguay, Colombia, Brasil, México, Cuba y Chile. Frente a la versión, el vocero se vio obligado a admitir que la decisión de retirarse involucraba sólo a la Argentina. Y se negó a dar detalles de la determinación.

Suez y Agbar ya demostraron que juegan en bloque cuando hace tres meses y medio decidieron renunciar a operar Aguas de Santa Fe. En la compañía provincial, los franceses dominaban con el 51,69 por ciento del paquete accionario y su vinculada detentaba el 10,89. Ambos socios pegaron un portazo luego de varios meses de negociaciones con el gobierno santafesino. Todavía les queda el manejo de Aguas Cordobesas. Por ahora no hubo una definición pública sobre esta empresa, pero cabe reparar en los dichos del vocero de Aguas de Barcelona: dijo que la intención era irse de la Argentina.

Frente a la crisis empresaria, la postura del Gobierno fue componedora.

“Si ellos (los ejecutivos) deciden negociar en los términos que nosotros planteamos, estamos siempre

DE BARCELONA, VINCULADA A SUEZ, TAMBIEN SE VA

socio de Aguas en retirada

Desde España, el vocero del segundo accionista de Aguas Argentinas, la catalana Agbar, informó la decisión de acompañar a Suez en la retirada del país. Agbar está controlada por Suez. Kirchner espera tratar el tema con las autoridades de España y Francia.

AFP



Durante doce años, Aguas Argentinas recogió más de una queja y denuncias de irregularidades.
Tras el anuncio de retirada del accionista principal, el segundo avisó que seguirá el mismo camino.

dispuestos", aseguró De Vido durante el transcurso de un acto en José C. Paz, donde acompañó a Kirchner. Desde un primer momento, en los despachos oficiales creyeron que todavía no está dicha la última palabra, pese a la dureza de los empresarios. En la misma línea se pronunció el jefe de Gabinete: "Es una decisión de ellos", apuntó Alberto Fernández.

Ahora, la expectativa se trasladó a La Gran Manzana, en donde Kirchner se encontrará con sus colegas europeos. "Seguramente (los mandatarios) harán consultas y nosotros les contaremos cuáles son las diferencias", sugirió De Vido antes de volar hacia Nueva York.

Desde París, el gobierno galo dio un indicio de su postura frente a la cuestión. El portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores, Jean-Baptiste Mattei, enfatizó que "Francia lamenta el desarrollo de este asunto". Pero dejó en claro que "corresponde a Suez apreciar la situación" y aseguró quela relación bilateral entre los gobiernos no se rige únicamente por las cuestiones económicas.

Desde que explotó la situación, el Gobierno evitó todo tipo de confrontación pública. Ni siquiera se hizo mención a la larga lista de incumplimientos por parte de la compañía durante los 12 años como prestadora del servicio. "Tenemos que cumplir con la ley que nos obliga a renegociar el contrato y debemos pasar todas las instancias", contestó el ministro de Planificación cuando **Página/12** lo consultó sobre la chance de dejar caer los acuerdos, en vista de esos incumplimientos.

Anuncio de fin de obra

Transportadora Gas del Sur (TGS) anunció formalmente la finalización de las obras de ampliación del Gasoducto General San Martín, que permite incorporar al sistema 2,9 millones metros cúbicos de gas. Así se lo hicieron saber los directivos de la empresa al presidente Néstor Kirchner quien los recibió en la Casa de Gobierno. El secretario de Energía, Daniel Cameron, destacó luego de la reunión que "ha sido una obra realizada en un tiempo muy ajustado". "La empresa pudo coordinar muchos vectores, porque es una obra que tuvo una ingeniería financiera muy compleja, inicialmente, y se resolvió bien y una ingeniería específica de obra también compleja", apuntó. El titular de TGS, Rafael Fernández Morande, agregó que se trata de "una obra, que hasta hace pocos meses, costaba creer que iba a ser posible de llevar adelante" porque "no había siquiera financiación". La ampliación tuvo un costo 355 millones de dólares, de los cuales TGS aportó 44 millones y el resto provino de un fideicomiso integrado, entre otros aportes, por la brasileña Petrobras.

MARCA EL FRACASO DE UN MODELO DE PRIVATIZACION

Como caminar sobre el agua

La salida de Suez y de Aguas de Barcelona de la concesión de Aguas Argentinas marca el fracaso de un modelo de privatización. A diferencia de la realidad de otros servicios públicos privatizados, la crisis del modelo operativo de aguas no es sólo el producto de la salida de la convertibilidad, que rompió el precario equilibrio de las firmas entre tarifas y endeudamiento externo sino, primero, de un esquema que no pudo satisfacer la provisión del más básico de los servicios a buena parte de la población bajo su órbita. La nueva realidad obliga a pensar un modelo alternativo de gestión que tenga como prioridad las inversiones en infraestructura necesarias para la expansión de las redes, tarea en la que el Estado no podrá estar ausente.

El problema de la prestación del servicio de agua corriente y cloacas a 11 millones de personas, de las cuales no todas reciben el servicio, tiene dos dimensiones: la administración y mantenimiento de la red existente y su expansión para que cubra toda el área de la concesión. Para el economista Jorge Schvartzer, director del Cespa, esta segunda tarea no sólo "es cara y poco rentable", sino que entraña una urgencia esencial como la provisión de agua potable. Para el especialista de la Universidad de Buenos Aires, Aguas Argentinas fue relativamente eficiente en la gestión de lo existente, pero "invirtió poco". En consecuencia, el nuevo modelo para la empresa, cualquiera sea la forma que asuma, deberá separar la gestión propiamente dicha de la inversión.

La cuestión de fondo continuará siendo qué parte de las nuevas inversiones asumirá el Estado y quién las gestionará. El mecanismo de financiamiento usado hasta ahora para ampliar redes fue el de los subsidios cruzados. Todos los usuarios pagaron en sus facturas una cuota para un fondo específico. Lo lógico, consideró Schvartzer, es que los recursos provengan en adelante "de los impuestos que el Estado les cobre a los ricos y no de las tarifas que también pagan muchos pobres". Una segunda justificación para la intervención del sector público es que la falta de provisión del servicio –especialmente de cloacas, pero también de agua corriente– en muchas áreas del Gran Buenos Aires representa un problema social y sanitario. El modelo de gestión que propone Schvartzer es similar al que ya se utiliza con los trenes subterráneos, donde el Estado realiza la inversión en los túneles y la gestión la mantiene una firma privada. Tampoco descarta la participación del capital nacional "a lo Edesur o Telecom", es decir, junto a un operador internacional.

Para el defensor del Pueblo de la Nación, Eduardo Mondino, el problema de Aguas Argentinas no es "Suez o no Suez", sino el "modelo de operador privado único". La alternativa es que exista "más de un operador", recomendó. Por ello criticó duramente la posición del ministro de Planificación, Julio De Vido, quien sostuvo que no resulta viable "romper la unidad de negocio". La provisión de agua "no puede ser considerada un negocio", porque se trata de "un derecho humano básico". No importa si el nuevo esquema se logra a través de alguna forma de asociación mixta o privada, "lo que se debe tener presente es que el modelo de operador único fracasó", insistió.

> **Inversión:** ***En el futuro, la cuestión de fondo continuará siendo qué parte de las nuevas inversiones asumirá el Estado y quién las gestionará.***

Lo que se ha visto hasta ahora es que no hay tarifa que resista el nivel de inversiones que se requiere, explicó. Por eso es errada la óptica que considera la renegociación como el camino "para entregar un nuevo negocio". Para Mondino, la salida de los operadores actuales es inevitable. Del contrato original, tras las sucesivas renegociaciones, no queda nada y la única manera de mantener la concesión es "indultando a Aguas de todos sus incumplimientos". Con estos antecedentes, no resulta imaginable un esquema en el que el actual operador controle, como pretende, las inversiones que debe hacer el Estado, concluyó Mondino.

REDUCEN EL CASTIGO A LOS QUE NO AHORREN ENERGIA

Tarifa eléctrica con menos voltaje

Por Raúl Dellatorre

Más de dos millones de clientes del servicio eléctrico de Capital Federal, el Gran Buenos Aires y el Gran La Plata recibirán con alivio la noticia: la Secretaría de Energía redujo el duro castigo que inicialmente había impuesto a los usuarios que no cumplan con la meta de ahorro de energía del 10 por ciento contra los consumos de 2003. El cargo adicional ya no será del doble del valor de la tarifa, sino de sólo una vez dicho valor. Pero, además, sobre el valor de tales sanciones no se computarán impuestos, lo cual evita un recargo del 44 por ciento para los clientes radicados en la provincia de Buenos Aires y del 28 por ciento para los de la ciudad capital.

El Gobierno había impuesto un conjunto de modificaciones para este año en el programa de uso racional de la energía eléctrica (Puree) que implicaban, en los hechos, un espectacular incremento en los valores de factura para aquellos que no lograran un consumo inferior al verificado en el mismo domicilio dos años atrás. La meta de ahorro se modificó del 5 por ciento de lo consumido en 2003 al 10 por ciento, con respecto a ese mismo año de comparación. El cargo adicional por no ahorrar también se había duplicado, pasando a dos veces el cargo variable por kilowatt consumido. Pero, además, el último bimestre de aplicación del Puree 1 se superpuso con el primero del Puree 2 que lo sustituía.

Bajo estas condiciones, no resultó sorprendente que hubiera clientes que recibieran, en agosto, facturas con un recargo del orden del 200 por ciento sobre el bimestre anterior (pasando de 40 pesos a 120, por ejemplo), por efecto de los cargos adicionales más la superposición de los dos programas. Los afectados, según las propias distribuidoras, sumaban más de dos millones de clientes: prácticamente la mitad del padrón. Temiendo una reacción masiva de los usuarios, el gobierno nacional optó, como primera solución, por postergar en 60 días la entrada en vigencia del Puree 2, fijada inicialmente para el 10 de julio. Pero ello no hubiera hecho más que trasladar el mismo impacto para principios de octubre. Desde principios de la semana pasada, la Secretaría de Energía le había anticipado a las distribuidoras la intención de introducir "cambios de fondo" en el régimen del Puree 2. En los hechos, las modificaciones practicadas no cambian el número de clientes que serán sancionados, pero sí el monto de las sanciones. Y sustancialmente, tanto por la rebaja a la mitad del valor del cargo adicional como por la eliminación de la carga impositiva.

Tal como en el régimen previo, los usuarios con consumos menores a 300 kilowatts/hora bimestrales (tarifa T1R1) no tienen recargo por mayor consumo, aunque sí pueden beneficiarse con descuentos por ahorro de energía. La reducción a la mitad del recargo, entonces, sólo rige para los clientes residenciales de consumos medios y altos (T1R2), puesto que el resto (comerciales, industriales, etc.) seguirá con un adicional equivalente a dos veces la tarifa. La sustitución de la carga impositiva sobre los cargos adicionales, en cambio, rige para todas las categorías.

Enojo de los socialistas



El diputado socialista porteño Roy Cortina lamentó que el candidato por el Frente para la Victoria, el canciller Rafael Bielsa, haya homenajeado al fallecido socialista Alfredo Bravo por el Día del Maestro. "Justo ellos –dijo en alusión al Gobierno– le robaron la banca de senador con Cristina Kirchner a la cabeza. Es una lástima –siguió Cortina– que justo Bielsa, un hombre mesurado y prudente, haya cometido la torpeza de rendir un homenaje, que suena por lo menos a provocación y habla de la falta de escrúpulos del PJ en la búsqueda de votos".

Contra Olivera

El candidato a legislador porteño por el partido PAIS, Mariano Acevedo, aseguró que Enrique Olivera, primer candidato del ARI para la ciudad de Buenos Aires, debe explicar sus relaciones con el BCCI, vinculado al lavado de dinero. "Qué contrato moral puede suscribir Olivera si estuvo relacionado con el banco de Gaith Pharaon", señaló.

Volvió la reforma agraria



El diputado nacional y candidato a la reelección por Encuentro Amplio del distrito bonaerense, Jorge Rivas, se pronunció en favor de una "profunda" reforma agraria porque sostuvo que la tierra "debe estar en manos de los productores y no de los especuladores". "Hay que poner límites a su creciente extranjerización, y hay que promover el aumento de la producción rural y la creación de fuentes de trabajo, por lo cual acordamos con la Federación Agraria en el sentido de que es imprescindible una profunda reforma agraria en la Argentina", sostuvo.

Un micrófono compartido por Kirchner y Kirchner

Sucedió por primera vez en José C. Paz. Luego, el Presidente y la senadora volaron a Nueva York. A la vuelta, los espera Chiche Duhalde y sus ganas de hacer un debate. El PRO mostró su plan educativo.

Antes de partir a Nueva York rumbo a la Asamblea General de las Naciones Unidas, Néstor Kirchner participó ayer de un acto en el que, por primera vez, compartió micrófono con su mujer, Cristina Fernández, al fin y al cabo la candidata del Frente para la Victoria. Fue en la localidad bonaerense de José C. Paz, los pagos de Mario Ishii, y sirvió para que la pareja apuntara una vez más contra Hilda "Chiche" Duhalde, su principal competidora en el distrito.

"Quiero que lo vea toda la Argentina para que algunos que viven sentados en sillones muy cómodos y dicen que los argentinos no están levantando viviendas de una punta a la otra. Acá están las viviendas, se puede recorrer la patria en que manos argentinas han vuelto a construir viviendas", dijo Kirchner, en clara alusión a la mujer de Eduardo Duhalde, quien viene criticando la participación del Presidente en la campaña.

Kirchner y su esposa hablaron tras recorrer el barrio San Atilio, donde unos 2000 trabajadores de 125 cooperativas construyen 500 viviendas, mientras que se está loteando parte del predio para que en el futuro se levanten otras 500 casas.

"Juntos, hombres y mujeres en familia, volvemos a reconstruir algo más que una vivienda, volvemos a construir la familia, la esperanza de que el mañana es posible", dijo Cristina en tono épico, junto a Ishii –que lucía su habitual poncho rojo–, los ministros del Interior, Aníbal Fernández; de Planificación, Julio De Vido, y el secretario de Obras Públicas, José López.

El de la jornada de ayer fue el último acto de los Kirchner antes de partir, por la noche, hacia Estados Unidos, donde el presidente participará durante 4 días, con representantes de 19 países, de la Cumbre Mundial del Milenio. El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, señaló ayer que el objetivo central de la intervención presidencial será explicar "cómo se pusieron en orden las cuentas del Estado Nacional frente a los acreedores externos".

Por otro lado, se informó que Cristina Kirchner y el secretario de Cultura, José Nun, expondrán mañana en la New School University de Nueva York, donde se realiza el simposio "Optica y deuda: reflexiones sobre la experiencia argentina". De ese simposio participarán especialistas argentinos y estadounidenses bajo la coordinación del premio Nobel de Economía Joseph Stiglitz.

DyN



Cristina Fernández y el presidente Kirchner en José C. Paz.

LA PROPUESTA EDUCATIVA DEL PRO

"Una idea superadora"

Télam



Macri y López Murphy pasaron, serios, por el Congreso.

Como contrapartida del proyecto de la Ley de Financiamiento Educativo que el viernes lanzó el Gobierno, los candidatos de PRO, Ricardo López Murphy y Mauricio Macri, presentaron en el Congreso su propia iniciativa. Se trata del Plan Nacional de Educación, un amplio conjunto de reformas, entre ellas elevar de 350 a 700 las horas de clase.

"Creemos que este programa es factible, fácilmente verificable y de un enorme impacto en términos de reinserción de la población al proceso productivo para constituir una sociedad igualitaria", dijo el economista, cuyo plan de reajuste universitario precipitó su caída al frente de Economía durante el gobierno de De la Rúa. Al respecto López Murphy se defendió: "Mi propuesta era más chica de lo que finalmente ocurrió con la devaluación y la pesificación".

El plan contempla siete puntos en los que, además de extender el ciclo lectivo, prevé 15 años de educación obligatoria, establece que las escuelas tengan doble jornada y plantea el otorgamiento de becas para los niños de bajos recursos. Asimismo propone incluir a los chicos de 3 y 4 años en el programa de educación obligatoria y establece la necesidad de capacitar a los beneficiarios de planes sociales que no concluyeron sus estudios para reinsertarlos en el mercado del trabajo.

Si bien ambos candidatos se mostraron a favor del proyecto educativo que la administración de Néstor Kirchner envió el viernes, los dos coincidieron en que su propuesta es "superadora" de esa iniciativa oficial. "Creemos en la educación pública y gratuita. Es una herramienta muy valiosa en términos de equidad social y un instrumento de movilidad potente", concluyó exultante el jefe de Boca.

CHICHE DUHALDE PIDE UN DEBATE

"La gente quiere ideas"



Chiche quiere debatir con Cristina.

Posicionada segunda en las encuestas, la candidata a senadora del PJ bonaerense, Hilda "Chiche" Duhalde, contó que quiere debatir con Cristina Fernández de Kirchner porque "la gente está esperando que los candidatos debatan ideas". Con todo, criticó a la primera dama porque, a su entender, se ocupa mucho de los asuntos nacionales y no habla de los problemas de la provincia de Buenos Aires.

"Si vamos a debatir ideas, yo encantada, porque me parece importante saber la opinión de Cristina Fernández de Kirchner sobre la provincia de Buenos Aires. Yo tengo toda la disposición", sostuvo Chiche. Hasta el momento, la senadora Kirchner no dio señales acerca de la propuesta de debatir. En la Capital Federal, en cambio, están avanzadas las negociaciones para armar un debate televisivo en la semana previa a la elección entre los principales candidatos a diputado.

La candidata justicialista opinó que Cristina Kirchner "tiene un discurso nacional, incluso en sus afiches. Le habla al país. No pasa por los problemas concretos de la provincia, eso confunde".

Chiche Duhalde le reclamó también al presidente Néstor Kirchner que "dialogue" con la oposición porque, a su juicio, "el poder se construye de otra manera". "El Presidente tiene que saber que hace falta el diálogo permanente, el consenso, escuchar a todos. Esto no viene sucediendo en la Argentina", sostuvo.

BRANDONI LE APUNTO A LOPEZ MURPHY

Aquel fugaz ministro



Brandoni busca el voto radical.

El candidato a senador nacional por la UCR bonaerense Luis Brandoni expresó que la gente "no se olvida" cuando el titular de Recrear y también aspirante al Senado Ricardo López Murphy "vino como médico de urgencia para salvar al país, y nos dijo que el paciente estaba muerto", y recortó el presupuesto del área de educación "para pagar los intereses de la deuda". Brandoni, que recorrió Saladillo, General Alvear, 25 de Mayo y Tapalqué, dio por seguro que vencerá en los comicios de octubre al ex ministro y ahora candidato de PRO. "La gente tiene lo que a López Murphy le falta: memoria", remarcó.

LA JUSTICIA FUEGUINA RESTITUYO AL GOBERNADOR COLAZO

Noticias del Macondo austral

Lo dispuso el Tribunal Superior provincial. Colazo había sido suspendido por la Legislatura. Los opositores denunciaron un acuerdo. Se agrava la amenaza de un conflicto de poderes.

Por Santiago Rodríguez

Jorge Colazo fue restituido, al menos por ahora, en su cargo de gobernador de Tierra del Fuego. Así lo dispuso el Tribunal Superior fueguino, que dejó temporariamente sin efecto la suspensión que la Legislatura local le había impuesto en simultáneo con la apertura del juicio político en su contra. La decisión judicial abrió un paréntesis al breve interinato que su archirrival, el vicegobernador Hugo Cóccaro, había empezado el último viernes y profundizó la crisis política en esa provincia: los legisladores opositores denunciaron un supuesto acuerdo entre la Justicia y Colazo, cuya restitución en el poder dio lugar a manifestaciones a su favor y también en su contra. La posibilidad de que se desate un conflicto de poderes alimentó las especulaciones en torno de una eventual intervención federal del distrito, aunque desde la Casa Rosada no se dio señal alguna al respecto.

El Tribunal Superior fueguino ordenó "la inmediata reposición" de Colazo en su puesto en respuesta a un recurso de amparo que el mismo gobernador promovió al ser suspendido, con el patrocinio del estudio del ex ministro de Justicia, Ricardo Gil Lavedra. Esa Corte resolvió también "suspender, por un plazo de tres días, todos los actos del procedimiento de juicio político que lleva adelante la Legislatura provincial" contra el mandatario hasta tanto el planteo de inconstitucionalidad de su juicio político que Colazo hizo el paralelo con el pedido de aplicación de la medida cautelar.

La resolución de Tribunal Superior de Tierra del Fuego a favor de Colazo fue unánime y la firmaron los tres jueces que lo integran: María del Carmen Battaini, Ricardo Klass y Mario Robbio, quienes en el mismo pronunciamiento explicaron que actuaron con premura por tratarse de "una cuestión de extrema importancia institucional".

Colazo había sido suspendido por 60 días en su cargo de gobernador el último viernes. Por seis votos a uno la Sala Acusadora de la Legislatura fueguina dispuso ese día suspenderlo y avanzar con su juicio político. El cargo que se le imputa es mal desempeño de sus funciones por haber retenido presuntamente fondos de coparticipación del municipio de Río Grande y por supuestas irregularidades en la ejecución presupuestaria 2004. La suspensión se dio en el marco de la diputa que Colazo –un radical que se distingue de sus correligionarios por ser kirchnerista– mantiene desde el comienzo de su mandato con Cóccaro, un peronista que lo acompañó en la fórmula de una alianza que en su momento formaron la UCR u el PJ con la finalidad de derrotar al menemismo.

En el mismo momento en que los legisladores tomaron esa determinación, Colazo estaba en un acto en la Casa Rosada. Allí mismo analizó su caso con Néstor Kirchner y con el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y decidió recurrir a la Justicia con el propósito de mantenerse en el cargo.

Después de pasar todo el fin de semana fuera de Tierra del Fuego, Colazo regresó ayer a Ushuaia y esperó en el aeropuerto de esa ciudad la notificación de la Justicia con la orden de que se lo restituyera en el cargo. "El tipo se creía Perón volviendo a Ezeiza en el '73", contó a **Página/12** un ocasional testigo de la escena, a propósito de la movilización que a fuerza de aparato político le organizó su gente fuera de la terminal aérea para darle un tono triunfal a su vuelta.

Reinstalado en su sillón, Colazo manifestó haber sido "víctima de un juicio político fogoneado por unos pocos miembros de la Legislatura, en el que se vulneró el debido proceso legal". La otra cosa que hizo fue firmar los decretos de destitución de los funcionarios designados por Cóccaro durante los tres días que duró su interinato y comenzó a preparar junto a sus operadores una ofensiva política con el objetivo de recuperar el terreno perdido. Al respecto, en su entorno adelantaron que se plantea convocar a las fuerzas políticas y autoridades provinciales a "firmar un acuerdo de gobernabilidad" hasta la finalización de su mandato, en 2007. Los opositores a Colazo, sin embargo, no muestran la más mínima intención de acercar posiciones con el gobernador. En Río Grande, de hecho, se armó en cuestión de horas una manifestación en contra de la decisión del Tribunal Superior y en demanda del "cumplimiento de la Constitución". Y dentro del peronismo se desató una interna entre aliados a Colazo y fieles a Cóccaro que llegó incluso al Congreso nacional (*ver aparte*).

Aun cuando se mostraron dispuestos a acatar su decisión, quienes habían votado la suspensión de Colazo criticaron al Tribunal Superior. "La resolución plantea una colisión entre el Poder Judicial y el Legislativo", advirtió Cóccaro. El también peronista Carlos Saladino fue más allá y sugirió la posibilidad de que exista un "cohecho entre el Gobierno y los miembros de la Corte" y adelantó que impulsará el enjuiciamiento de los magistrados que la integran.



El restituido gobernador Colazo fue recibido por simpatizantes en el aeropuerto fueguino.
Dijo que fue "víctima de un juicio político fogoneado por unos pocos miembros de la Legislatura".

EL CASO COLAZO AGRAVO LA INTERNA DEL PJ FUEGUINO

Un festival de acusaciones

Por Eduardo Tagliaferro

Crisis institucional y crisis política avanzan juntas en Tierra del Fuego. La decisión del Superior Tribunal de Justicia de reponer en su cargo de gobernador al radical Jorge Colazo profundizó la interna del peronismo fueguino. A los tradicionales enfrentamientos entre menemistas, seguidores de Adolfo Rodríguez Saá y kirchneristas, se sumó ahora la propia división de aquellos que se alinean con la Casa Rosada.

El Consejo Departamental de Río Grande, que tiene como principal referente al kirchnerista Daniel Gallo, y del que también participan quienes siguen al ex menemista Carlos Manfredotti y al actual vicegobernador Hugo Cóccaro –alineado con Rodríguez Saá–, reclamaron la renuncia de las autoridades del PJ local. Las autoridades del peronismo fueguino son precisamente dos senadores nacionales que reportan al kirchnerismo: Mabel Capos y Mario Daniele.

Para los peronistas de Río Grande, "la conducción actual de (Capos y Daniele) que ha demostrado la mayor indefensión, claudicación y obsecuencia imaginada, ha puesto al peronismo fueguino como complaciente espectador del achique entrega y desmanejo de la economía y las instituciones provinciales".

En diálogo con **Página/12**, el senador Daniele cuestionó la manera en que se realizó la suspensión y el juicio político al gobernador Colazo. "Fue muy precario todo ese proceso. Nadie supo dónde se reunieron los legisladores, no hubo actas taquigráficas, en tres días el expediente pasó de una sala a la otra. Un vice gobernador que asume interinamente forma gabinete propio y toma decisiones de fondo alterando el presupuesto provincial. Eso es un golpe de estado", señala. Para el senador por Tierra del Fuego, los seguidores de Cóccaro, Manfredotti y Gallo quieren "tomar por asalto el poder".

"Era kirchnerista", dice Daniele cuando este diario recuerda que Gallo al igual que él reporta entre los kirchneristas del Congreso. "Nosotros queremos ganarle a Colazo en elecciones, no queremos llegar de cualquier manera. El presidente Kirchner defiende la institucionalidad. El ingreso per cápita de Tierra del Fuego es uno de los más altos del país, no se explica la actual crisis política", afirma el senador.

En la vereda de enfrente, el titular de la Legislatura, el peronista Rubén Sciuto, alineado con Cóccaro, afirmó que todo el proceso de enjuiciamiento a Colazo "se hizo dentro del debido proceso". Los encolumnados con el vicegobernador piden la renuncia de Capos y Daniele por "inconducta y traición al peronismo y al pueblo de Tierra del Fuego". Para Daniele "la gente está al margen. Todo es un tema de los dirigentes".

Argibay dio ánimos

La ministra de la Corte Suprema Carmen Argibay sostuvo que los jueces "deben animarse a ser independientes" y convocó a sus colegas a "resistir las presiones externas e internas" para fallar prescindiendo de los deseos del gobierno de turno. Así lo aseguró durante un seminario sobre, justamente, "Independencia del Poder Judicial" organizado por la Asociación de Magistrados. Allí, la jueza afirmó que "lo más difícil no es resistir las presiones externas, sino las nuestras propias". "Tenemos que aprender a revertir nuestros propios prejuicios y animarnos", arengó Carmen Argibay.

Magistrados sin juicio

La Legislatura porteña no logró reunir los 30 votos necesarios para acusar formalmente a ninguno de los cinco miembros del Colegio de la Magistratura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Sobre sus integrantes pesaban acusaciones que iban desde "negligencia e impericia" o "falta de idoneidad en la gestión" hasta "incompatibilidad en el ejercicio de sus cargos". El trámite de juicio político se había iniciado en 2004 y el cuerpo legislativo ya había rechazado por amplia mayoría los pedidos de nulidad realizados por los acusados. Por ahora, ninguno de sus miembros tendrá que afrontar la posibilidad de su destitución.

Banco de datos

Un banco de datos genéticos, destinado a reunir información genética de familiares de detenidos-desaparecidos durante la última dictadura militar comenzó a funcionar desde ayer a la tarde en Paraná. El banco, destinado a facilitar las investigaciones que se llevan adelante en todo el país relacionados con la búsqueda e identificación de víctimas de la dictadura está a cargo de integrantes del Equipo Argentino de Antropología Forense (EAAF) y del Registro Unico de la Verdad de Entre Ríos. Ayer mismo el banco comenzó a recibir muestras de familiares de detenidos-desaparecidos que se sumarán al banco nacional de datos genéticos.

Iribarne con las cortes

El ministro de Justicia, Alberto Iribarne, recibió por primera vez a los presidentes de las Cortes y Superiores Tribunales del interior del país, con quienes analizó la transferencia a las provincias de la competencia para intervenir en los casos menores de narcotráfico, entre otros temas. La reunión fue calificada de "muy positiva" por el presidente de la Junta Federal de Cortes y Superiores Tribunales de Justicia de las Provincias Argentinas (Jufejus), Alberto Balladini. "Iribarne exhibió una gran predisposición para trabajar en conjunto en la organización de la Justicia", sostuvo Balladini.

Por Irina Hauser


Sandra Cartasso

EL CAMARISTA PEDRO DAVID, A LA HAYA

"La tolerancia cero no da ningún resultado"

Integrante de la Cámara de Casación Penal, este jurista y sociólogo acaba de ser nombrado con el voto de 159 países para sumarse al Tribunal Penal Internacional de La Haya. Sus ideas sobre Justicia y derechos humanos.

Está en contra de las penas duras, de la "cultura de la prisión preventiva" y de los juicios interminables. Así se presenta Pedro David, el camarista que acaba de ser nombrado con el voto de 159 países para integrar el Tribunal Penal Internacional de La Haya que juzga los crímenes de la ex Yugoslavia. Este jurista y sociólogo tucumano, de 76 años, hizo buena parte de su carrera en la Justicia salteña. El gobierno militar lo dejó cesante y vivió diecisiete años en el exterior. Desde 1992 integra la Cámara de Casación Penal, un tribunal que paradójicamente, ha sido proclive a poner trabas en las causas sobre las violaciones a los derechos humanos de la dictadura. David alienta una reforma en la Casación que maximice las garantías de todo acusado. Ahora tiene a cargo la revisión del caso AMIA.

–¿Cómo surgió su postulación para el tribunal internacional?

–Fue el Ministerio de Justicia. La gestión de Horacio Rosatti y María José Rodríguez me propuso ante Naciones Unidas.

–¿Va a dejar la Casación?. Su nuevo cargo no exige presencia constante por ser "ad litem".

–Lo voy a poner a consideración de la Cámara y del Consejo de la Magistratura. Si puedo seguir sin entorpecer las funciones aquí lo haría. Si no, renuncio. Pero aún no sé en qué casos tendré que actuar.

–La Corte Suprema firmará un fallo que obligará a la Casación a revisar cualquier sentencia, incluidos los hechos y las pruebas, cuando un condenado lo pida. Es para acatar las disposiciones de la Corte Interamericana. ¿Acuerda con ese cambio?

–Es importante mejorar la calidad de los derechos de los justiciables y que no haya largas esperas. Los procesos penales en Japón duran 90 días. En la Argentina, según el Ministerio de Justicia, 44 meses. Los japoneses tienen un sistema acusatorio pleno. Presentan casos bien armados, sólo si tienen certeza de que habrá condena.

–Esa eficiencia parece impensable en la Argentina.

–Cada sistema tiene su lógica. Hay que apuntar a mejorar los plazos y las garantías. Para eso hacen falta recursos. Si no, en el plano de la realidad se cae todo.

–¿Lo dice porque Casación va a tener muchísimo más trabajo?. ¿Habrá que agrandar el tribunal?

–Si vamos a tener que conocer sobre cuestiones de hecho, va a haber más trabajo. Será necesario articular soluciones plurales, también en otras partes del proceso. Casación necesitará más recursos, pero también debería haber más tribunales intermedios. Los principios básicos son: bienvenidas las reformas que mejoren el garantismo y los recursos para concretarlas.

> **Causas:** ***"El delito es resultante de la situación socioeconómica. Baja cuando hay holganza económica. La tolerancia cero no da ningún resultado".***

–De hecho, asegurar la doble instancia obligará a la Casación a ser un tribunal mucho más garantista de lo que ha sido históricamente.

–Yo creo, sin embargo, que hay una evolución sobre la protección de los derechos humanos y nuevas ópticas sobre el proceso penal. Los tribunales de derechos humanos de Naciones Unidas señalan nuevos rumbos que renuevan las teorías y alientan a los países a hacer reformas. La Cámara de Casación ha tenido la política de conciliar los recursos con la agilidad del proceso. Hay que mantener ese equilibrio.

–¿Por eso siempre buscó tratar pocos casos?

–El recurso de Casación, según el código procesal, es en sí acotado.

–¿Qué es el garantismo?

–Es el respeto de los derechos humanos fundamentales. Que cualquiera tenga acceso a la Justicia, inmediata y pronta, ayuda judicial si no tiene recursos y amparo. Se trata de mantener vivas las garantías de los pactos internacionales. En un Congreso reciente de Naciones Unidas, en Bangkok, hablé sobre los derechos humanos y el terrorismo internacional. Establecí que nunca se pueden avasallar las garantías, ni en el caso de terroristasgraves. Pero garantismo es también que haya soluciones equitativas: un acto terrorista no puede penarse igual que un delito individual.

–La Casación por lo general aceptó excarcelar a los represores de la dictadura. ¿Debió utilizar otro criterio por la gravedad de los delitos?

–Si no hay peligro de que la libertad se utilice para nuevos delitos o para la fuga la prisión preventiva se debe usar en casos acotados. Incluso los tribunales de La Haya han dado excarcelaciones en casos de delitos de lesa humanidad cuando había garantías suficientes para que no se fugaran. Desde ese punto de vista coincido con los criterios de la Cámara.

–La sala de Casación que usted integra le negó a los presos de La Tablada la revisión de su condena. ¿No desoyó la recomendaciones de la Comisión Interamericana (CIDH)?. ¿No son vinculantes esas disposiciones?

–En ese momento yo dije que no podía conocer el recurso por razones de procedimiento. No me opuse a la doble instancia. Toda la legislación sobre derechos humanos tiene que tener cabida en el país.

–¿Por qué la Cámara de Casación, en general, suele demorar las causas sobre crímenes de la dictadura militar?

–No tengo un cómputo de las causas. No podría asegurar que sea así.

–Este tribunal nunca se pronunció sobre las leyes de Punto Final y Obediencia Debida, por ejemplo, pese a que tiene casos para hacerlo.

–No estoy en la sala que los trata. No conozco los detalles. Toda causa debe tener premura. No creo que haya habido un intento de demora.

–¿La Cámara de Casación es un tribunal conservador?

–La Justicia no es ni conservadora ni progresista. Nuestra obligación es lograr soluciones donde estén presentes el aparato jurídico y los mejores valores. Y ser imparciales.

–¿Qué le pareció el fallo de la Corte sobre las leyes de impunidad?

–Lo estoy estudiando con cuidado. La Corte ha establecido pautas muy importantes para todos los argentinos. Pero no me obligue a dar más precisiones porque el día de mañana me pueden recusar.

–Usted acaba de firmar una resolución que dice que la privación de la libertad de un menor debe ser un último recurso. ¿Se encarcela indiscriminadamente a los menores de edad?

–Nuestra cultura tendió a creer que los institutos eran reeducadores. Hay que poner en marcha otros mecanismos. Yo propicio una aplicación extensiva de la *probation* y otras alternativas a la prisión, pero no sólo para los menores.

–¿Qué cambiaría del régimen para menores?

–El 95 por ciento de los problemas de los menores tienen que ver con la pobreza crítica, la situación hogareña, la orfandad escolar y la falta de trabajo de los padres. Necesitamos políticas preventivas. El delito es resultante de la situación socioeconómica. Baja cuando hay holganza económica. La tolerancia cero no da ningún resultado.

–¿Por qué, en un fallo, usted convalidó la prisión perpetua para un menor de edad?. ¿No va contra la Convención de los Derechos del Niño?

–Desde un punto de vista procesal no acepté el recurso. No es que convalidé. En otro caso disminuí la pena de perpetua a quince años. Todo el régimen de menores debe ser reformado, pero no con parches.

–¿El endurecimiento de penas reduce el delito?

–Hay dos alternativas: hacer una prevención efectiva o ceder a la política del pánico. La segunda suele imponerse mostrando grandes delitos y creando una gran conmoción social. Todo el mundo sale a pedir endurecimiento de penas como si eso resolviera algo. Ni la pena de muerte ni las penas duras resuelven los problemas que deben ser analizados con perspectiva racional y humanista.

–¿Por qué las cárceles siempre están al límite y reina el maltrato?

–Hay países que usan más que otros la prisión. Japón con 170 millones de habitantes tiene 60 mil presos. Estados Unidos, con 270 millones de habitantes, tiene 2,4 millones de presos. Los japoneses implementan la política de alternativas y tienen un gran voluntariado para la probation.

–¿La Argentina sigue el modelo norteamericano?

–No sigue ninguno. Las prisiones provinciales tienen gran cantidad de detenidos y se violan las condiciones mínimas de tratamiento.

–¿A qué se debe?. ¿Es un problema de idiosincrasia, cultural, policial?

–No se encaminan las reformas con recursos adecuados y con estabilidad y la continuidad. América latina es una de las regiones del mundo con más alto índice de presos sin condena por las dilaciones del proceso penal. Este es el problema en la Argentina. Hay una cultura de la prisión preventiva que hay que disminuir. Con mediación, *probation* y soluciones comunitarias.

> **Terrorismo:** ***"Nunca se pueden avasallar las garantías, ni en el caso de terroristas graves. Pero garantismo es también que haya soluciones equitativas".***

–¿Cuándo se expedirá la Cámara sobre el caso AMIA?

–No puedo hablar de casos que tengo en trámite porque prejuzgaría. Sólo puedo decir que el de AMIA es un caso muy complejo y tenemos un grupo de funcionarios trabajando exhaustivamente para dar una solución justa.

"Todos tienen derecho"

Por I. H.

–El Gobierno está poniendo límites a la protesta en las calles. ¿Qué derecho debe prevalecer: el de protesta o el de circular?

–Todos los ciudadanos tienen derecho a expresarse y a participar. El problema fundamental de las democracias no es en el plano normativo sino cómo la sociedad participa para hacer concretos sus derechos. A la vez, la participación requiere una sociedad que tienda a la igualdad y a reducir los índices de pobreza. Toda herramienta de protesta que no dificulte el ejercicio de los derechos de los demás es válida. Hay que conciliar, pero primero hay que atender la demanda de los sectores más necesitados.

–En relación con las políticas de igualdad que usted señalaba, ¿cómo evalúa al gobierno de Néstor Kirchner?

–De política no hablo.

–En el caso del conflicto en el hospital Garrahan: ¿es correcto discutir si debe primar el derecho de huelga o el de los pacientes?

–Se han producido verdaderos descalabros en la vida argentina. Uno de ellos es que nuestros médicos y enfermeros, como nuestros educadores, estén debajo de la línea de pobreza. Hay que solucionar esto, como un problema que compete a toda la sociedad.

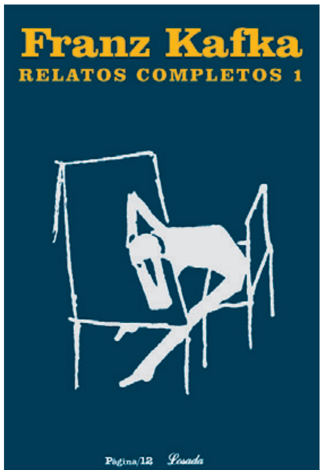
Página/12 presenta al escritor más lúcido y original del siglo XX

FRANZ KAFKA

Relatos completos

4 LIBROS GRATIS

YA PUBLICADO



TOMO 1

CONTEMPLACIÓN (1913)
Niños en una calle de campo
Desenmascaramiento de un embaucador
El paseo repentino
Resoluciones
La excursión a la montaña
La desdicha del solterón
El comerciante
Mirando afuera distraídamente
El camino a casa
Los que pasan corriendo
El pasajero
Vestidos
El rechazo
Para meditación de los caballistas
La ventana a la calle
Deseo de convertirse en indio
Los árboles
Ser infeliz

LA CONDENA (1913)

EL FOGONERO (1913)

LA METAMORFOSIS (1915) *

PROXIMO DOMINGO



TOMO 2

EN LA COLONIA PENITENCIARIA (1919)

UN MÉDICO DE CAMPO (1919)
El nuevo abogado
Un médico de campo
En la galería
Un viejo papel
Ante la ley
Chacales y árabes
Una visita a la mina
El pueblo más cercano
Un mensaje imperial
Las preocupaciones de un padre de familia
Once hijos
Fratricidio
Un sueño
Un informe para una Academia

UN ARTISTA DEL HAMBRE (1924)*
Un artista del trapecio*
Una mujercita
Un artista del hambre
Josefine, la cantante, o el pueblo de los ratones



TOMO 3

RELATOS NO INCLUIDOS EN LIBROS
Conversación con el orante
Conversación con el borracho
Mucho ruido
Jinete en un cubo

RELATOS POSTUMOS
Descripción de una lucha
Preparativos de boda en el campo
El maestro de escuela de pueblo
Blumfeld, un solterón ya algo viejo



TOMO 4

RELATOS POSTUMOS
El puente
El cazador Gracchus
La construcción de la muralla china
El golpe en el portón de la quinta
El vecino
Una cruza
Una confusión cotidiana
La verdad sobre Sancho Panza
El silencio de las sirenas
Prometeo
El escudo de la ciudad
Poseidón
Comunidad
De noche
La denegación
Sobre la cuestión de las leyes
El reclutamiento de tropas
La prueba
El buitre
El piloto
El trompo
Pequeña fábula
Retorno al hogar
La partida
Abogado
Investigaciones de un perro
Los cónyuges
No bromees
De las figuras
La construcción

* Traducidos por Jorge Luis Borges
Prólogos de Juan Forn

Este domingo, el tomo 2,
de regalo con el diario

Página/12

Un represor como jefe de una Escuela de Policía

La agrupación H.I.J.O.S. de Jujuy denunció que Hugo Ruiz, rector de la Escuela de Policía provincial, integró los grupos de tareas durante la dictadura. El gobernador Fellner todavía no lo separó del cargo.

"Un grupo de tareas que secuestraba en Jujuy pertenecía al Comando de Radiopatrulla de la Policía. Allí funcionaba un centro clandestino de detención (CCD) en la dictadura. El jefe era el comisario Ernesto Jaig y se sabe que tenía como mano derecha a Hugo Ruiz. Ahora, Ruiz es el rector de la escuela de policías", explica María Eva Arroyo, de la regional jujeña de la agrupación H.I.J.O.S. (Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio). Hugo Armando Ruiz es el director del Instituto Superior de Seguridad Pública (ISSP), donde se entrenan tanto los cadetes de la policía jujeña como los penitenciarios. H.I.J.O.S. pidió su remoción ante el gobernador Eduardo Fellner y ante la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación, sobre la base de testimonios de ex detenidos y familiares que lo identifican como un cuadro de inteligencia en la represión ilegal. Todavía no tuvieron respuesta.

La denuncia fue apoyada por Madres y Familiares de Ledesma, la Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos, el Movimiento Ecuménico por los Derechos Humanos, la Liga por los Derechos del Hombre y otros organismo. Según los testimonios de ex detenidos y familiares de desaparecidos que recopiló H.I.J.O.S., en 1976 Ruiz tenía cerca de 30 años y era oficial principal. "Pertenecía en ese entonces al Departamento de Operaciones Policiales, dentro del Comando Radioeléctrico. No se ensuciaba las manos: manejaba la información de inteligencia del destino de la gente y recibía a los familiares", sostiene Arroyo.

Un testimonio de un ex detenido, Horacio Vale, lo localiza en el CCD que funcionó en el Comando Radioeléctrico, donde Vale fue torturado. "A Ruiz lo vi en el campo de concentración. No puedo asegurar que haya participado en la tortura, pero entraba al comando como uno entra a su casa, y ahí no entraba cualquier persona", dijo Vale en su declaración en el Juicio por la Verdad frente al Juzgado Federal de Jujuy. "Allí accedía sólo el grupo especial que dependía del Ejército", dice Arroyo.

Una segunda indagatoria lo ubica como parte de un grupo de inteligencia que trabajó en la Cárcel provincial de Villa Gorriti, sobre los presos políticos que estaban allí. "Dentro del penal había un grupo de inteligencia y enlace, que dependía del Ejército. En ese grupo había un tal Ricardo Ortiz, que trabajaba en ese área de Inteligencia. Cuando lo citan a declarar frente a la Cámara Federal de Tucumán en agosto de 1984, dice que llevaba la ficha de quienes visitaban a los presos. Y lo involucra a Ruiz como parte de ese grupo", afirma Arroyo. De esa cárcel fueron secuestrados y asesinados por lo menos 15 presos políticos. "Le hacían firmar la libertad y los secuestraba", resume.

Otra declaración que hizo en 1987 Lidia Gallardo, la esposa del desaparecido Paulino Galeán, frente a la Comisión Extraordinaria de la Legislatura provincial (que funcionaba junto a la Conadep), lo sitúa como uno de los que recibía a los familiares de presos políticos. Según el testimonio, ella era recibida por "el coronel (Carlos Néstor) Bulacios, otras veces por el capitán (Juan Carlos) Jones Tamayo, el teniente (Rafael Mariano) Braga o el oficial Hugo Armando Ruiz de la policía provincial. Todos ellos eran los que decidían la suerte de los detenidos". El coronel Bulacios era jefe del Regimiento de Montaña 20 de Jujuy y responsable de los CCD de la provincia. En el 2001, en el Juicio por la Verdad, el abogado Andrés Fidalgo también lo identificó a Ruiz como parte de la "policía provincial-inteligencia RIM20".

"La Justicia lo mandó a llamar en 1984 y dice que no sabía nada, que era sólo un oficial joven", relata Arroyo. Ruiz logró reciclarse y actualmente es el director del ISSP. "Ellos tienen un discurso de un perfil de derechos humanos, de despegarse de la represión con la nueva generación de jóvenes. Pero todo el discurso se cae a pedazos cuando el rector es un hombre como Hugo Ruiz", denuncia. Además, Ruiz está citado para el Juicio por la Verdad en Jujuy. "Si trabajaste en el Comando de Radiopatrulla, en el Ejército y fuiste el secretario privado de Jaig, no podés no saber lo que pasaba", asegura Arroyo sobre el silente Ruiz. H.I.J.O.S. tuvo una reunión con el ministro de Gobierno, Armando Berruezo, de quien depende el cargo de Ruiz. "El gobierno lo sigue sosteniendo a pesar de las denuncias de los organismos", denuncia Arroyo. Esta semana, H.I.J.O.S. pidió una reunión con el gobernador Fellner. **Página/12** intentó comunicarse en varias oportunidades con el gobernador y con varios de sus funcionarios, pero no hubo ninguna respuesta oficial. Mientras el gobierno provincial guarda silencio, Ruiz sigue dando cátedra.

Informe: Werner Pertot.

Bernardino Avila



El gobernador de Jujuy, Eduardo Fellner, no respondió a H.I.J.O.S.
La agrupación pidió la renuncia del represor Ruiz, acusado de secuestros.

LA CAUSA POR LOS FUSILAMIENTOS DE TRELEW EN 1972

La planificación del horror

Por Adriana Meyer

Los familiares de los fusilados en Trelew ya tienen una denuncia que permitirá la investigación judicial de los hechos ocurridos en la base naval Almirante Zar, en agosto de 1972. Pero, además, sus abogados consiguieron una prueba que podría resultar fundamental: reglamentos militares que establecían "las bases doctrinarias para la conducción de las operaciones psicológicas de todo tipo de guerra" y que señalan que "la presión psicológica engendrará angustia, y la angustia masiva y generalizada podrá derivar en terror". Se trata del Reglamento RC-5-1 del comandante en jefe del Ejército Alejandro Lanusse, fechado el 8 de noviembre de 1968, que describe entre los medios de acción psicológica las "torturas, secuestros, terrorismo", e incluso "el empleo de agentes químicos en estas acciones".

El documento fue presentado como prueba en otro expediente que investiga el Plan Cóndor por el abogado Florencio Varela, quien ejerce la defensa de algunos militares imputados, entre ellos Santiago Riveros. En ese proceso se ha dictado el procesamiento de los generales Jorge Videla y Albano Harguindeguy, y de los jefes de zona, subzona y área que llevaban adelante lo que denominaban la "lucha antisubversiva". El abogado Alberto Pedroncini, denunciante junto a David Baigún, aclaró a **Página/12** que "no existe ninguna conexidad" entre la causa Cóndor y la denuncia por los hechos de Trelew. Pero calificó la documentación encontrada en el primer expediente como de "enorme trascendencia para la dilucidación de los hechos y responsabilidades de la masacre" en la que fueron asesinados 17 presos políticos.

En el escrito de la denuncia, que quedó radicada en el Juzgado Federal Nº 7 a cargo de Guillermo Montenegro, Pedroncini y Baigún señalaron que los documentos "emanados del régimen militar que inició el general (Juan Carlos) Onganía y que concluyó con el general (Agustín) Lanusse no formaban parte de nuestra información sobre la temática de los golpes de Estado". Y agregaron que "durante ese régimen de facto, y puntualmente durante el gobierno de Lanusse, se produjo la masacre de Trelew".

Algunas de las disposiciones "de carácter abiertamente ilícito" están mencionadas en el ítem 2 del capítulo V del reglamento: "... la fuerza implicará la coacción física y hasta la violencia mental... la fuerza y el vigor reemplazarán a los instrumentos de la razón". Entre los medios de acción psicológica se describen la "compulsión física y torturas de tercer grado", en el punto 4. Y en el 5, "amenazas, chantajes, seguimiento físico, secuestros, raptos, terrorismo, desmanes, sabotaje". Según los denunciantes, a este régimen estuvieron sometidos los prisioneros finalmente asesinados el 22 de agosto de 1972.

El Reglamento R-C-8-2 del 20 de septiembre de 1968 dice que "aquellos elementos de guerrilla que no puedan ser fijados serán aislados para evitar que se evadan y serán atacados inmediatamente (...) Se deberá contemplar el empleo de agentes químicos en estas acciones". Las restantes disposiciones se refieren al "aniquilamiento del enemigo". Estos documentos reflejan un "contexto criminal sistemático" que consolida el planteo del caso Trelew como crimen de delito internacional, es decir, imprescriptible.

El 31 de agosto, los familiares de los fusilados fueron recibidos por el presidente Néstor Kirchner, ante quien plantearon una serie de demandas, entre ellas la reapertura de la causa penal, hecho que acaba de producirse.

Homenaje a desaparecidos

La Comisión Permanente de Homenaje a los Bibliotecarios y Trabajadores de Bibliotecas realizará un homenaje en memoria de 27 detenidos-desaparecidos dedicados a la actividad de la bibliotecología que fueron víctimas del terrorismo de Estado. El acto tendrá lugar en el salón San Martín de la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires, hoy a las 19 (entrada por Perú 160, planta principal). Además de la entidad mencionada, participan de la organización la Dirección de Cultura de la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, la Comisión Nacional de Bibliotecas Populares (Conabip), la Biblioteca Nacional y el Instituto Espacio para la Memoria de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

JUICIO ORAL PARA SEIS MILITARES EN LA CAUSA DEL PRIMER CUERPO

Se caen las máscaras de la represión

Como efecto de la nulidad de las leyes de impunidad, el juez federal Daniel Rafecas dispuso que el año próximo se realice el juicio oral contra seis represores, entre ellos Juan Antonio del Cerro, alias “Colores”.

Alejandro Elias



El ex policía Juan Antonio del Cerro, alias “Colores”.
Está acusado de secuestros y tormentos con picana eléctrica.

Seis represores acusados de múltiples violaciones a los derechos humanos durante la última dictadura en la jurisdicción del Primer Cuerpo del Ejército ya están camino a un juicio oral y público que se realizaría el año próximo. Así lo resolvió el juez federal Daniel Rafecas en una de las megacausas sobre los crímenes del terrorismo de Estado que fueron reabiertas en el 2003 después que el Congreso anuló las leyes de punto final y obediencia debida. El ex agente de la Policía Federal Juan Antonio del Cerro, alias “Colores”, y cinco militares tendrán que dar la cara ante la sociedad por las aberraciones cometidas.

Juan Antonio del Cerro, un ex agente de la Policía Federal que actuaba bajo el alias de “Colores”, “interrogaba a los detenidos y era especialista en la aplicación de corriente eléctrica como tortura”, describió el juez Rafecas. “Integraba las denominadas patotas encargadas de realizar los secuestros”, precisó. Del Cerro actuaba en los centros clandestinos de detención El Atlético, El Banco y El Olimpo. Está acusado del delito de imposición de tormentos en siete ocasiones, el mismo por el que van a juicio los represores Héctor Gamen, Pedro Durán Sáenz, César Comes, Hipólito Mariani. A Alberto Pedro Barda se le imputa homicidio agravado por alevosía en dos hechos. Eran parte de la plana mayor del Primer Cuerpo del Ejército, que encabezaba Carlos Guillermo “Pajarito” Suárez Mason, quien murió este año.

Los seis encaminados a juicio estaban con prisión preventiva rigurosa –que dispuso la Cámara Federal en 1987– cuando fueron sancionadas las leyes de impunidad que clausuraron los juicios contra los militares. La nulidad de esas normas dictada por el Congreso posibilitó la reapertura de esos expedientes. Los represores volvieron a prisión. En el caso de Suárez Mason, el juez Rodolfo Canicoba Corral –que estuvo un tiempo a cargo de la causa– declaró la inconstitucionalidad del indulto. Este año, la decisión de la Corte Suprema de invalidar el punto final y la obediencia debida reafirmó la continuidad de los procesos contra represores.

La elevación a juicio oral de una parte de la causa judicial del Primer Cuerpo había sido solicitada en diciembre del año pasado por el fiscal Federico Delgado y organismos de derechos humanos. El expediente abarca, en total, a 32 represores. La investigación, además, sigue abierta por otros hechos. Las querellas ejercidas por la Asociación de ex Detenidos Desaparecidos y el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) han acusado a los represores también el delito de privación ilegal de la libertad reiterada.

Un debate oral y público no sólo expondrá a los responsables de las atrocidades de la última dictadura. También llevará a reconstruir ante los ojos de la sociedad el accionar de la represión en los centros clandestinos donde actuó Del Cerro, también en el Vesubio –donde Gamen y Durán Sáenz tenían funciones jerárquicas– y otros ubicados en Merlo, Moreno, Morón, Campana, Zárate, Avellaneda y Quilmes. Ahora, la Cámara de Casación Penal deberá sortear qué tribunal oral quedará a cargo de esta causa histórica.

DENUNCIA ANTE LOS TRIBUNALES DE AZUL

Lugares de tormento

La Secretaría de Derechos Humanos de la Provincia de Buenos Aires denunció ayer ante el Tribunal Oral de la Ciudad de Azul la existencia de seis centros clandestinos de detención, que operaron durante la dictadura en Las Flores, Azul, Olavarría y Tandil. Con ello, la secretaría que maneja Remo Carlotto espera hacer avanzar la causa que investiga el funcionamiento del circuito represivo que operó en esas localidades durante el terrorismo de Estado.

Los lugares identificados fueron la Comisaría de Olavarría, la Unidad Regional que tenía la Bonaerense en Azul, la vieja estación de trenes que funcionaba en ese misma localidad, la Base Aérea Militar de Tandil, el centro conocido como “La Huerta” que operaba en las afueras de esa ciudad y un campo de Olavarría apodado como “Monte Peloni”, que funcionaba bajo las órdenes del Ejército. Carlotto explicó a **Página/12** que la intención de su cartera es “aportar todos los elementos posibles para acompañar la demanda de los familiares e identificar los circuitos que operaron en la provincia de Buenos Aires durante la represión”.

La Secretaría de Derechos Humanos bonaerense ya actuó como querellante el año pasado en una causa que permitió identificar alrededor de 15 centros clandestinos en la zona de Campana, Escobar y Zárate. En ese caso no se contaba con ningún antecedente salvo un testimonio anónimo recibido por la secretaría. Mientras que los campos que fueron denunciados ayer ya figuraban en el informe presentado por la Conadep, sólo que no se había avanzado con las investigaciones para identificar a los responsables que los tuvieron a su cargo. La presentación fue realizada por los abogados Eduardo Rezses y Cecilia López Uhalde ante el juzgado de Azul, a cargo del juez Juan José Comparato, y se sumó a la denuncia que había realizado la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Las Flores junto a familiares de los desaparecidos. Ahora resta la decisión del juez para que se comience a citar a los sobrevivientes de los centros y corroborar así si se trata de los mismos lugares en los que estuvieron detenidos.

JAVIER AUYERO PLANTEA OTRO ENFOQUE

"Buscan cuestionar

Es sociólogo, profesor en la Universidad de Nueva York e investigador en los temas de marginalidad y exclusión. Dice que las críticas a los planes son interesadas y que lo que debería discutirse son los escasos recursos que se destinan a los sectores más postergados. Propone universalizar la asistencia.

Por Miguel Jorquera

"Critican el clientelismo para cuestionar los propios planes, cuando los verdaderos ejes de la discusión deberían ser los paupérrimos y escasos recursos económicos que se destinan a los planes sociales", afirmó a *Página/12* el sociólogo Javier Auyero, profesor de la Universidad del Estado de Nueva York –donde actualmente reside–, para diferenciar las críticas interesadas contra los subsidios a pobres y desocupados. Investigador sobre temas de marginalidad y exclusión, y autor, entre otros libros, de *La política de los pobres*, insiste en que para terminar con el uso clientelar–partidario de los planes "no hay muchos secretos, hay que universalizarlos porque el clientelismo no es el responsable de la pobreza y la miseria".

–Un cruzamiento de datos realizado por la UCR reveló que el 51 por ciento de los beneficiarios de los planes Jefas y Jefes de Hogar son afiliados a partidos políticos. ¿Se puede afirmar con este sólo dato que el reparto de subsidios está asociado al uso clientelar de los mismos?

–Primero habría que ver qué porcentaje de afiliados hay en relación a la población mayor de 18 años. Segundo, en la Argentina está afiliado todo el mundo, los padrones no han sido depurados. Asociar afiliación partidaria con distribución de planes sociales y clientelismo es una suerte de acto de fe. Tercero, contradiciendo lo anterior, en realidad no me sorprende: hace dos años atrás un estudio del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) afirmó que los programas sociales y en particular los planes Jefas y Jefes de Hogar se ha hecho por canales partidarios. Lo que da cuenta que es un recurso con el que se mantiene la maquinaria política.

–Pero éste dato ha pasado a ser el principal eje de las críticas a los planes que sostienen económicamente a cientos de miles de personas.

–Son recurrentes las críticas al plan Jefas y Jefes y a su uso clientelar. Pero no critican el clientelismo sino al plan, cuando en realidad, la verdadera discusión es lo escaso de los recursos que se distribuyen y el acceso que no es universal, que debería ser el verdadero eje de la discusión. No si se lo utiliza clientelarmente, porque el clientelismo no es responsable de la pobreza, de la miseria.

–Tampoco hubo controles en las asignaciones. Lo manejaron los intendentes y los Consejos Consultivos o no se crearon o no funcionaron.

–No voy a negar que se utilizan los recursos del Estado para hacer política partidaria, se llame clientelismo

Rafael Yohai



El sociólogo Javier Auyero investiga desde hace años los temas de marginalidad y exclusión.
Es autor, entre otros libros, de La política de los pobres. Habla de universalizar la asistencia.

LA REACCION DE ALBERTO FERNANDEZ

Para el Gobierno no es novedad

Para el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, "no tiene nada de novedad" que los planes Jefes y Jefas tuvieron "una faceta clientelar". De esta forma, el funcionario salió al cruce de la controversia generada a raíz de la versión que confirmó que más de la mitad de los beneficiarios del plan son afiliados a un partido político, y aseguró que es intención del Gobierno terminar con prácticas clientelísticas.

"Si lo que se quiere demostrar es que los planes sociales tuvieron una faceta clientelar, es algo que de novedad no tiene nada. Es un dato real. Tan real que nosotros nos ocupamos de que el sistema cambie su lógica y que el que perciba un plan lo perciba a través de una tarjeta bancaria", respondió Fernández en referencia al sistema que terminó de efectivizarse completamente la semana pasada, previendo que todos los que son beneficiarios del plan cobren por cajero automático.

Según se dio a conocer en los últimos días, el 51,6 por ciento de los que cobran el Plan inaugurado por el entonces presidente Eduardo Duhalde son afiliados a un partido político, en su mayoría a la UCR y al PJ. El dato más llamativo es el caso del Frente para la Victoria bonaerense, donde cuatro de cada diez afiliados cobra el plan, mientras que las agrupaciones piqueteras sólo manejan entre el 10 y el 14 por ciento del total.

La mención no pasó inadvertida en la Casa Rosada, donde buscaron bajarle el tono a las imputaciones. "Ocho millones son afiliados a partidos políticos, con lo cual es razonable la proporción de lo que se está hablando ahí. Es lo mismo que si usted se parara hoy en día y dijera que dentro del porcentaje de gente que hoy trabaja hay un porcentaje altísimo de gente que está afiliada. Y sí, porque en Argentina el nivel de afiliación a los partidos políticos es singularmente alta", fue el razonamiento esgrimido por el jefe de Gabinete.

Al orientar los argumentos en esta dirección, Fernández se refirió a la década del '80, en donde –señaló– la gente "se comprometió con los partidos políticos". Al mismo tiempo expresó que "es tan transparente" la situación de los planes, que los datos surgieron "como consecuencia de una decisión del gobierno nacional que fue hacer público en Internet los padrones partidarios".

SOBRE EL CLIENTELISMO

los planes”

o intentos de manipulación o de monopolizar los recursos para aceitar y hacer funcionar la maquinaria política. El ejemplo más claro es el caso del peronismo, pero todos los partidos provinciales hacen más o menos lo mismo, incluso la UCR que elaboró el informe.

–¿Esto ayudó a digitar las asignaciones por las que hoy se critican los planes?

–Hay un otorgamiento personalizado. No es lo mismo estar dentro del partido que no estarlo. Había un lema de una tarjeta de crédito que decía “pertenecer tiene sus privilegios”. Pertenecer a un partido político tiene sus privilegios, esto es acceso más rápido a los recursos del Estado. Esto es así con el peronismo, y lo fue así con el radicalismo. No es sorprendente que alguien que esté en una red partidaria o de movilización como los piqueteros tenga mejor acceso a los recursos del Estado, porque alguien que está organizado tiene más poder, por decirlo así, que alguien que no lo está. Porque tienen más facilidad de acceso a la información. La red partidaria le garantiza saber cuándo se está empadronando. Esto fue lo que pasó al inicio del plan. El primero que se enteraba era el tipo que estaba en la unidad básica y cuando cerraron el padrón los que llegaron tarde, por falta de información, se quedaron afuera. Y esto no es por un sistema perverso, de un puntero maldito. Tiene que ver con su organización, sea política o piquetera.

–La oposición volvió a plantear duras críticas a la asignación de planes.

–A mí me asombran el parroquialismo, el provincialismo y el localismo de la discusión que hay sobre estos temas en la Argentina. Se sabe en todo el mundo que al clientelismo o el patronazgo se lo combate con el acceso universal, en esto no hay mucho secreto y hay ejemplos históricos. El ejemplo más claro fue el propio Estados Unidos, donde el fin del Estado clientelar fue cuando se aseguró el acceso universal a los subsidios y ahora todos cobran en base a su número de documento y se acabó. Sin entrar de lleno en temas económicos, lo que habría que discutir para combatir en serio el tema del clientelismo y la pobreza es el ingreso ciudadano. Por su calidad de ciudadano y no de pertenecer a una organización política.

–Tampoco faltaron cuestionamientos empresarios a la supuesta deformación que los planes ejercen sobre el mercado laboral.

–Hace un año se discutió, con bastante protagonismo de la Iglesia y la derecha, que el plan Jefas y Jefes desalentaba el trabajo y fomentaba la vagancia sin ninguna evidencia empírica sobre eso. Es una afirmación ilógica porque en la Argentina contemporánea nadie vive con 150 pesos. Todas las personas que yo entrevisté y con lo cual hice la investigación, ninguna recibe el plan Jefas y Jefes y se queda en casa. Igual salen a trabajar, aun si tienen que realizar alguna contraprestación, porque necesitan, nadie vive con 150 pesos ni siquiera con 350. Si alguien intenta subsistir con lo que el Gobierno define como canasta básica se muere de hambre. Es de sentido común. Es constante la crítica política y politizada del plan por su uso clientelar y por los efectos desalentadores del trabajo. Habría que preguntarse entonces cuáles son los salarios que se pagan en la Argentina, para que un plan de apenas 150 pesos desaliente a una persona a conseguir un trabajo.

–¿Qué hubiese pasado si los planes no hubieran existido?

–Su implementación, hace más de dos años, disminuyó considerablemente el nivel de conflictividad social en un país sumergido en una grave crisis económica y social. Las organizaciones piqueteras ayudaron a contener a la gente más marginada y desesperada. Las molestias que ocasionan los piqueteros, en problemas cotidianos como el tránsito vehicular, son infinitamente menores a los problemas que esas organizaciones lograron evitar organizando y ayudando a los desocupados. Como algunas vez lo plantee, la clase media debería estar agradecida a los piqueteros.

OPINION

Por Sergio Widder*

Fachada

El Partido Acción Ciudadana es un mascarón de proa para habilitar la postulación de individuos ligados al dirigente neonazi Alejandro Biondini y su agrupación Partido Nuevo Triunfo (PNT). Es oportuno recordar que al PNT le fue denegada la personería dado que la Justicia argentina argumentó que resultaba inapelable su identificación con el régimen instaurado por Adolf Hitler, lo cual constituye la apología de un sistema genocida y antidemocrático que de ningún modo es compatible con nuestra Constitución.

Escudados en la fachada del Partido Acción Ciudadana, la esposa y el hijo de Biondini aspiran a obtener bancas en el Congreso y en la Legislatura porteña. En momentos en que proliferan pintadas antijudías y reaparecen bandas skinheads violentas, es importante señalar que se están utilizando atajos para burlar los fallos de los tribunales.


REPORTAJE EXCLUSIVO
Louise Arbour, alta comisionada de la ONU para los derechos humanos, plantea los ejes clave para enfrentar la discriminación en la Argentina
“La educación sexual es central para combatir el sida”
RECLAME LIBERO
Boca ganó, River perdió, Independiente se quedó con el clásico de Avellaneda
Rojos de alegría
Un policía baleó a un jugador en Mendoza
Juegos violentos
Página/12
el país a diario
Los nazis se maquillan para participar en las elecciones
Por primera vez los neonazis consiguieron presentarse a elecciones en la Capital Federal. Para ello armaron un frente con un seineldinista y un comisario relacionado con la Triple A. En esa lista participan la esposa y el hijo del llamado Führer argentino, Alejandro Biondini
BAILE DE DISFRACES
SECUNDARIO
Aniversario del 11-S
Al Qaida amenazó otras ciudades
El fiscal Alagia explica por qué fueron liberados los presos por los incidentes en la Legislatura
“Era un castigo desmesurado”
6 ¿Qué es lo berreta?, por Eduardo Aliverti
24 Una guillotina no hace verano, por Juan Sasturain

No debería sorprendernos que su verdadero propósito sea llevar adelante un programa político basado en la discriminación y la intolerancia.

A través de su sitio web, Alejandro Biondini reivindica el Tercer Reich, celebra el aniversario del nacimiento de Hitler cada 20 de abril, y mantiene una sección de homenaje a sus “camaradas” muertos, donde se asegura que uno de ellos fue víctima de un “crimen ritual” judío y que su sangre utilizó luego para pintar el Obelisco. Biondini pretendió utilizar la cruz esvástica como símbolo de su partido, lo cual fue también denegado por el Poder Judicial.

Repudiamos la presencia de candidatos nazis en las elecciones legislativas de octubre.

** Representante para América latina del Centro Simón Wiesenthal.*

Vuelta a clases

Después de casi un mes de huelga, la Asociación de Docentes de la Universidad Nacional de Tucumán levantó ayer la medida de fuerza en demanda de mejoras salariales. La decisión fue adoptada durante una asamblea realizada en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales y, de esa manera, los profesores de la UNT resolvieron acatar el levantamiento de los paros dispuesto la semana pasada por las federaciones nacionales –la Conadu y la Conadu Histórica–, tras el incremento del 28 por ciento promedio otorgado por el Gobierno a los profesores de universidades. "Desde mañana *(por hoy)* habrá clases y exámenes en todas las facultades y en las escuelas dependientes de la UNT", informaron los dirigentes gremiales.

Elección en Económicas

Tal como viene ocurriendo desde que desconoció su derrota en 2001, Franja Morada volvió a adjudicarse la conducción del centro de estudiantes de Ciencias Económicas (UBA), eje del codiciado negocio de venta de apuntes a los miles de alumnos de la facultad. Esta vez bajo la denominación Nuevo Espacio –lista también presente en Arquitectura–, Franja informó haber ganado con el 43,7 por ciento de los votos una elección realizada la semana pasada y desconocida tanto por las principales agrupaciones opositoras de la institución como por la FUBA.

EL DATO

Diseño de información

En la Facultad de Diseño y Comunicación de la Universidad de Palermo se harán este jueves, desde las 10, las Jornadas Universitarias sobre Diseño de la Información, con el auspicio de SND y la participación de la red DotZero, periodistas, diseñadores y otros invitados. Gratis, con inscripción previa: 5199-4500 (internos 1502/14/30).

"Es preciso promover una suerte de eros asociado al conocimiento"

El ensayista Christian Ferrer sugiere pensar una universidad vital, que no se limite a formar "cerebros" cuyo destino es la fuga.

Por Javier Lorca

Frente a la mirada que victimiza a la universidad argentina, desbaratada a bastonazos hace 39 años y ajustada desde los '90, entre otras calamidades que configuran el "relato de un martirologio", Christian Ferrer, sociólogo y profesor de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA), sugiere "prestar atención a la notable vida existencial" que habita las facultades y propone una erótica vinculada al saber para "construir una institución vital", cuyos estudiantes y egresados no tengan como única meta la carrera individual y su habitual corolario, los cerebros en fuga. El planteo de Ferrer –esbozado en un debate que organizó el Plan Fénix– comienza pensando la universidad desde ciertas metáforas encarnadas por la comunidad académica. *Página/12* le preguntó por qué.

–Los modos en que una institución se imagina a sí misma dicen mucho acerca de sus mitos, sus potencias y sus temores. Es habitual entre nosotros el lamento por la universidad de "excelencia" perdida hace 40 años, por la universidad "comprometida" desbaratada hace tres décadas, y por la universidad "sometida al ahogo presupuestario" de la última década y media. Es el relato de un martirologio, verdadero sí, pero riesgoso si solamente es enfatizada la condición de víctima.

–¿Qué otra mirada se puede ensayar?

–Prefiero prestar atención a la notable vida existencial que prospera en la Universidad de Buenos Aires, a su capacidad de supervivencia ante condiciones adversas, a su continua resurrección contra todo pronóstico, a la entrega casi física de sus profesores y alumnos más allá de retribuciones dignas o indignas, y a su labor de difusión cultural y política hacia la comunidad. La universidad no sólo forma profesionales o produce conocimiento, es también una "idea" que se encarna en vidas esforzadas y promotoras de curiosidad por lo humano. Si se descuida este aspecto, sólo se acentúa la frustración a la vez que opaca, incluso para sus propios integrantes, la consideración de su energía y sus recursos vitales. Promover la ilustración cultural de la Nación es una de sus misiones, porque la misión de una "casa de estudios" superiores no se condensa únicamente en laboratorio y evaluaciones. En un microscopio o en una "ficha" bibliográfica tintinean reservas espirituales.



–¿Qué imaginarios están tras las ideas que elige como exponentes de la historia reciente: la universidad de excelencia (tras 1955), las metáforas de la interrupción (1966) y la reconquista (1983)?

–La "interrupción" y la "represión" de sus momentos cumbre o felices son palabras grabadas a fuego en la memoria universitaria. Luego de 1984 la épica reconstructiva fue el móvil de los miembros de la comunidad académica, conscientes de la necesidad de dejar atrás el frío glacial y oscuro de los años de dictadura. Por entonces, la "refundación" de la UBA era una consigna que se acompañaba de un contexto de entusiasmo político y de frescura, diría, un poco ingenua. Pero los '90 fueron años frustrantes y confusos.

–¿Por qué?

–La universidad se percibió "sitiada" y acosada. A la vez, y gracias a la "convertibilidad" monetaria, fue una época de mucha circulación de graduados y profesores hacia posgrados del exterior, de búsqueda de contextos tranquilos y pudientes para desarrollar carreras académicas en laboratorios y campus de Europa y Estados Unidos, y de expectativas malogradas. Curiosamente, la "resistencia" universitaria a los planes presupuestarios del gobierno de Menem convivió con los "incentivos" a los investigadores y con cierto "desamor" por la propia institución, plagada de rencillas insensatas y de dirigentes estudiantiles acoplados a partidos políticos cuyos cimientos crujirían en poco tiempo. Encima, las metáforas dominantes sobre la "inevitable" globalización, que se acompañaron de jergas teóricas estériles, tampoco ayudaron a pensar la tormenta que se cernía sobre el país ni a percibir el daño institucional interno. Las respuestas académicas a la idea de globalización, hoy en retirada, fueron mayormente defensivas, y no excesivamente imaginativas, quizás demasiado obsesionadas con los aspectos económicos y políticos de la cuestión, tanto como fascinadas por las actualizaciones tecnológicas de la época.

–Con la crisis de 2001, advierte la recuperación de una metáfora, "la fuga de cerebros", ya aparecida en 1966 y 1973/4. ¿Por qué persiste, a qué cualidades de la sociedad se anuda?

–De la metáfora de la "fuga de cerebros" suelen realzarse sus condicionamientos negativos, es decir la pobreza presupuestaria, las volubles o inexistentes políticas científicas y las interrupciones institucionales del pasado. Pero raramente se analizan algunos condimentos de la "mentalidad" de muchos emigrantes que ha sido formateada por el propio sistema universitario argentino. Aludo a la idea de "carrera individual". La universidad argentina forma excelentes "cerebros" cuyo destino es necesariamente el exterior, pues la posibilidad de obtener subsidios sustanciosos para investigación en el país es casi una fantasía, salvo en algunos nichos específicos. De modo que la tentación de "fuga" a fin de impedir que la propia carrera académica sea amenazada urge a muchos egresados, quienes a su vez ingresan en los dispositivos "de captación" de cerebros de las universidades del "primer mundo". Pero la mayoría de los emigrados, en definitiva, sólo consigue un trabajo bien pago. Pocos son los casos rituales de "compatriotas que triunfan en campus del exterior", que suelen ser celebrados en los diarios. Y aun así, habría que discutir la orientación política y comercial de buena parte de la investigación científica contemporánea, tanto como los criterios de evaluación de la producción científica que se impusieron en los '90. Por otra parte, es llamativo que personas que pueden haber recibido educación gratuita en los niveles primario, secundario y universitario, e incluso en el jardín de infantes, se imaginen como emigrantes potenciales hacia "centros de excelencia" cuyo lema no es precisamente la gratuidad.

> **Carrera:** ***"La mentalidad de muchos emigrantes ha sido formateada por el propio sistema universitario. Aludo a la idea de carrera individual".***

–¿Cómo aportar a la construcción de otro imaginario que no empuje a la fuga?

–Bueno, brotes de una épica existencial existen en nuestra universidad. Pero si se desea construir una institución vital no alcanza con enfatizar el rol de la universidad de proveedora de títulos profesionales para el mercado de trabajo o de productora de saberes. Es preciso promover una suerte de "eros" asociado al conocimiento. El entusiasmo de un estudiante o de un profesor se marchita si su energía se desgasta en rutinas o en continuos combates por mejorar su sueldo. Una erótica ilustrada, no desgajada de las condiciones espirituales que nos tocaron en suerte a los argentinos actuales, sería la savia imprescindible para la universidad, y también para su dignidad.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: publicidad@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Correo de Lectores: http://www.pagina12web.com.ar/correo. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332.

CONDENAN A UNA ENTIDAD POR NO CONSTATAR LOS DATOS DE SU CLIENTE

Veraz que al banco nada le importa

El Itaú debe indemnizar a un hombre por no creerle que la tarjeta que estaba a su nombre había sido tramitada por un estafador.

Jorge Larrosa



Al damnificado le abrieron cuentas a su nombre utilizando su número de documentos.
Muchas entidades aceptaron que hubo engaño, pero el Itaú se empeñó en inhibir sus bienes.

Por Carlos Rodríguez

"Yo viví dos años en el aire: trabajo como contador y me estaban acusando de estafador. Podría haber perdido mi trabajo y mi reputación". J.C.S. quiere seguir en el anonimato, junto con su esposa y sus dos hijos, aunque todavía arrastra problemas legales –sin comerla ni beberla– porque una persona inescrupulosa falsificó su DNI y su recibo de sueldo, para abrir cuentas o sacar tarjetas de crédito a su nombre en tres bancos, o comprar electrodomésticos en Frávega o con la Tarjeta Shopping. Lo convirtieron en deudor moroso del registro de la consultora Veraz y fue inhabilitado por el Banco Central. Desde el 2001 hasta hoy, J.C.S. empezó una agotadora pelea para demostrar que nunca había hecho gastos por los miles de pesos de deuda que le demandaban. "Pude ir convenciendo que decía la verdad a casi todos, pero al Banco Itaú tuve que iniciarle un juicio". La demanda fue por "daño moral" y ahora los jueces ratificaron que J.C.S. fue víctima de un "ataque al honor, a la imagen y a la reputación". El banco fue condenado a pagar una indemnización de 20 mil pesos por no haber constatado en forma fehaciente la identidad de la persona que abrió las cuentas con documentación falsa.

En el fallo, los jueces de la Sala "F" de la Cámara en lo Civil corroboraron lo dicho por el juzgado de primera instancia, que consideró que para la apertura de una cuenta Vip Plus y la entrega de una tarjeta VISA, como es el caso, "debe verificarse idóneamente la identidad del cliente, para lo cual se contempla 'consignar nombres y domicilios de dos o más personas que dieran suficientes referencias del solicitante; y nombres y apellidos de sus padres", tal como lo establece la comunicación "A" 2329 del Banco Central. Eso no ocurrió en el caso del falso J.C.S., cuya identidad sólo fue acreditada por el DNI y un recibo de sueldo que también fue falsificado, además de "verificaciones por Internet o telefónicas" que "no satisfacen siquiera mínimamente los requerimientos que permitan controlar la veracidad" de esos datos.

Los jueces de la Sala "F", José Luis Galmarini, Eduardo Zannoni y Fernando Posse Saguier, confirmaron la sentencia que había condenado al Banco Itaú, redujeron el monto indemnizatorio de 28 mil a 20 mil pesos y ordenaron a la entidad sancionada a que arbitre "los medios necesarios para obtener la exclusión (del demandante) de los registros de la organización Veraz y de toda otra base de informes de solvencia y/o de deudores del sistema financiero". Se deja constancia que el Banco Itaú "nada ha decidido en forma explícita sobre este aspecto de la demanda".

Por lo tanto, el reclamo judicial del verdadero J.C.S. es procedente porque "de otra forma el daño perduraría en el tiempo en forma indefinida y esa pasividad del banco es la que contribuyó notablemente en el agravamiento del daño".

En diálogo telefónico con **Página/12**, el damnificado comentó que trabaja como tesorero en una red de supermercados y que su esposa es empleada en un banco. "A pesar del fallo a favor, todavía sigo inhibido para obtener cualquier tipo de crédito y el banco trató de embargarnos el sueldo en más de una oportunidad, tanto a mí como a mi esposa". Los problemas comenzaron a principios de 2001, cuando J.C.S. recibió un llamado telefónico en su casa de la zona norte del Gran Buenos Aires. "Me llamó un empleado de la Tarjeta Shopping, diciendo que yo había solicitado la apertura de una cuenta y que ellos necesitaban datos complementarios. Recién en ese momento comprendí que había sido víctima de una maniobra".

Desde ese momento el panorama se hizo cada vez más negro, porque comenzaron a llover sobre el damnificado reclamos para que regularizara los pagos de una cuenta Vip y una tarjeta VISA abiertas por él en el Banco Itaú, y cuentas corrientes en otros dos bancos y en Frávega. "Desde entonces comencé una batalla judicial para aclarar que había sido estafado por una persona desconocida. Casi todos aceptaron que se había tratado de un error de ellos, por no recabar los datos necesarios, pero Itaú meinició a mí una demanda, a pesar de la denuncia que yo había hecho, y hasta trató de embargarme el sueldo".

Uno de los datos curiosos es que, además del DNI falso a su nombre –nada se sabe, por ahora, sobre quién fue el responsable de esa maniobra–, también trucaron su recibo de sueldo. Lo curioso es que acertaron con el nombre de la empresa donde trabaja, pero en lugar de mencionarlo como empleado de una sucursal de la zona norte del conurbano, lo citaron como tesorero de otra filial en La Matanza. "Hace 17 años que trabajo en la misma empresa y no tuve problemas con ellos porque desde un primer momento presenté toda la documentación que tenía para acreditar que estaba diciendo la verdad. De todos modos, la situación me produjo un perjuicio enorme porque desde hace cuatro años vivo en el aire, yo y mi familia. Es muy complicado ser contador de una empresa importante y al mismo tiempo que te acusen de estafador".

J.C.S. había reclamado una indemnización de 40.000 pesos, suma que fue considerada excesiva por la Sala "F" de la Cámara Civil. Los jueces dijeron que justifican "sin hesitación, la procedencia del daño moral", pero "en lo que hace a la fijación de su importe no resulta fácil su determinación". Lo fijaron finalmente en 20 mil pesos, aunque consideraron como particularmente injuriosa "la actitud pasiva del banco demandado", "pese a haber tomado conocimiento del error cometido" en la identificación del cliente. "Y peor aún", resaltaron, por el hecho de haber promovido "acción ejecutiva y embargado los haberes del actor". Los jueces le dieron al Banco Itaú un plazo de "diez días" para reparar la inhibición que pesa sobre J.C.S. por seguir figurando como deudor moroso en el Veraz.

UNA VACUNA PODRIA SALVAR 150 CHICOS POR AÑO

Contra un "virus democrático"

Por Pedro Lipcovich

Está en vías de aprobación en la Argentina, y ya fue aprobada en otros países, una vacuna contra lo que los pediatras llaman el "virus democrático", el *rotavirus*, porque afecta a chicos de distintas clases sociales, menores de tres años, causando diarreas que pueden llegar a ser graves, especialmente bajo malas condiciones sanitarias. Causa 800.000 muertes al año en el mundo, de las cuales 150 podrían corresponder a la Argentina. La vacuna ya fue aprobada en Brasil, Chile y Uruguay, y, según una especialista de la Sociedad de Pediatría, tiene una eficacia del 80 por ciento en las formas más severas de la enfermedad.

Con la democracia se come, se cura, se educa y también se padecen diarreas: "El rotavirus se presenta durante todo el año, pero tiene un pico entre abril y junio –precisó Angela Gentile, secretaria del comité de infectología de la Sociedad Argentina de Pediatría–; se lo llama 'virus democrático', porque puede afectar a todos los chicos, con independencia de su nivel socioeconómico. Sin embargo, hay áreas donde las complicaciones son más frecuentes y graves, coincidiendo con situaciones de desnutrición y malas condiciones sanitarias en general". Se presenta especialmente en chicos de hasta tres años y mayores de tres meses (los recién nacidos podrían estar protegidos por anticuerpos procedentes de la madre).

En cuanto a la vacuna cuya aprobación evalúa la Anmat (Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica), fue aprobada ya en Chile, Brasil y Uruguay, luego de un estudio que incluyó a 63.000 niños de 11 países de América latina y de Finlandia; 4500 eran argentinos, principalmente de la provincia de Mendoza. "La eficacia de la vacuna llega al 80 por ciento para los tipos de rotavirus que causan formas graves de diarrea", señaló la doctora Gentile, y estimó que en la Argentina, el rotavirus podría causar "entre 100 y 150 muertes al año y unas 20.000 hospitalizaciones".

Si bien la Sociedad Argentina de Pediatría no recomienda hasta ahora incorporar esta vacuna al calendario oficial, "es una buena indicación, en general y especialmente para chicos de grupos vulnerables", según Gentile. Una investigación en consultorios externos del Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez, publicada en la revista *Archivos Argentinos de Pediatría*, registró que en el 35 por ciento de las consultas por diarreas agudas, en chiquitos menores de 36 meses, la causa correspondía al rotavirus.

Ayer, una fuente del Ministerio de Salud de la Nación aclaró que, a nivel nacional, "están empezando a hacerse estudios de factibilidad de vacuna, en función de los distintos tipos de rotavirus que hay en el país". Una vacuna que llegó a lanzarse al mercado en 1999 fue retirada al poco tiempo por el Centro de Control de Enfermedades de Estados Unidos (CDC), al advertirse que causaba problemas intestinales considerables.

UN NENE DE 3 AÑOS FALLECIO EN LUJAN

Muerte súbita en el Zoo

Tomás, un niño de tres años, se descompuso el domingo cuando jugaba en una red de juegos del Zoológico de Luján, y falleció camino al hospital. La autopsia determinó que se trató de un caso de "muerte súbita", pero la investigación de las causas del fallecimiento continúa. La Justicia ordenó incautar los alimentos del bar del Zoo donde había almorzado el pequeño.

El hecho ocurrió en el zoológico que está ubicado en el kilómetro 58 del Acceso Oeste. Tomás jugaba en la red cuando sus tíos se dieron cuenta de que estaba sentado inmóvil y no reaccionaba a sus llamados. En un comunicado, el apoderado del Zoo, Jorge Farrán, indicó que el nene fue "inmediatamente asistido" en el lugar y que luego se lo trasladó "instantáneamente" al Hospital de Luján, donde llegó sin vida.

Farrán señaló, que la autopsia pudo establecer "fehacientemente" que en el cuerpo del nene no había signos de violencia externa. También indicó que, según la pericia, la muerte se produjo por "un paro cardiorespiratorio no traumático o 'muerte súbita'", un dato que confirmó el fiscal del caso, Héctor Zunino. En este sentido, el funcionario aseguró que "continuaremos investigando las causas de la muerte del niño, todavía quedan algunas dudas". Asimismo, indicó que se incautaron alimentos del lugar donde almorzó el nene, ubicado en el predio del Zoo.

Se inició el juicio por el crimen del cardiólogo Martínez Martínez

El doctor Néstor Morelli está acusado de homicidio agravado por alevosía. Según el fiscal, mató a Martínez Martínez porque éste intentaba despedirlo. Coincidencias con otros crímenes.

Por Horacio Cecchi

El doctor Néstor Ramón Morelli dijo su primer no, sentado en el banquillo y ante el Tribunal Oral Nº 23 que lo juzga por el homicidio de su colega y jefe, el cardiólogo José Martínez Martínez, hecho ocurrido el 27 de mayo de 2003 en el consultorio de la víctima, en Recoleta. La negativa de Morelli fue a declarar, y no se interpretará, según aclararon los jueces, como una prueba en su contra. Según concluyen entre los acusadores, tampoco hará falta agregar más pruebas. La de ayer fue la primera de una larga serie de audiencias que prevé la citación de 180 testigos. *Página/12* recogió, además, una serie de hechos que confluyen sobre los hombros de Morelli con la sombra del azar y la sospecha de las curiosidades: los crímenes de una médica y un médico. La médica, según amigos y familiares, era amante del hoy acusado. El médico cumplía guardias en una clínica de González Catán donde también trabajaba Morelli. El acusado, además, está procesado por otro caso: robo en las casas de colegas del Hospital Tornú. En los tres crímenes y en los robos, hay un dato en común: en ninguno se violentaron cerraduras.

El juicio tiene lugar en los tribunales de Comodoro Py, ante los jueces Miguel del Castillo, Rosa Goscilo de Moreno y Héctor Magariños, del Tribunal Nº 23 y con la acusación del fiscal de Cámara Nº 21, Guillermo Friele. Según la elevación a juicio, Friele sostiene los cargos de homicidio agravado por alevosía y falsa denuncia por los que Morelli fue procesado en primera instancia por la jueza de Instrucción porteña María Cristina Bértola. La autopsia reveló que Martínez Martínez fue asesinado de cuatro disparos, uno en el pecho, dos en la espalda y el último en la cabeza. Se encontraba en su consultorio de la planta baja B de Junín 1276, un martes, en un horario en el que no atendía. Ni la puerta de calle, ni la de entrada, tenía la cerradura violentada.

Martínez Martínez era un prestigioso cardiólogo, titular de la Fundación Cardiológica Argentina y de la Unidad Coronaria del Hospital de Clínicas. En esta última, en su equipo, figuraba nada menos que Morelli. Según la acusación, para la víctima Morelli se había transformado en alguien "peligroso" e intentaba despedirlo del equipo, pero contaba con protección. El móvil del ataque, para el fiscal, fue una serie de sanciones que amenazaban con dejar fuera del hospital a Morelli.

Ayer, María Teresa Tomé, viuda de Martínez Martínez, declaró como testigo del caso. Confirmó a los jueces lo que ya había declarado en la instrucción: que su marido "tenía problemas con un médico de la guardia porque la incumplía", que ella le recomendaba que lo despidiera, que él se mostraba preocupado y que a ella, sabiendo que su esposo era "tan metódico", le resultaba increíble que siguiera manteniendo en el equipo a Morelli "con el perfil que tenía".

También declaró Cecilia Martínez, hija del cardiólogo asesinado. Relató cómo descubrió el cuerpo de su padre. "Empecé a llamarlo, pero no contestaba –señaló sollozando–. Entonces abrí la puerta y vi la escena... los pies atados con el guardapolvo. Salí corriendo, a los gritos y les pedí a los vecinos que llamaran a la policía." Una de las principales pruebas contra Morelli es una pistola Bersa .380, que Morelli denunció como robada días antes del crimen, pero que varios testigos aseguran que la denuncia fue fraguada. Los proyectiles utilizados en el crimen eran compatibles con un arma semejante.

Morelli además está acusado por hurtos en casas de dos compañeros del Tornú. En el armario del hospital encontraron las llaves de las casas de esos médicos. Junto a Morelli fue detenido, procesado y luego sobreseído sin cargos el enfermero del Tornú y barrabrava de Platense, Claudio Balena.

Además, durante la investigación del caso, **Página/12** reveló dos curiosas coincidencias del azar: el 18 de diciembre de 2002 fue asesinado en su casa de Caballito el médico pediatra peruano Enrique Flores Guerra. La víctima trabajaba en la clínica Catán, de González Catán. También Morelli. El acusado, aseguran en la clínica, acostumbraba subir a la terraza de la clínica con una pistola semejante a la Bersa a practicar tiro al blanco.

Otro crimen, otra curiosidad: en diciembre del 2000, la médica peruana Zulema Rojas fue apuñalada en su casa de Almagro. Una semana antes habían entrado en su departamento, sin violentar la cerradura y habían robado unos 10 mil dólares que tenía ahorrados. Según familiares y amigos de Rojas, la médica había conocido a Morelli en el Centro de Salud Norte Olivos y le había prometido matrimonio pese a que ella sabía que estaba casado. Morelli, su prometido, llamó a la familia preguntando por el velorio y el sepelio. Nunca apareció ni por uno ni por otro.

Télam



Néstor Morelli, acusado por el crimen de Martínez Martínez, ayer se negó a declarar por el momento.
Una de las principales pruebas en su contra es la falsa denuncia de robo de su pistola Bersa.

MARIA MARTA

Cinco de los ocho sospechosos del encubrimiento del crimen de María Marta García Belsunce apelaron ayer la elevación del caso a juicio argumentando falta de pruebas en su contra, luego de que el acusado del homicidio, Carlos Carrascosa, aceptara ir al banquillo. Más allá de la postura del viudo, las apelaciones demorarán el comienzo del juicio oral que, se descuenta, será confirmado por la Cámara Penal de San Isidro. Los que apelaron son el cuñado Guillermo Bártoli, John y Constantino Hurtig (hermanastro y padrastro de María Marta), y los vecinos del Carmel, Sergio Binello y Nora Taylor. No apelaron Horacio García Belsunce, la masajista Beatriz Michelini y el médico Juan Gauvry Gordon.

Bailantero asesinado

Pablo Ayala, líder y cantante del grupo bailantero Media Luna, fue asesinado ayer de un disparo que le efectuaron desde un auto en marcha cuando iba a entrar a su casa de Villa Caraza, en el partido de Lanús. Los investigadores presumen que lo habrían asesinado por un ajuste de cuentas o como consecuencia de un conflicto pasional.

Sólo le pido al juez

León Gieco se presentará hoy ante escribano público para dejar constancia de su voluntad para presentarse ante la Justicia jujeña. El músico tenía previsto presentarse mañana en San Pedro, Jujuy, ante el juez de instrucción en lo penal nº 4, Jorge Samman, para notificarse de la acusación que por "apología del delito" realizó el abogado Miguel Angel Míguez Agras, que patrocina a Eduardo Vargas, denunciado como violador por Romina Tejerina. Pero el magistrado ordenó suspender la presentación y citar a Gieco para el lunes por la mañana. León, que no podría llegar a esa cita por sus compromisos artísticos, considera la maniobra del abogado como una señal de "mala voluntad" y solicita poder presentarse ese mismo día por la tarde. En su último disco, *Por favor, perdón y gracias*, Gieco incluyó el tema *Santa Tejerina*, dedicado a la joven jujeña.

UNA CLIENTA CON UNA HERIDA GRAVE

Balazos en el restaurante

Como consecuencia de un robo que se produjo el sábado en un restaurante de Boedo, una mujer que almorzaba en el lugar y uno de los asaltantes resultaron heridos. En el local había un policía que sacó su arma y se tiroteó con los ladrones. Uno de ellos recibió un balazo en el pecho y fue detenido.

El episodio ocurrió a las 15 del sábado en Pan y Teatro, un local ubicado en la calle Las Casas 4095, adonde llegaron dos ladrones en una motocicleta. Sólo uno se metió al local, con un arma, y el otro se quedó en la puerta. Cuando el asaltante empezó a sustraer objetos de valor a los clientes, un sargento retirado de la Policía Federal, de 50 años, sacó su arma y le disparó en el pecho. El cómplice disparó desde afuera e hirió a una mujer de 33 años en el abdomen, que estaba sentada frente a una de las mesas. Aunque el herido logró salir y escapar con su compañero, fue hallado a once cuadras.

La mujer herida fue internada en el Hospital Penna, donde le extirparon el bazo y le operaron uno de sus riñones. Ayer permanecía internada en ese centro médico en estado delicado, con pronóstico "reservado". Por su parte, el asaltante fue trasladado con custodia policial hacia el hospital Ramos Mejía, donde quedó internado en grave estado.

CUSTODIOS DE UNA DISCO NO HABILITADA CAUSARON LESIONES A UN CHICO

Ataque de patovicas fuera de control

Por Alejandra Dandan

Eran cerca de las dos de la mañana del viernes pasado. Hernán Quiroga estaba sentado de espaldas contra una mesa, comía una pizza en compañía de una muchacha. "Cuando se dio vuelta, estos patovicas lo agarraron del cuello, lo sacaron a la calle arrastrándolo por las escaleras y como todavía les parecía poco, lo tiraron a la vereda de enfrente." Stella Maris Pereyra describe lo que pudo reconstruir del episodio que dejó a su hijo postrado en un hospital. Hernán, de 16 años, está internado desde aquel día en el Ramos Mejía con una lesión en las vértebras lumbares. El boliche, llamado Chicharrón, había sido clausurado dos veces en lo que va del año, la segunda después de un tiroteo con un saldo de dos muertos. No estaba habilitado como salón de baile aunque en el interior funcionaba una pista de salsa. Los custodios no estaban registrados, según los datos de la última inspección de la ciudad de Buenos Aires. Los responsables del área aseguran que no lo clausuraron por "un agujero en la legislación". Para la Defensoría del Pueblo de la Ciudad, en cambio, el caso sigue mostrando las "fallas en los mecanismos de control".

El jueves a la noche, Hernán reanudó su ronda nocturna después de seis meses. Con 16 años cumplidos, trabajaba de peón de albañil en el centro, entraba todos los días a las siete de la mañana y hacía tiempo había dejado de salir. Esa noche se encontró con un amigo. Ya habían estado en Chicharrón, ese espacio de fiestas y salsas dominicanas de Bartolomé Mitre y Callao donde suelen reunirse las comunidades centroamericanas de Buenos Aires.

"Por lo que me contó después –le dijo su madre a **Página/12**– se fue al boliche con un conocido, adentro ni se dio cuenta de lo que pasaba hasta que terminó golpeado en la calle." Tres custodios del lugar terminaron arrastrándolo por las escaleras, según él mismo consiguió relatarles a su madre y a Gustavo Lesbegueris, adjunto de la Defensoría de la Ciudad que concurrió ayer a la mañana temprano al Ramos Mejia. En la calle tampoco lo dejaron tranquilo. Después de patearlo, arrastrarlo y arrojarlo de una vereda a la otra, un custodio le ofreció dinero para un taxi. "Mi hijo le pedía a los gritos que le mandara una ambulancia, pero el otro se quería sacar el problema de encima", relató la mujer. Vecinos y transeúntes pidieron el auxilio del SAME; el adolescente quedó internado y recién a las cinco de la tarde su madre pudo localizarlo. "Me habían dicho que tenía una fractura pero era un aplastamiento de la columna: como si lo hubiesen golpeado mientras tenía el cuerpo doblado", aseguró.

Anoche, Hernán estrenaba un corset a medida porque para recuperarse necesita permanecer con el cuerpo inmovilizado. A la mañana, el flamante secretario de Salud del gobierno porteño, Donato Spaccavento, había constatado las lesiones pero descartó que quede postrado para siempre: el chico, dijo, presenta "lesión en las vértebras lumbares –dijo– pero no tiene síntomas neurológicos, lo que a priori hablaría de un buen pronóstico".

> Los custodios del boliche Chicharrón, en Balvanera, golpearon a un chico de 16 años, que está internado con lesiones en la columna vertebral. El boliche está habilitado como bar, pero funciona una pista de baile, sin permiso. Y los patovicas no están registrados, como marca la ley. Para la Defensoría del Pueblo, el caso muestra las "fallas en los mecanismos de control".

Los buenos pronósticos no parecen tan buenos para los propietarios del boliche ni para los inspectores de la Secretaría de Seguridad porteña. Chicharrón se encuentra habilitado desde el año 2000 pero no como disco aunque el inmenso letrero luminoso ubicado en el frente del edificio advierte que se trata de un "disco bar". La Ciudad lo habilitó como "café bar, despacho de bebidas, whiskería, cervecería, mesas de pool y billares".

El dato no es menor. Entre los efectos de la tragedia de Cromañón, se encuentran una serie de nuevas disposiciones como la unificación de criterios para la habilitación de locales bailables y un registro público y obligatorio de boliches. Chicharrón no aparece en ese registro, justamente porque la habilitación es distinta. "Los inspectores visitaron el lugar varias veces este año y nunca advirtieron que funcionaba una disco", explicó ayer un vocero del área de seguridad porteña. Pero Lesbegueris cree que se trata de "un serio indicio de falta de control": "Hay inspecciones del 2004 donde aparece la pista, por eso lo que hay que preguntarse es por qué Chicharrón, que no estaba habilitado, pudo seguir funcionando así mientras a otros lugares tienen muchísimas restricciones". A lo largo del año, Chicharrón pasó controles, inspecciones, multas y clausuras varias pero los inspectores no sólo no habían detectado la danza. En abril primero y en agosto después labraron actas porque los propietarios no tenían un contrato con la empresa de seguridad que provee los custodios, ni los números de inscripción de los patovicas, de acuerdo con un informe labrado por la Dirección de Fiscalización y Control porteña. Además, el boliche no tenía salida de emergencia, faltaban libretas sanitarias y había cables expuestos, entre otros asuntos. La clausura se levantó el 10 de junio pero en julio la Justicia volvió a cerrarlo como consecuencia de una pelea adentro del local, con un saldo de dos muertos. Hasta el 7 de agosto permaneció cerrado, aunque mientras tanto se habrían hecho otras tres inspecciones. El 12 de agosto hicieron la última. Los inspectores levantaron tres actas de infracción: el boliche no tenía el libro de inspecciones, no poseía agua caliente en la barra y, finalmente, el estado de los custodios privados seguía tan irresuelto como en abril.

¿Por qué no lo clausuraron? Según voceros de la Secretaría de Seguridad, la ausencia de registros de seguridad privada no es causa de clausura sino una falta administrativa. Esa imposibilidad de sancionar, dicen, es producto de "un vacío en la legislación". Para la Defensoría, la explicación es distinta. El tema de los custodios registrados o no registrados después de Cromañón es un motivo de clausura para los ámbitos habilitados como discos y "después de varias intimaciones, puede serlo para bares, cafés y afines", dice Lesbegueris, para quien el problema central no es ése sino "el café que funcionaba como boliche, y no a la inversa".

Arnaldo Pampillón



El boliche Chicharrón no está habilitado como discoteca.
Sin embargo, su letrero luminoso lo promueve como "Disco Bar".

Una historia de agresiones

La agresión del jueves registra varios antecedentes en la Ciudad de Buenos Aires. Uno de ellos fue el caso de Guido Anachuri, quien pasó tres semanas internado tras la golpiza que recibió en una disco de Núñez.

Guido tenía 19 años cuando recibió una tremenda patada en la cabeza de parte de uno de los custodios de El Sublime. El golpe le fracturó el cráneo y lo dejó en coma. El hecho ocurrió el 18 de abril de 2003. Apenas un día después, Adrián Capo, de 18 años, fue golpeado por los custodios de la disco El Teatro, ubicada en Colegiales. Primero le dieron golpes en la cabeza, dentro del local, y después lo sacaron del boliche de manera violenta. Pero la agresión continuó en la calle, donde dos patovicas lo tiraron al piso y le siguieron pegando.

Otro caso ocurrió en Belgrano, en la disco Milenium. El sábado 5 de diciembre de 1998, tuvo lugar una fiesta de egresados que terminó con cinco personas golpeadas. Los custodios atacaron a un joven y cuando se acercaron sus compañeros los echaron a la calle y continuaron pegándoles.

DENUNCIAN UN MALTRATO QUE LA POLICIA NIEGA

A los 10 años y con esposas

"Maltrato" fue la figura que quedó asentada en una denuncia telefónica contra una detención, en la que miembros de la comisaría séptima de la Ciudad de Buenos Aires apresaron a un niño de 10 años por "intento de robo". Según una testigo, la policía habría "esposado" al chico, contradiciendo los mandatos legales que prohíben ese método de privación de la libertad en menores de 18 años; el Consejo de los Derechos de Niñas, Niños y Adolescentes (Cdnna) porteño intenta determinar si existió maltrato o si el niño fue esposado. El pequeño fue acusado de haber robado un celular y 40 pesos a otros tres chicos en la zona de Once. Rápidamente fue detenido, subido a un patrullero, llevado a la comisaría e inmediatamente trasladado a un instituto donde se aloja a chicos en conflicto con la ley penal.

El caso ocurrió el domingo pasado a las 17.30 en Pueyrredón, entre Lavalle y Corrientes cuando, según relató a **Página/12** el jefe de servicios de la comisaría séptima, "un oficial encontró a tres chiquitos, uno de ocho, otro de trece y un tercero también menor (de 18 años), llorando en la calle. Les preguntó qué pasaba y el nene de ocho dijo que otros tres les habían robado". En tres patrulleros, los policías buscaron y encontraron a uno de los niños descriptos y lo detuvieron.

El Cdnna se enteró del "maltrato" a través de una denuncia al 102 en el que una vecina dijo ver cómo la policía había procedido con el chico que, se supo, vivía en la localidad bonaerense de Moreno y está en situación de calle en Capital. "Lo conocemos, los operadores de nuestro equipo móvil trabajan con él", reconoció Natalia Dasso, la abogada del Cdnna que tomó la denuncia.

El jefe de servicios de la séptima negó "rotundamente" que el niño fuera esposado. Sí admitió que "fue trasladado en patrullero hasta la comisaría" donde se notificó al Juzgado de Menores 6, secretaría 17, que rápidamente decidió el traslado al Instituto Borchez de Otamendi "pese a que ofrecimos la alternativa de un Centro de Atención Transitoria que el Cdnna tiene en la ciudad", recordó Dasso.

Por su parte, el titular del área de Comunicación de la Policía Federal, Daniel Rodríguez, precisó a este diario que "al chico se le secuestró el celular y parte del dinero robado". Aseguró que "tiene tres entradas por robos" en comisarías de la zona, aunque no indicó por qué esas entradas constaban como antecedente cuando en un menor de 18 no deberían registrarse antecedentes. Aseguró también que "si se corroborara que lo esposaron, el personal que lo hizo será sancionado de la forma que corresponda".


El corte de energía provocó caos en el centro de la ciudad.

Bush visitó Nueva Orleans y negó discriminación racial o falta de soldados por la guerra de Irak. "Ni la tormenta discriminó, ni tampoco discriminará el esfuerzo por la reconstrucción", dijo. El gran apagón en Los Angeles –motivado por la cortadura de un cable– sucedió al día siguiente de que Al Qaida amenazara con un atentado allí.

Temor en Los Angeles por un gigantesco apagón

"No se sospecha del terrorismo." Este fue el mensaje que inequívocamente difundieron, una y otra vez, los funcionarios y la autoridades de Los Angeles luego que gran parte de la ciudad se quedó sin luz, algunas zonas por unos pocos minutos, otras por horas. Lo que podría haber sido un simple corte de energía eléctrica se vio enrarecido por la amenaza que Estados Unidos recibió el domingo en la que un supuesto miembro de Al Qaida advertía de posibles atentados en esa ciudad y Melbourne, Australia, entre otras. Según el diario local *LA Times*, el apagón habría sido provocado por un empleado que "inadvertidamente cortó un cable de luz".

Para la noche, el 90 por ciento de la ciudad ya había recuperado la energía eléctrica, según informó el alcalde Antonio Villaraigosa. Los primeros cortes se comenzaron a registrar a las 13 hora local en los barrios de Hollywood, North Hollywood (centro) y Sherman Oaks. Incluso llegó a afectar a la sede del Departamento de policía de Los Angeles en el centro por unos breves minutos. Ante la magnitud del problema, la policía se declaró en alerta táctica, lo que significa que sus funcionarios están listos para responder a un problema en cualquier momento. El vocero de la policía describió este tipo de alerta como "lo que sucede cuando la ciudad entra en un estado de emergencia. Los oficiales de la policía sólo estarán respondiendo a las llamadas en las que haya vidas amenazadas."

Como era de prever, el corte de energía causó caos, especialmente, en el centro de la ciudad. La falta de semáforos operativos provocó problemas en el tráfico de autos y servicios públicos. La única excepción fue que el Aeropuerto Internacional de Los Angeles no se paralizó porque pudo continuar con los vuelos programados utilizando la energía de emergencia. En muchos rascacielos céntricos los ascensores dejaron de funcionar, y en los hospitales se vieron obligados a utilizar sus generadores.

A finales de agosto pasado, el sur del estado de California registró apagones por las altas temperaturas y porque hubo un fallo repentino en un importante proveedor de energía. Lou Poupoli, portavoz del Departamento de Bomberos de Los Angeles, explicó que en gran parte de la ciudad los cortes fueron esporádicos. "No es ni todo Los Angeles ni el Gran Los Angeles lo que no tiene luz", corrigió las primeras versiones difundidas. En algunas de las zonas afectadas la energía se restableció en cuestión de minutos, mientras que otros lugares seguían sin luz.

Antes del corte de energía, el jefe de policía de Los Angeles, William Bratton, ya había minimizado la amenaza terrorista recibida el domingo: "En esta coyuntura es sólo retórica". El video, recibido por la agencia ABC News advertía: "Ayer, Londres y Madrid. Mañana, Los Angeles y Melbourne, Allah quiera". Sin embargo, desde el principio todo indicaba que se trataba de un problema técnico. Varios residentes explicaron que el apagón fue precedido por dos picos de tensión, lo cual ya apuntaba para las autoridades a problemas en el sistema de transmisión. No obstante, a menos de 24 horas de recibir una clara amenaza, en la ciudad de Los Angeles nadie podía dejar de dudar.

RENUNCIO MICHAEL BROWN DE LA AGENCIA FEDERAL DE GESTION DE EMERGENCIAS

El chivo expiatorio por el huracán

Por José Manuel Calvo*
Desde Washington

El hombre que coordinó la ayuda a las zonas afectadas por el huracán Katrina, Michael Brown, decidió ayer renunciar a su cargo luego de que el viernes el secretario de Seguridad Interior, Michael Chertoff, lo había reasignado a Washington. El presidente George Bush ya designó a David Paulison como nuevo jefe de la Agencia Federal de Gestión de Emergencia de Estados Unidos (FEMA). Al mismo tiempo, Bush realizaba su tercera visita a la zona –y la primera en la que el presidente pudo comprobar personalmente los efectos del huracán dos semanas después de que descargara su fuerza sobre la costa del Golfo de México–. Durante su estadía, Bush esquivó las críticas sobre la irresponsabilidad del gobierno y negó la acusación de que hubo factores raciales que contribuyeron a la lentitud y el desconcierto en la respuesta: "Ni la tormenta discriminó ni tampoco discriminará el esfuerzo de reconstrucción; el rescate se hizo para todos y la recuperación se hará para todos".

Brown, que aparece como el primer chivo expiatorio en el escenario posterior a Katrina, había sido apartado de las tareas de coordinación sobre el terreno para la asistencia a los damnificados por Katrina.

Chertoff anunció a continuación que el cargo de coordinador en la zona sería ocupado por el almirante Thad Allen, y explicó que Brown regresaría a Washington para seguir al frente de los asuntos generales de FEMA. Brown había sido uno de los responsables más criticados por la respuesta del gobierno federal al desastre dejado por el paso de Katrina por Alabama, Mississippi y Louisiana, a la que se ha acusado de excesiva lentitud. Sin embargo, sólo una semana atrás, Bush había felicitado en público al ex jefe de FEMA: "Brownie, estás haciendo un trabajo espectacular".

Brown no quiso comentar sobre su decisión y se limitó a decir que lo hizo por el "interés de la agencia" y del presidente Bush. La reasignación de Brown llegó luego que la revista *Time* pusiera en duda su experiencia en gestión de emergencias. Quizá reparando este error, Washington eligió a Paulison, un hombre originario de Florida, con treinta años de experiencia en el Cuerpo de Bomberos y en FEMA.

El presidente no asumió que la crítica se refería a las previsiones de desalojo de una ciudad en la que la tercera parte de la población negra y pobre no tiene medio de locomoción propio, una imprevisión que no fue resuelta por el alcalde, la gobernadora, el FEMA ni por el gobierno. Por eso, después de decir que no hubo ni habrá discriminación, remató: "Cuando los helicópteros del Servicio de Guardacostas, los primeros en llegar, se dedicaron a rescatar a gente de los tejados, no se dedicaban a mirar el color de la piel sino a salvar vidas".

Junto con el alcalde, Ray Nagin, implicado también en la revisión de responsabilidades de la inacción que llevó al caos durante varios días, Bush recorrió parte de la ciudad en un convoy de cuatro vehículos militares y se trasladó después en helicóptero para visitar algunas de las zonas afectadas y saludar a los líderes locales. En su breve encuentro con los periodistas, Bush eludió la polémica sobre las acusaciones: "Habrá tiempo para eso; usted quiere decir que fue culpa de alguien en concreto; yo también quiero saber; yo quiero saber exactamente qué pasó y cómo pasó". Pero, por el momento, "lo que más me interesa es resolver los problemas; ya habrá tiempo para dar un paso atrás y mirar desapasionadamente para averiguar lo que se hizo bien y lo que se hizo mal".

El presidente reconoció que "todos queremos aprender las lecciones" de lo ocurrido "para garantizar que este país está lo mejor preparado que sea posible para abordar problemas y desastres de esta magnitud", y explicó su comentario de hace diez días –"nadie pensó que los diques iban a romperse"–, admitiendo que hubo un momento en el que se bajó la guardia,el lunes 29 de agosto: después de que Katrina aterrizara, muchas autoridades pensaron que lo peor había pasado. Bush, cuyo índice de aprobación oscila entre el 38 y el 42 por ciento, según los sondeos, consideró además que es "pura y simplemente descabellado asegurar que el despliegue en Irak implicó que hubiera menos tropas" para atender las necesidades del huracán. "Tenemos soldados suficientes como para las dos tareas", dijo, a pesar de los informes que sugieren que la lentitud en el envío de efectivos de la Guardia Nacional se debió en parte a la guerra.

Bush empezó la jornada en el centro de control de las operaciones militares, instalado en el buque "Iwo Jima" –en el que pasó la noche–, donde atendió las explicaciones del vicealmirante Thad Allen, responsable interino del FEMA. Junto a Bush, además del alcalde, estaba la gobernadora de Louisiana, Kathleen Blanco, otras de las protagonistas de los desencuentros y errores antes y después del huracán. A primera hora de la tarde, el presidente se dirigió en helicóptero a Gulfport, Mississippi, una de las zonas costeras más afectadas.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

La cámara de Moore

El realizador estadounidense Michael Moore, autor de *Fahrenheit 9/11* y *Bowling for Columbine*, está considerando seriamente hacer un nuevo documental sobre la polémica gestión del gobierno estadounidense ante el huracán Katrina. Moore, ganador del Oscar por *Bowling for Columbine*, basará la película en el mal manejo del presidente George W. Bush por sus decisiones (o la falta de ellas) durante la peor catástrofe natural en el sudeste del país y en los últimos años. En una declaración en su sitio web, Moore dijo: "Hay mucho para decir y hacer sobre la destrucción de Nueva Orleans, causada no por un huracán sino por las muy específicas decisiones hechas por la administración Bush en los últimos cuatro años y medio". "Hay más huracanes, guerras y otras catástrofes en camino, y una banda de holgazanes pagados de sí mismos continúan con el show."


Bush reconoció que "todos queremos aprender las lecciones" de lo ocurrido tras el paso del huracán.
Fue su tercera visita a Nueva Orleans, en la que se esforzó por negar que su gobierno actuó ineficazmente.

Expertos argentinos

Seis argentinos expertos en catástrofes viajarán a Estados Unidos para colaborar en las tareas de ayuda humanitaria a las víctimas del huracán Katrina, que devastó la ciudad de Nueva Orleans y otras poblaciones del sur de ese país. Se trata de expertos de la organización Cascos Blancos que viajarán en las próximas horas a la zona del desastre para realizar tareas que tienen que ver con asistencia psicológica a los damnificados y la administración de campamentos de refugiados. Los argentinos quedarán bajo las órdenes de la Agencia Federal de Emergencia (FEMA), organismo que fue duramente criticado por su lentitud –cuyo jefe presentó su dimisión ayer– para asistir a las víctimas del desastre que dejó decenas de miles de personas sin hogar. "No bien ocurrió el desastre, los Cascos Blancos ofrecieron su ayuda y recién ayer Estados Unidos aceptó el ofrecimiento, por lo que estimamos que viajarán en 24 o 48 horas", dijo un vocero de la organización. Las personas que componen el equipo son: Alejandro Roldán, Enrique Saint Georges, María Luisa Basualdo, Viviana Luthy, Cristina Pardo y Daniel Mosca.

CREAN UNA PRISION PROVISIONAL PARA SAQUEADORES

La estación-cárcel Camp Greyhound

Por J.P. V-G*

"Allí donde hay gente, hay delincuencia, y mi trabajo es poner a los delincuentes a buen recaudo." La frase, que parece sacada de un mal western de Hollywood, la pronuncia Burl Cain, responsable de la cárcel que las autoridades del estado de Louisiana han improvisado en la estación de autobuses y trenes de Nueva Orleans. "Necesitábamos un sitio para encerrar a los saqueadores y a los asesinos, y éste es un sitio tan bueno como cualquiera", explica Cain, que habitualmente ejerce como alcaide en la penitenciaría de Angola, la más grande de Louisiana y célebre por ser una de las más duras del país.

El Katrina inundó la cárcel de Nueva Orleans y sus responsables tuvieron que evacuar a los reclusos a otras prisiones del Estado, entre ellas la de Angola. Cain explica que la estación es sólo un lugar de tránsito para los detenidos. Una vez que se los identifica y se les toman las huellas dactilares y las fotografías, éstos son distribuidos en autobuses por otros centros penitenciarios de Luisiana antes de que transcurran 24 horas. La nueva prisión está situada junto al Superdome, donde miles de personas se refugiaron durante varios días sin recibir ayuda tras el paso del huracán.

La prisión tiene 16 celdas instaladas en los andenes de la estación, que han sido recubiertos por una verja metálica coronada de alambre de espino. Distribuidos por sexos y según la gravedad de los delitos, los reclusos duermen al raso sobre el suelo, hacen sus necesidades en una cabina portátil y se alimentan de comidas preparadas donadas por el ejército.

Aunque su nombre oficial es Centro Penitenciario Angola Sur, ya se conoce popularmente a la cárcel como Camp Greyhound, por el nombre de la mayor compañía de autobuses de Estados Unidos. La improvisación es total: Cain dirige las operaciones desde el restaurante, el fiscal del distrito ha instalado su oficina en la tienda de recuerdos de la estación y los funcionarios encargados de tomar las huellas de los presos lo hacen desde el mostrador de venta de billetes.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12.**

CUADRILLAS DE LIMPIEZA SE BATEN EN LAS CALLES CON LOS RESTOS Y LA BASURA

La ciudad de Nueva Orleans sale del coma

Por Juan Pedro Velázquez-Gaztelu*
Desde Nueva Orleans

Con la mitad de sus calles todavía inundadas y los equipos de rescate buscando cadáveres de víctimas del huracán Katrina, Nueva Orleans comienza lentamente a recuperar el pulso perdido. Está previsto que el aeropuerto internacional Louis Armstrong, reservado hasta ahora a los aviones de carga, reabra hoy para los vuelos de pasajeros. Y en el centro financiero de la ciudad, donde se ubican los rascacielos de oficinas y los grandes hoteles, los directivos de algunas empresas han recibido permiso para examinar los daños y recoger el material que necesiten.

Cuadrillas de trabajadores limpiaban ayer de basura las zonas adyacentes al Centro de Convenciones, donde miles de personas buscaron refugio tras el huracán. "Esto está cambiando más rápido de lo que pensaba, pero todavía queda mucho por hacer", dice Moisés Rivera, llegado desde San Antonio (Texas) para trabajar en las labores de limpieza. "Parece que los mexicanos vamos a limpiar Nueva Orleans", añade sin parar de barrer y sin quitarse el cigarrillo de la boca. En una calle cercana, empleados de la compañía eléctrica local, Entergy, reparaban una subestación con el objetivo de reanudar el suministro en la zona.

Se trata sólo de pequeños pasos –la mayor parte de Nueva Orleans sigue estando desierta y seriamente dañada dos semanas después del paso del Katrina–, pero al menos han devuelto cierto aire de normalidad a algunas calles de la ciudad. Hoteles como el Sheraton y el Marriott, en la céntrica Canal Street, tienen ya luz y agua corriente, y han reabierto sus puertas para alojar a autoridades y miembros de los equipos de rescate.

Otra señal de que las aguas empiezan a volver a su curso: el equipo de fútbol americano de la ciudad, los Santos, jugaron ayer el primer partido de la temporada y derrotaron a domicilio a los Panteras de Carolina por 23-20. Los jugadores dedicaron la victoria a las víctimas del Katrina y a todos los ciudadanos de Nueva Orleans.

Aunque la cifra oficial de 506 muertos aumente a medida que el agua baje de nivel y se encuentren más cadáveres, todo indica que el balance final de víctimas mortales en Nueva Orleans será muy inferior a las 10.000 que llegó a pronosticar el alcalde, Ray Nagin. Y los mandos del Cuerpo de Ingenieros del Ejército, responsable de las labores de achique de agua, aseguran que la ciudad podría estar totalmente seca en cuestión de un mes, mucho menos tiempo del que se temía en un principio.

Varios miles de vecinos continúan desafiando la orden de evacuación dictada la semana pasada por las autoridades. A pesar de que la orden era de estricto cumplimiento, la Policía y el Ejército no obligan a nadie a marcharse por la fuerza. De hecho, algunos de los que han permanecido en la ciudad han encontrado trabajo como barrenderos o peones en las obras de reconstrucción.

Canal Street, que llegó a estar inundada por completo por el desbordamiento del lago Pontchartrain, vive un trasiego constante de policías, soldados, trabajadores de la construcción y periodistas. Bajo la marquesina del Sheraton, varios trabajadores, en la mayoría inmigrantes hondureños, recibían ayer las vacunas contra el tétano y la hepatitis A y B. Uno de ellos, José Argueta, contaba que la empresa ha prometido pagarles 15 dólares la hora, el triple del salario mínimo.

Televisiones de todo el mundo han instalado sus camiones en la misma calle, donde el Ejército de Salvación sirve comidas gratis desde una furgoneta. "Estamos dando de comer a unas 800 personas al día", explica Bob Armstrong, un voluntario procedente de Kansas City. Un poco más abajo, otra organización caritativa ofrece a todo el mundo hamburguesas y perritos calientes bajo los soportales de un casino. Mientras tanto, las grandes empresas de construcción e ingeniería del país se frotan las manos a la espera de suculentas concesiones para participar en la mayor operación de reconstrucción en la historia de EE.UU. Según *The New York Times,* entre ellas figura la multinacional Halliburton, de la que fue director el actual vicepresidente, Dick Cheney, y que ha conseguido contratos multimillonarios en Irak.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.


Debajo del agua yace el cementerio de Saint Patric en Plaquemines Parish, Lousiana.
La cifra oficial de muertos por la tragedia natural es de 506, pero se esperan miles.

MIRADOR

ETA

Que sí, que no hay tregua

Los rumores de una tregua entre ETA y el gobierno español crecen y con ellos su credibilidad. Aunque el vocero gubernamental y fuentes oficiales tildaron ayer de "especulaciones" o de versiones desconocidas, nunca llegaron a desmentirlas de forma explícita. Uno de los dos diarios de más tirada de España, *El Mundo*, había asegurado también ayer que la eventual tregua sería anunciada dentro de los próximos tres meses. El otro diario de gran circulación, *El País*, recordó que ETA lleva 27 meses sin realizar un atentado y que el gobierno ha estado presionando a Batasuna, brazo político de la organización separatista vasca, para que ayude al diálogo.

IRA

La pata vencida

El estallido de violencia en Irlanda del Norte, el más grave en varios años, puso de manifiesto la cólera de la comunidad protestante, que se siente la perdedora en el proceso de paz llevado a cabo entre el gobierno británico y el Ejército Republicano Irlandés (IRA). Por tercer día consecutivo, extremistas protestantes atacaron ayer a policías y soldados británicos, en una continuación de la violencia que estalló el sábado tras un desfile de la protestante Orden Naranja, una organización legal de más de 50.000 miembros, que el viernes llamó a sus partidarios a salir a las calles a manifestar su descontento.

El hombre en silla de ruedas que secuestró un avión durante 7 horas

Armado con granadas, junto a su hijo, llevó el avión al aeropuerto de Bogotá. Pedía una indemnización al Estado, al que considera responsable de su invalidez. Un cura y un abogado lo redujeron.

No eran comandos suicidas ni hablaban una lengua extranjera: un hombre en silla de ruedas y su hijo secuestraron un avión de pasajeros en Colombia y causaron al presidente Alvaro Uribe un dolor de cabeza de realismo mágico. Porfirio Ramírez Aldana, de 42 años, y Businhawer Ramírez Reinoso, de 23, amenazaron con pistolas y granadas a los veinte pasajeros y a los cinco tripulantes del avión de la empresa Aires, que venía del sur del país. El secuestrador pedía un resarcimiento al Estado porque lo consideraba culpable por su invalidez. En el área militar del aeropuerto de Bogotá mantuvieron reuniones con funcionarios gubernamentales y un cura hasta que los captores, después de siete horas, depusieron su actitud, sin que se supiera a qué acuerdo llegaron.

Porfirio Ramírez, que se presentó ante sus rehenes como Luis, había quedado inválido en 1991, cuando intercambió balas con los efectivos militares que iban a allanarle la casa, según se informó desde la Fiscalía General de la Nación. Este organismo detalló que la semana pasada el Consejo de Estado falló en contra del pedido de Ramírez. Ayer, la fiscalía allanó nuevamente la casa de la familia, en Valparaíso, departamento de Caquetá. Y encontró planos de la aeronave secuestrada.

El Havilland Dash 8-300 despegó del aeropuerto Gustavo Artunchaga Paredes, de Florencia, en las selvas del sur colombiano. El trayecto programado era entre la capital de Caquetá y el departamento de Nevia. Tenía como pasajero al congresista liberal de Caquetá Luis Antonio Serrano, también ex gobernador de ese departamento. Otro viajero destacado era Reinaldo Duque González, secretario general de la Comisión de Acusaciones de la Cámara de Representantes. Por ello, en un principio, se pensó que se trataba de un ataque de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), cuando sólo se sabía que eran dos personas con granadas. Más tarde, se difundió que era un hombre con la movilidad disminuida. Los medios colombianos recordaron que otro avión de Aires había sufrido, en 2002, un secuestro por parte de las FARC. En ese vuelo iba el congresista Jorge Eduardo Gechen, que todavía permanece secuestrado.

AFP



El personal de seguridad del aeropuerto lleva en custodia al hombre en silla de ruedas.
El secuestrador pidió hablar con un fiscal y un sacerdote y luego se entregó.

Uribe se enteró del secuestro cuando estaba en Cali. Volvió a Bogotá junto con el ministro de Defensa, Camilo Ospina, y se reunió con los responsables de la cúpula militar y policial. El hombre de la silla de ruedas obligó a los pilotos a aterrizar en la capital colombiana. En radio Caracol se oyó al funcionario Duque, que daba la primicia por celular desde la aeronave. Dejó en claro que antes que fundamentalista de algo, Ramírez era "un hombre desesperado por su situación de salud". El avión se ubicó en la plataforma de Comando Aéreo Militar de la Fuerza Aérea Colombiana, aledaña al aeropuerto internacional Eldorado. Primero, se liberó a mujeres y chicos. En el avión quedaron diez pasajeros varones, los Ramírez y la tripulación. El jefe de la Fuerza Aérea, Edgar Lezmes, indicó que reclamaban hablar "con el defensor de los derechos humanos, un representante de la Fiscalía y un sacerdote". Cuando estas personas abordaron el avión, fueron liberados los secuestrados restantes.

Entonces se reanudaron las operaciones en el aeropuerto de Eldorado.

Una de las pasajeras que estuvo secuestrada, Floralba Lozano, dijo que al ingresar al avión todos habían sido requisados, menos el discapacitado. "No lo requisaron por ser minusválido, seguramente tenía guardados los artefactos", consideró. Los Ramírez aseguraban que eran "reinsertados", es decir guerrilleros que adhirieron al proceso de paz impulsado por el gobierno. Pero ayer no se sabía a qué grupo habrían pertenecido. Según otra versión, Ramírez padre exigiría el resarcimiento por un incidente que sufrió cuando era policía.

Es el quinto secuestro de un avión que se produce en Colombia desde 1999. El avión de Aires secuestrado en febrero de 2002 hizo fracasar las negociaciones que las FARC mantenían con el entonces presidente Andrés Pastrana.

A SEIS DIAS DE LOS COMICIOS ALEMANES

Más aire para Schroeder

Por Mary Dejevsky*
Desde Munster

Gerhard Schroeder se lanzó a la última semana de campaña para las elecciones de Alemania, prometiendo que él y su Partido Socialdemócrata (SPD) merecen la confianza de Alemania durante otros cuatro años. Claramente reenergizado por el crecimiento de su partido en las encuestas a último momento, le dijo a una manifestación en Munster anoche que sólo su partido preservaría a Alemania como un estado "social" con paz espiritual para todos.

Las encuestas mostraban que el SPD de Schroeder achicaba la brecha con el conservador demócrata cristiano a siete puntos, con sus pequeños socios potenciales de la coalición que permanecían estáticos. El desastre humano que siguió al huracán Katrina en Nueva Orleans le dio a Schroeder y a la izquierda alemana un bono inesperado. La catástrofe demostraba todos los errores del modelo social estadounidense de libre mercado. Schroeder no tuvo que hacer nada salvo hablar sobre las ventajas de "estado social", las imágenes de Estados Unidos en la pantalla hicieron el resto.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**

A 32 AÑOS DEL GOLPE QUE DERROCO A SALVADOR ALLENDE EN CHILE

Un aniversario con final violento

Ayer de madrugada, la jornada de recordatorio del 11 de septiembre chileno se saldaba con un muerto, más de 40 heridos y 120 detenidos.

Por Manuel Délano*
Desde Santiago

Con un muerto, más de 40 heridos y 120 detenidos culminó la jornada de recuerdo de las víctimas del golpe militar del 11 de septiembre de 1973, que se prolongó hasta la madrugada de ayer. El acto principal de la conmemoración fue una marcha de miles de personas, que pasó junto al palacio de gobierno, donde murió el presidente Salvador Allende, y llegó hasta el cementerio. Entre las tumbas se organizó un acto contra el proyecto de indultar a militares condenados por violaciones a los derechos humanos.

La violencia se concentró en las cercanías del cementerio, donde grupos anarquistas se enfrentaron con la policía. Grupos de manifestantes quemaron neumáticos y armaron barricadas interrumpiendo el tránsito y cortaron la electricidad dejando amplias áreas de la capital chilena sin luz. Un grupo de unas 500 personas destruyó un consultorio de salud en Lo Hermida, en un acto calificado de "barbaridad" por el presidente Ricardo Lagos. Carabineros reprimieron las manifestaciones con gases y chorros de agua. Un joven de 16 años, Cristian Castillo, que estaba junto a una fogata fue alcanzado por una bala en el corazón, disparada por la policía, según sus parientes. Hubo otros cuatro heridos a bala en distintos lugares, tres de ellos carabineros.

Lagos encabezó el domingo en La Moneda una ceremonia en recuerdo a Allende, a la que asistió la viuda del ex presidente, Hortensia Bussi y su familia. Allende "vive en la memoria y el corazón del pueblo chileno", afirmó Bussi. Hubo decenas de actos en numerosas ciudades del país. En Santiago, cientos de personas encendieron velas en recuerdo a las víctimas, frente a recintos usados para torturar a los opositores durante la dictadura. El ex dictador, Augusto Pinochet, permaneció en su domicilio. Tres manifestantes esperaron que saliera a saludar, como lo hizo el año pasado. "Pinochet está abandonado", se quejó un diputado de derecha. El ejército realizó una ceremonia privada para recordar sus víctimas en el golpe.

Indulto: ***Lagos explicó que indultó al militar porque había obedecido órdenes, tenía más de la mitad de la pena cumplida y problemas de salud.***

El aniversario fue marcado por el debate que ocasionó el proyecto presentado por senadores de la derecha, al que se sumaron dos senadores designados por el gobierno para reducir las condenas a encarcelados por crímenes de opositores a la dictadura cometidos entre 1978 y 1990, el período que no cubre la amnistía. La iniciativa plantea que los condenados sólo cumplan 10 años de presidio por los delitos cometidos, salvo que su sentencia fuera inferior, y exime de sus beneficios a los que tuvieron responsabilidad directiva en los organismos represores. Según sus autores, el proyecto busca la reconciliación de los chilenos más de 30 años después del golpe, y equilibra los beneficios que han recibido personas condenadas por delitos contra los militares, incluso después del final de la dictadura. Lagos, quien a finales de agosto indultó al suboficial Manuel Contreras Donaire, condenado por el asesinato del líder sindical Tucapel Jiménez, respaldó abrir un debate sobre el tema. Para reforzar la idea del reencuentro de los chilenos, recordó que Allende, en su discurso final en La Moneda, cuando el palacio era atacado por los golpistas, sostuvo que "llegarán otros hombres para superar este momento gris y oscuro".

Las organizaciones de las víctimas de la dictadura y los partidos de izquierda reaccionaron contra el proyecto porque se trata de delitos contra la humanidad y, como fueron perpetrados por agentes del Estado, no pueden equipararse con los que cometen personas. Entre los críticos estuvo la candidata a la presidencia de la coalición gobernante, Michelle Bachelet, que consideró inoportuna esta discusión en un período electoral. Bachelet había rechazado el indulto a Contreras, criticando la existencia de esta facultad presidencial. Ayer, Lagos cerró la puerta que había entreabierto, al coincidir con Bachelet que el momento no era adecuado para este debate, además de discrepar del proyecto mismo, porque terminaría beneficiando a altos mandos. "A lo mejor el momento es después de la elección. Me encantaría avanzar en esta dirección (de superar el pasado)", sostuvo. Explicó que indultó al militar porque había obedecido órdenes, tenía más de la mitad de la pena cumplida y problemas de salud. El proyecto recibió el respaldo de la derecha, la Iglesia católica y dentro de la coalición gobernante, la Democracia Cristiana y está en trámite en el Senado.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

AFP



El acto central del domingo fue una marcha de miles de personas que pasaron frente a La Moneda.
El criticado proyecto de rebaja de penas de militares cruzó las manifestaciones.

IMAGENES DE ANARQUIA EN LAS EX COLONIAS JUDIAS DE LA FRANJA DE GAZA

Incendian las sinagogas abandonadas

Por Ferrán Sales*
Desde Gaza

Gaza ha sido liberada. El último soldado israelí abandonó ayer, poco antes de la siete de la mañana, la Franja de Gaza, dando así por finalizados 38 años de ocupación. La retirada de los militares desató una oleada de caos y anarquía protagonizada por millares de palestinos que, ebrios de júbilo, invadieron los antiguos asentamientos judíos. Las fuerzas de seguridad palestinas, apoyadas por las milicias armadas, trataron en vano de canalizar a la multitud, pero sobre todo de controlar a los grupos de exaltados, que acabaron tomando al asalto algunas de las sinagogas, previamente desacralizadas por los israelíes.

Al menos cuatro de los templos hebreos fueron incendiados y dañados, provocando así las iras de responsables del gobierno de Ariel Sharon. "Hoy es un día de júbilo" aseguró el presidente palestino Mahmud Abbas, tratando de minimizar los incidentes. "La misión se ha completado. La presencia de Israel en Gaza se ha acabado. De ahora en adelante lo que pase allí es responsabilidad de la Autoridad Palestina", aseguró ayer el general de brigada Aviv Kochavi, mientras franqueaba el paso de Kisufim, convirtiéndose así en el último soldado israelí en abandonar la Franja de Gaza. Pocos minutos antes una columna de tanques Merkava había salido por la misma puerta, dejando atrás una columna de humo y polvo, que por unos minutos llegó a ocultar el sol.

AFP



Al menos cuatro de los templos hebreos fueron incendiados y dañados.
Con el amanecer de ayer culminó la retirada militar de Israel.

La salida de los militares israelíes, en una operación relámpago que apenas había durado siete horas y que había sido bautizada por el mando militar con el pomposo nombre de la "última guardia", fue como un pistoletazo de salida, tras el cual millares de palestinos empezaron a invadir los antiguos asentamientos judíos. Algunos grupos, los más exaltados, no habían podido esperar la salida de los últimos soldados, ni siquiera la llegada del alba. En plena noche habían preferido avanzar a tientas, a campo través, en medio de las tinieblas, hasta llegar a los asentamientos abandonados. A la luz de los incendios de los edificios estratégicos provocados por los soldados, pudieron constatar que los militares ya habían salido.

Las sinagogas, el último bastión de los colonos radicales antes de su partida, amanecieron coronadas por las banderas de las facciones palestinas, especialmente de Hamas y de Yihad Islámica. Algunos fanáticos trataron de llegar más lejos y tomaron al asalto los templos para incendiarlos y saquearlos. Las fuerzas de seguridad palestina lograron detener a los exaltados y establecer un cordón de seguridad en torno de los templos. Al menos cuatro de las 19 sinagogas abandonadas por los israelíes fueron incendiadas o gravemente dañadas.

Las imágenes de las banderas palestinas hincadas en las montañas de escombros, restos de sus antiguas casas, hirieron la sensibilidad de los antiguos vecinos de los asentamientos, hoy convertidos en refugiados de lujo, tras haber cobrado indemnizaciones millonarias.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12.**

TENIS

Acasuso, en Bucarest



José Acasuso *(foto)* pasó a la segunda ronda del Abierto de Rumania, cuyo título defiende, tras vencer 6-2, 6-4 a Juan Ignacio Chela. Acasuso apareció ayer en el 43º del ranking, que sigue teniendo tres argentinos entre los top-ten: Guillermo Coria (8º), David Nalbandian (9º) y Mariano Puerta (10º), con Gastón Gaudio. En Pekín, Nalbandian seguía lamentando ayer su derrota ante Roger Federer en los cuartos de final del US Open. "Roger está en una forma fantástica, y es difícil para cualquiera batirlo, pero si uno juega al ciento por ciento y está concentrado, puede tener una posibilidad. Yo no me sentí en mi mejor nivel contra Federer", dijo el cordobés, que hoy juega contra el danés Kristian Pless. Guillermo Coria lo hará contra un rival salido de la clasificación.

"Agüero no tiene techo"

El zaguero de Independiente, Fernando Cáceres, elogió a su compañero Sergio Agüero: "Es un chico que no tiene techo y al que hay que alentar, proteger y alimentar para que crezca. Para nosotros, además, es un jugador fundamental, porque resuelve los problemas en la zona que más falta hace: donde se ganan los partidos". El entrenador Julio Falcioni consideró que "si todo salió mejor de lo que inclusive se había previsto es mérito exclusivo de los futbolistas", en referencia a la goleada 4-0 sobre Racing.

Multaron a Tevez

Carlos Tevez fue multado con 20 mil dólares por el Corinthians al usar una campera de Manchester United durante una entrevista concedida en las dependencias del club brasileño. "Fue un descuido de su parte", dijeron allegados. Tevez se había quejado de supuestas "persecuciones" por parte de los árbitros brasileños y amenazó con abandonar Brasil.

Messi en la Champions

La UEFA autorizó a Lionel Messi para participar en la Champions League con el Barcelona, pese a que sigue inhabilitado en la Liga española por su condición de extranjero.

El policía que baleó a Azcurra fue acusado de tentativa de homicidio

El futbolista de San Martín de Mendoza continuaba internado aunque ya sin respirador después de que le extrajeran la bala de goma del pulmón. El jefe del operativo de seguridad quiso encubrir a los policías.

Télam



Carlos Azcurra permanece internado en estado delicado aunque recuperó el conocimiento.
Ya identificaron al policía que le disparó un balazo de goma en pleno campo de juego en Mendoza.

Seis policías fueron separados de sus funciones tras el episodio en el que fuera baleado el futbolista de San Martín de Mendoza Carlos Azcurra, en pleno campo de juego del estadio mundialista mendocino. El jugador, que recibiera una bala de goma disparada a menos de un metro de su pecho, se encuentra todavía en estado delicado, habiendo perdido un tercio de su pulmón izquierdo, aunque anoche se le retiró el respirador artificial. La Justicia de la provincia identificó al policía que disparó el balazo, y la fiscal lo imputó por el delito de homicidio por abuso de función y uso de arma de fuego en grado de tentativa, por el que puede ser castigado con hasta 25 años de prisión. Los otros policías recupoeraron su libertad. A su vez determinó que el jefe del operativo de seguridad del partido, un clásico provincial entre San Martín y Godoy Cruz, por la sexta fecha del torneo de la B Nacional, falseó el relato de los acontecimientos para esconder la responsabilidad de sus subordinados, y pidió el pase a disponibilidad del policía.

El médico Luis Marengo informó ayer que Azcurra tiene "asistencia respiratoria mecánica y deberá permanecer varios días internado en terapia intensiva", y se negó a hacer un pronóstico sobre las posibilidades del jugador de volver a jugar al fútbol. "Todo lo que se diga serán conjeturas, ya que sólo hay que esperar su evolución para determinar el futuro de su actividad." Azcurra, de 28 años, había jugado una temporada en Tigre y otra en Estudiantes de Buenos Aires, antes de recalar la temporada anterior en San Martín de Mendoza.

El especialista recordó que el futbolista ingresó al hospital "con traumatismo penetrante en tórax y abdomen por herida de arma de fuego con orificio de entrada en cara posterior de hemitórax derecho, con perforación de pulmón derecho, diafragma y también en zona del hígado", antes de someterse a una intervención quirúrgica. "En la operación le sacaron el perdigón –relató ayer el padre del jugador, Antonio Azcurra–. Fue intervenido durante más de cuatro horas. La bala de goma le perforó el pulmón derecho y le rozó el hígado."

El gobernador de Mendoza, Julio Cobos, confirmó la nómina de los seis policías quew habían sido detenidos a disposición de la Justicia, entre los que se encuentra el autor del ataque. "Cuando me entero, me voy al hospital –comentó Cobos–. Pero después vi la imagen y realmente me dio vergüenza."

Los efectivos estaban alojados en la seccional 6ª de Mendoza, pero fueron liberados, con excepción del acusado, hasta que la investigación delimite sus responsabilidades. Según fuentes judiciales, la fiscal María del Carmen García "estuvo observando todos los videos con filmaciones del suceso" y consiguió identificar al autor del disparo, aunque no dio a conocer el nombre".

Un miembro de la Inspección General de Seguridad dependiente del Ministerio de Justicia de Mendoza reveló que la versión del jefe del operativo de seguridad en el partido, Jorge Pereira, "no tenía nada que ver" con la realidad de los sucesos. "Entre lo que me contó en la seccional y lo que entendí, profundizando el tema y visto el video, evidentemente no tenía nada que ver una versión con la otra", relató el funcionario Diego Arenas, que calificó la agresión de "aberrante".

"Nosotros hemos pedido el paso a disponibilidad de Pereira, y que se separe a los tres efectivos que tenían las escopetas en la mano en el grupo que va avanzando hacia la tribuna, que hemos visto por el video."

"Fue una ejecución"

"Lo que pasó fue una ejecución", acusó el entrenador de San Martín de Mendoza, José María Martínez, que criticó el accionar de "toda la policía" porque "nunca hubo invasión de cancha ni agresión" que justificara la reacción de las fuerzas de seguridad.

Godoy Cruz ganaba 3-0 el partido que el árbitro Jorge Ferro acababa de suspender por desmanes provocados por hinchas de San Martín. La policía respondió disparando balas de goma, ante lo cual los jugadores de San Martín intentaron detener a los efectivos; en medio de empujones y forcejeos, Azcurra recibió el balazo de goma. "Es una cosa de locos, no se sabe por qué disparó, es un criminal", dijo el padre del jugador, Antonio Azcurra.

El secretario general de Agremiados, Sergio Marchi, viajó a Mendoza y adelantó la iniciativa del gremio de "comprometer al poder político, ya sea el Ejecutivo o el Judicial para que la investigación determine los responsables". Marchi se declaró "conmocionado" por lo que pasó y advirtió que "si no se puede garantizar un clásico donde había 5 mil personas en un estadio que puede albergar casi 50 mil, hay que reflexionar que algo anda mal".

ESTA SEMANA, RIVER, VELEZ, BANFIELD Y CENTRAL

Duelo múltiple con los brasileños

River, Vélez, Banfield y Central introducirán al fútbol argentino de lleno esta semana en la Copa Sudamericana, en una particular puja contra el fútbol brasileño, ya que de ese origen son los rivales de los clubes. El único equipo argentino en octavos de final que no enfrentará a un conjunto del Brasil es Boca, que recién comenzará su participación en la Sudamericana la semana próxima ante Cerro Porteño de Paraguay.

El primero en jugar, Vélez, y el último en hacerlo esta semana, Central, empezarán jugando como locales, lo que supone un perjuicio de cara a la definición, porque estarán cerrando sus series en los grandes campos de juego brasileños. En cambio los otros dos, River y Banfield, que estarán jugando simultáneamente mañana, empezarán haciéndolo como visitantes.

El primero en arrancar será Vélez, cuando reciba mañana en Liniers a Cruzeiro, de Belo Horizonte. Más tarde les tocará el turno a River y Banfield, que viajarán hoy a San Pablo y Río de Janeiro, respectivamente, para vérselas con Corinthians y Fluminense. En el equipo paulista no actuarán ni Carlos Tevez ni el lesionado Javier Mascherano; en el conjunto carioca admitieron ayer cierta preocupación ante la efectividad banfileña.

En tanto, el jueves será el turno de Central, que en Arroyito será anfitrión de Internacional de Porto Alegre. Los rosarinos vienen de eliminar a Newell's en un encuentro que hizo vibrar a la ciudad. El otro equipo argentino ya eliminado de la Copa es Estudiantes.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (E-M-N-W) Matutina

1	9238	8	7894	15	7490
2	5011	9	2833	16	0867
3	9838	10	6220	17	6917
4	1961	11	4207	18	6011
5	6724	12	9095	19	5452
6	4684	13	3471	20	8624
7	2607	14	9162		

Quiniela Nacional (I-L-M-Z) Vespertina

1	6128	8	8881	15	9090
2	9523	9	1547	16	2587
3	8970	10	5090	17	2453
4	1026	11	2656	18	8316
5	1887	12	6813	19	6801
6	3810	13	2987	20	1455
7	2435	14	8450		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	4906	8	4563	15	6308
2	4492	9	9828	16	3950
3	0502	10	7390	17	0195
4	1088	11	9437	18	8426
5	5906	12	0169	19	5165
6	0543	13	6956	20	8303
7	3547	14	2365		

Quiniela Nacional (I-C-G-P) Nocturna

1	3381	8	5803	15	6963
2	5036	9	9270	16	9511
3	8156	10	4188	17	2395
4	5189	11	0573	18	2266
5	8865	12	3378	19	2310
6	8185	13	4370	20	8697
7	0232	14	1358		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	3075	8	3823	15	8992
2	0934	9	4480	16	8864
3	9617	10	0386	17	1658
4	7489	11	7426	18	3512
5	5317	12	9992	19	7673
6	9859	13	4507	20	2995
7	2668	14	0710		

Ortega no vuelve a Newell's, pero no sabe si irá a River

El volante, amenazado por la barra brava del club rosarino, no quiere volver a ponerse la camiseta rojinegra. Pero en Núñez, pese a los problemas, no están tan seguros de traerlo.

Por Gustavo Veiga

La historia oficial señala que Ariel Ortega abandonó Newell's por un puñado de días con licencia "institucional". Una historia muy distinta indica que al Burrito lo amenazó la barra brava y que tomó distancia del club para nunca más volver. El desenlace de esta película con secuencias diferentes se conocerá el jueves próximo, el día fijado para su regreso al entrenamiento. La situación, por la envergadura del personaje que involucra, volvió a colocar en el centro de la escena a Eduardo López, el presidente más denunciado e impopular que se conozca entre todos los que gobiernan en el fútbol argentino. La oposición lo acusa de estar detrás del apriete y ubicado en la línea de partida para provocar una quiebra que, temen, podría pedir en octubre si no logra saldar una cuota del concurso de acreedores por un millón y medio de pesos.

Luis Boselli, ex vicepresidente de Newell's y frustrado candidato por el Movimiento Centenario en las suspendidas elecciones de diciembre pasado, no ahorra denuestos cuando se refiere a López y dice que la mafia volvió a operar otra vez. "Amenazaron a Ortega con que iban a pegarle un par de tiros", acusó, convencido de que la barra hizo otra de las suyas. En cambio, hubo mutis por el foro de las cuestionadas autoridades, preocupadas como estaban para pagarle a Libertad de Paraguay los 650 mil dólares que le debían por el pase del arquero Justo Villar. ¿Y Ortega? Que se arregle, como ya había sucedido en el pasado con Jorge Bermúdez y Héctor Veira, dos que sufrieron apremios cuando la pesada les cayó encima.

Barra: ***"Amenazaron a Ortega con que iban a pegarle un par de tiros", acusó Boselli, convencido de que la barra hizo otra de las suyas.***

Las personas que aseguran con ciertos detalles que la intimidación existió agregan que el jujeño comparó su eventual salida de Newell's con la partida de Turquía, cuando dejó de jugar en el Fenerbahce en medio de un escándalo. Como fuere, Ortega está metido en problemas y no sólo porque la barra le habría pedido "poner todo en la cancha". Pero sus dificultades privadas le conciernen únicamente a él. Y si viajó a Ledesma, su ciudad natal, o a Buenos Aires, lo mismo da. En Rosario, seguro, no está.

La ausencia del Burrito generó una sarta de lucubraciones que incluyó el divorcio definitivo con el entrenador chileno Juvenal Olmos y una pequeña ruptura fibrilar que lo marginó de algunos partidos, y de la que se habría repuesto para el encuentro con Banfield que se disputó el martes, aunque no lo jugó. Ortega no apareció ese día ni el anterior. Le hizo un llamado al médico del plantel, Ignacio Astore, para contarle que no había superado su mal momento. Y ese gesto se interpretó como un desaire para el técnico.

Newell's, que acaba de pagar con la venta de algunos juveniles el pase de Villar –se desprendió del 40 por ciento de los derechos económicos de Lautaro Formica, campeón mundial en Holanda–, aún debe saldarle 500 mil euros al Fenerbahce en enero por la transferencia de Ortega, sin olvidar la cuota del concurso de acreedores que le cae en octubre. Con ese complicado panorama económico, los adversarios de López le auguran sus últimos días en el poder y, según sostiene Boselli, creen que "dejará la porquería hecha: mandar al club a la quiebra y que seamos una réplica de Blanquiceleste".

El deseo opositor de que López se vaya para siempre, sin embargo, no se compadece con los casi once años que lleva en el gobierno del club, desde diciembre de 1994. El entramado de relaciones con un sector de los poderes político y judicial, y de medios periodísticos rosarinos, le ha permitido sobrellevar todo tipo de denuncias, hasta una por organizar juego ilegal que tiene sentencia firme en su contra. Por eso, es más probable que antes de fin de año Ortega abandone el club después del apriete de la barra a que el presidente se vaya.

Sin valor de reventa

El mal momento futbolístico que está viviendo River en el Apertura, sumado a la proximidad de las elecciones a presidente en el club, alimentaron la usina de rumores sobre el regreso de Ariel Ortega al cuadro en el que se consagró. En la cancha de Arsenal, el domingo, se comentaba la posibilidad de que el jugador llegara al club a fin de año, aunque no exista aún ninguna negociación oficial en curso.

Sin embargo, el presidente José María Aguilar no cree que ahora sea el momento "políticamente conveniente para el arribo de Ortega", una operación que el dirigente cavila en detalle, ya que habría dicho que "un jugador de 32 años no tiene mucho valor de reventa".

Fotobaires



Ariel Ortega ya no volverá a jugar en Newell's, pero, ¿irá a River?

Se olvidó de pedirle un Veraz

Por G. V.

Si Ariel Ortega no cobra en término desde que llegó a Newell's, si un motivo por el que no juega es la considerable deuda que el club mantiene con él, se debe a que, quizá, no conocía el prontuario comercial de Eduardo López. El presidente de Newell's, al 2 de septiembre, y según estadísticas del sistema financiero que se pueden obtener en la página web del Banco Central, lleva firmados 740 cheques sin fondos por un total de 13.246.617,6 pesos.

En lo que va de este mes, y como máximo dirigente del club rosarino, libró catorce que fueron rechazados por montos muy elevados y que oscilaron entre los 65.000 y 165.482 pesos. Según el BCRA, se encuentra en situación "6", un status que no modificó desde que **Página/12** se ocupó de él en diciembre del año pasado. No obstante, López continuó emitiendo valores del Banco Municipal de Rosario como lo hizo a través del ex Banco Integrado Departamental Cooperativo Limitado.

Al menos, en el caso de Newell's, el club que maneja discrecionalmente hace casi once años, el porcentaje de cheques pagados es bastante mayor al que firmó de sus cuentas personales. Los acreedores del club pudieron cobrar el 66,49 por ciento de los montos comprometidos, por un total de 4.745.055,99 pesos. Pero el porcentaje de rechazados (el 33,51 por ciento) equivale a 8.561.508,76 pesos.

La estadística de López es mucho peor en lo que se refiere a sus cuentas personales: apenas pagó el 18,18 por ciento de los cheques que firmó. La pregunta que se impone es: ¿cómo puede ser que nadie pida un Veraz antes de hacer negocios o ser contratado por el presidente de Newell's?

PRIMERA PERSONA

Por **Quique Condomí** (músico)

Un disco que me encanta es **Piano paraguayo**, de Oscar Cardozo Campo. Es parte del enorme legado de aquel gran pianista y compositor nacido en Paraguay, quizás uno de los mejores arregladores que tuvo la canción argentina. Aunque nos dejó hace unos años, quedan de él discos como éste, lleno de guarañas y polcas ejecutadas solamente con un piano, pero llenas de un sentimiento único. La placa muestra el resultado de la mixtura entre un talento individual fuera de serie y una tradición musical que provenía de lo profundo de su linaje familiar. Un verdadero grande.

PABLO PIOVANO



"Hay rebeliones múltiples: desde lo subjetivo, en las calles, en la mirada, en la consideración de la ética personal", dice la autora, que acaba de editar La rebelión del instante, un libro que demuestra su plenitud poética.

Diana Bellessi

EL INSTANTE DE LA POESIA

“Esta realidad entra en todas partes, incluso en la poesía”

La poeta admite que “ninguno de nosotros puede contar demasiado lo que sucede” en los sectores más desprotegidos de la sociedad, pero su libro tiene la virtud de tocar la realidad más dolorosa sin perder la belleza.

POR SILVINA FRIERA

Es imposible domesticar a Diana Bellessi, esa “gringuita” que nació en el campo santafesino y que desde niña siempre tuvo la oreja adherida a la copla rural y a la canción. Quizá su voz parece haberse suavizado con los años, pero sus poemas son faros que iluminan y agitan la poesía argentina. “Caen las plumas, pero no las mañas”, podría decirse parafraseando los versos de un poema de su nuevo libro, *La rebelión del instante* (Adriana Hidalgo). “Yo soy como los indios y los niños: cuando me toman fotos siento que me sacan el alma”, bromea la poeta antes de entregarse a la sesión fotográfica, que incluye a su perra Talita, una fox terrier “famosa” para algunos vecinos de Palermo que la han reconocido, en más de una oportunidad, por las fotos publicadas en otras entrevistas que le hicieron a su dueña. En el departamento tipo casa de la calle Fitz Roy donde vive Bellessi (“yo vine cuando era Palermo Maldonado y ahora se convirtió en *Hollywuchito*”, aclara) hay un jardín que se asemeja al que aparece en sus libros: un ciruelo, muchas variedades de helechos, lazos de amor, misioneras y alegrías del hogar, entre otros árboles, plantas y flores que ella cuida, retoca y vigila como lo hace con su poesía.

La rebelión del instante muestra la plenitud de una voz y de una escritura que apresa con intensidad –y perfecciona– la pasión por nombrar un presente que incomoda y que duele. Organizado en cinco zonas poéticas, los poemas de Bellessi tocan y elevan a sus lectores con la delicadeza de lo real. “La marca de la historia y del presente inmediato ha estado siempre en mi escritura, conviviendo con los otros poemas que tienen que ver con una mirada campesina o plantada más en la visión de la naturaleza”, explica Bellessi en la entrevista con **Página/12**. “En una página de un diario aparece la demonización a los obreros desocupados y dos páginas más adelante se publican las estadísticas: 6 millones de argentinos viven con apenas 2 pesos diarios, y 5 millones lo hacen con 4 pesos diarios. La realidad es tan escandalosa que cómo no va entrar en todas partes, incluso en la poesía”, plantea.

–¿La poesía tiene más dificultades para dar cuenta de ese presente?

–El arte en general tiene problemas con la inclusión del presente. La dictadura militar fue un cross en la mandíbula de la literatura argentina. En la narrativa de los años ’80 y ’90 se ve con claridad el tremendo agujero negro que produjo la dictadura. Y sin embargo, la poesía siguió con una salud despampanante. Creo que la poesía no es un género que tenga dificultades con las tratativas de lo real o que se paralice. Me parece que su cualidad de valija portátil y asalto al tiempo la deja en mejores condiciones para seguir viva en los momentos más críticos de la historia. Pero el arte en general procesa más lentamente, y por desvío, lo que está sucediendo en el espacio social. Picasso decía que él no podría haber pintado el *Guernica* mientras estaban cayendo las bombas en Guernica.

–Lo mismo sucedió con los artistas de su generación que enmudecieron o dejaron de escribir.

–Fue una situación terriblemente crítica que no pasó sin dejar huellas en todos nosotros. La dictadura implicaba la desaparición de cuerpos y almas, de pensamientos y de relaciones entre la gente. Todo esto me produjo un enmudecimiento, pero no sólo a mí. Mi hipótesis personal es que la poesía básicamente comparece con una metáfora, la narrativa también, pero es una metáfora que se abre en duración, que cuenta una historia, y en períodos terribles como el de la dictadura militar la capacidad de historización es mucho menor y lleva tiempo recuperarse. En cambio la poesía, que pega ese salto al tiempo, que se hace presente en el instante, más que en la extensión o duración, parece mantener su capacidad productiva.

–¿Qué marcas dejó la dictadura en su escritura?

–Modificó mi mirada y mi escritura. En *Tributo del mudo* aparece el doblez de la metáfora: alude a un vecino y amigo mío que era efectivamente mudo, y a la mudez que imperaba. Fue escrito en hilachas, lentamente, son poemas breves y más bien fragmentarios que están denotando lo que sucedía. Yo opté por no irme, me quedé en una isla del Delta, y en consecuencia apareció ese paisaje, que en el libro plantea un juego travesti con la poesía china. Aunque no hay una gran denotación discursiva, la sangre está presente todo el tiempo: los rojos son siempre rojos de sangre, el agua del río navega con la sangre. Hay una presencia del horror, a pesar de su apariencia bucólica.

–¿Qué representa el jardín, que además del título de un libro de poemas, es casi un espacio recurrente en su obra?

–Es una pequeña naturaleza recortada y manipulada en un espacio urbano. También representa la ley; para poder tener un jardín tenés que podar, decidir, sacar, es una ley que trata de cuidar y de no ser tan opresora. Pero no es la pasión del monte o del bosque, de la naturaleza desmedida o “el hechizo del exceso”, diría Lezama Lima. También implica lidiar con lo real, con lo que se pudo o con lo que no se pudo, para seguir teniendo una noción de futuro, que es un poco lo que hemos tenido que hacer los sobrevivientes de la generación que atravesó la dictadura y todo lo que siguió después.

–Sus poemas trasmiten la sensación de que son epifánicos. ¿Los poemas “salen” de un tirón o hay un proceso más elaborado?

–Salen de un tirón. Luego hay pe-

Los poemas del corazón

“Lo que caracteriza al arte es su no rol, su capacidad disfuncional de hacer eso que parece que no sirve para nada, y en ese sentido me resulta difícil pensar el rol de la poesía”, dice Diana Bellessi. “Pero desde un lugar personal, me gustaría que mis poemas rozaran el corazón de la gente por un instante. Los momentos en que he sido más feliz, fuera de estar escribiendo, fueron cuando leí el poema de otro que rozó mi corazón, o cuando alguien leyó un poema y emocionadamente me dijo: ‘Ah, ese poema’. Uno escucha una milonguita de Atahualpa Yupanqui o un tema de los Redonditos de Ricota y es tocado por esas canciones. Esta es la única apelación del artista, que finalmente lo que quiere no es comunicabilidad; lo que quiere es comunión con el otro”, asegura la poeta.

LA FICHA

Diana Bellessi nació en Zavalla, un pueblo de la provincia de Santa Fe, en 1946. Estudió Filosofía en la Universidad Nacional del Litoral y entre 1969 y 1975 recorrió toda América latina a pie. Cuando regresó a la Argentina, vivió en pensiones y hoteles de Constitución, y en Fuerte Apache. Durante la dictadura se refugió en una isla del Tigre y su poesía enmudeció en medio del horror. En *Tributo del mudo* (1982) aparece uno de los rasgos fundamentales de su poética: hallar en el poema las formas de la belleza y de la gracia del mundo natural. Ya comenzada la democracia publicó *Danzante de doble máscara* (1985), libro en el que recreó mitos latinoamericanos de la conquista y el mundo de los antepasados inmigrantes, y *Eroica* (1988), una celebración del amor lésbico. En los años ’90 siguieron *El jardín* (1992), *Sur* (1998), un libro de ensayos *Lo propio y lo ajeno* (1996) y *Gemelas del sueño*, escrito con la gran escritora de ciencia ficción Ursula K. Le Guin. Sus poemarios más recientes son *Mate cocido* y *La edad dorada*. Bellessi, una de las poetas más importantes de la Argentina, recibió la beca Guggenheim en poesía en 1993 y tradujo del inglés a poetas como Muriel Rukeyser, Adrienne Rich y Denise Levertov.



MUSICA

Pearl Jam, dos fechas

El calendario musical de Buenos Aires para la última porción del año sigue sumando condimentos: la demanda de entradas para el show de Pearl Jam en el estadio de Boca Juniors provocó que se agregara una nueva fecha, con lo que el grupo estadounidense encabezado por Eddie Vedder, uno de los grandes protagonistas de la ola grunge de los ’90 junto a Nirvana y Soundgarden, actuará en la Bombonera los días 25 y 26 de noviembre. Las entradas están a la venta por el sistema Ticketek (5237-7200), en el sitio *www.soyrock.com* y en los locales de Locuras, Lee-Chi, Musimundo, Levi’s, a $ 40 (popular), $ 60 (campo), $ 70 (platea alta sin numerar), $ 100 (platea baja numerada), $ 120 (platea lateral numerada) y $ 150 (platea central numerada). Por otra parte, el Festival BUE, que se llevará a cabo el 29 de octubre en el Club Ciudad de Buenos Aires, sumó a su lista a la española Bebe (autora del hit *Malo*) y la holandesa Solex. El festival, que presenta a Elvis Costello, The Strokes, Kings of Leon, Morcheeba, Frankie Knuckles, Dizzee Rascal y Cut Chemist, ya tiene sus entradas a la venta (a 70 pesos, un descuento que vence a fin de mes) en el mismo sistema Ticketek, Musimundo, el teatro Gran Rex, Alto Palermo, Lee-Chi y Play 1968, en las disquerías Dromo (Cabildo 2099, Florida 665, Santa Fe 1883 y Unicenter) y en Red Store.



PABLO PIOVANO

"El poema, en mi caso, siempre viene con una frase que se convierte en un verso y que trae su propia música."

"La dictadura fue un cross en la mandíbula de la literatura argentina. En la narrativa de los años '80 y '90 se ve el tremendo agujero negro."

queñas y minuciosas tareas dentro de esos poemas, cuyas estructuras centrales no son tocadas. El poema, en mi caso, siempre viene con una frase que se convierte en un verso y que trae su propia música, que nace con un tono. Nunca escribo un poema en tandas, siempre la estructura nace completa.

Bellessi ofrece mate, galletitas, queso untable y miel. Confiesa que el título del libro, *La rebelión del instante*, le parece un poco pomposo. "Nunca pude modificarlo porque se empezó a llamar así y no pudo llamarse de ninguna otra manera", señala la poeta. "Hay rebeliones múltiples: desde lo subjetivo, en las calles, en la mirada, en la consideración de la ética personal. Pero no son rebeliones premeditadas, que apelan a una larga duración, sino que la fuerza consiste en eso que sucede en el instante".

–¿Por qué considera que el título es pomposo?

–Yo autoironizo, exagero. Es una frase que suena muy romántica, "la rebelión del instante", aunque soy bastante romántica en ciertos aspectos de la herencia del Romanticismo, sobre todo, en sus orígenes, por el uso de los idiomas nacionales y locales y por el interés puesto en el anarquismo y en las rebeliones populares de la época. No tanto en los aspectos más feéricos de lo nocturno. A mí me gustan títulos más secos, que el lector abra los libros y se arregle con ellos. Pero los títulos son una cosa extraña, no son lo que uno quiere sino lo que se impone. El instante estaba presente todo el tiempo, además de la sensación de rebelión que tenía contra todo, sobre todo contra mí misma. Cada libro va construyendo un personaje en el autor, que es una rebelión contra el personaje anterior que permite el nacimiento de otro.

–¿Contra qué personaje se rebelaba?

–Hay un libro reciente que quiero mucho, *La edad dorada*, en donde me parece que se hizo todo lo que se podía hacer, que para mí es muy significativo. El libro construyó un personaje que se ligaba con la tradición de la ruptura, en la cual nací, y con una tradición previa a la ruptura, con la entrada a una edad madura y con una especie de mirada sabihonda frente a las cosas que a mí me tenía harta. Suelo citar a Rimbaud y a veces digo: "Bueno, bueno, ya estoy vieja, por qué no me dejan dormir un rato en los gladiolos" *(risas)*. Pero son los mitos folclóricos del autor, más que los del libro.

–¿Esa visión romántica aparece en los poemas que aluden a los piqueteros? ¿Es un modo, además, de rebelarse ante los enfoques que demonizan a los pobres?

–Lo real nunca tiene un solo color. El que mira tiene derecho a levantar el color que quiera. Lo que no me parece es que esto sea una mera mirada romántica que ve la belleza piquetera donde no la hay. Creo que esa belleza está y que nadie me venga a decir que no es real. Para mí es una belleza proyectiva porque vengo de una familia humilde de origen rural; no quiero tener una mirada *Segundosombrista* sobre esto, pero tampoco veo por qué tengo que ser condenada a ver sólo rasgos miserables, que los hay también porque la pobreza los genera, y por qué cualquier mirada que ennoblece tiene que parecer romántica, que es como decir falsa.

–Hay momentos muy irónicos en el libro, "el verso ornado y tan cobarde no encuentra sendas de ser directo", en los que se trasluce una preocupación de cómo hablar o dar cuenta de estos años. ¿Qué límites encuentra?

–Son límites descomunales. Tengo los privilegios de tener una casa y comida, de escribir y de vivir una vida todavía de clase media agarrada a la viga enjabonada, y lo que está ocurriendo sucede detrás de esas fronteras. Ninguno de nosotros puede contar demasiado lo que sucede allí. En ese sentido está el constante requerimiento de decir algo y la total certeza de que soy la más inadecuada de las personas para llevarlo a cabo porque no vivo los campos de exterminio de la desocupación, no sé lo que es el día a día en el conurbano, comiendo lo que se encuentra y sobreviviendo por milagro, con una subjetividad maltratada al máximo. ¿Cómo vive y cómo sobrevive una subjetividad en esas condiciones? Es algo de lo que no tenemos idea. El sujeto que vive esta barbarie terrible es difícil que pueda enunciar o decir lo que está pasando. Entonces uno, subido a una línea tendida sobre el abismo, intenta sembrar algo. Pero no sólo por un gesto de voluntad, sino porque uno es capturado emocionalmente. Sólo así se puede escribir un poema.

–¿Su origen humilde la ayuda a meterse en esos lugares?

–Me lleva a conmoverme emocionalmente. Pero en mi origen, campesino, pobre, la comida y el techo no faltaban. Mis padres se esforzaron y un poco llevados por la ola de bonanza del primer peronismo, cuando había plata y trabajo en la Argentina, lograron que yo llegara a la escuela y finalmente a la ciudad letrada. Puedo hablar de esa experiencia, pero no sobre la pobreza del presente. En realidad sé que puedo decir algo, desde un sitio de identificación, pero no más.

TEXTUAL

Mañana es primero de mayo y acá
el que puede compra asado, se huele
la fritanga por detrás de un ágil
trenzado de ligustros o del rojo
insumiso de los robles, la cumbia
firme como bandera y parecen
sonreír los cipreses en llamarada.
Todo canta che, todo y no se sabe
de qué diablos nos alegramos tanto.
Vuelven bajo el solcito de la tarde
los peones que podan árboles, rojo
y transparente se prepara el primero
de mayo bajo la bruma otoñal
como si una promesa muy lejana
o un presente que nadie mata, dale
y dale nos congregara, porque sí
nomás, y las aguas bajan rápidas.

* Resistencia, *poema que integra* La rebelión del instante *(Adriana Hidalgo).*



OCTUBRE

Bocca baila a Les Luthiers

El bailarín Julio Bocca se presentará junto al Ballet Argentino, Hernán Piquin, Cecilia Figaredo y Eleonora Cassano como primera bailarina invitada desde el 14 hasta el 26 de octubre en el teatro Opera, donde ofrecerá un total de diez funciones en que despedirá el Pas de Deux *Don Quijote* y estrenará un ballet cómico de Les Luthiers. Luego de una gira que lo llevó por Dinamarca, Turquía y Uruguay, el artista argentino adelantó que el espectáculo reunirá varios estrenos, entre los que se destaca *El lago escondido*, una sátira sobre la clásica pieza *El lago de los cisnes*, que cuenta con músicas y textos creados por Les Luthiers. "Me pasaron un disco con esta historia contada por los Les Luthiers y me pareció que era para hacerlo con el ballet. No hay muchos ballets cómicos y ésta es una suerte de parodia donde nosotros interpretamos lo que relata Marcos Mundstock, y es un verdadero privilegio", explicó Bocca. Para el bailarín, la inclusión de esta pieza, que cuenta con vestuario de Renata Schussheim y coreografía de Lidia Segni, "es una manera de contrastar con otras obras fuertes como es el estreno de *Cruz y ficción*, que es la pequeña historia de la crucifixión de Cristo". El espectáculo con el que Bocca viene celebrando el 15º aniversario del Ballet Argentino ya pasó por las ciudades de Córdoba y Rosario, y servirá para ver por última vez en Buenos Aires a Bocca interpretando *Don Quijote*. El programa incluye un segmento inaugural conformado por *Don Quijote Grand Pas de Deux*, *Diversion of Angels* y *Esmeralda Pas de Deux*, y un segundo tramo integrado por los estrenos de *The Little Ballet*, *El lago encantado*, *Cruz y Ficción*, *Tarantella*, *Allegro Brillante*, *Diana y Acteon* y *Tango Brujo*. Las funciones se llevarán a cabo los martes, miércoles, viernes y sábados a las 20.30 y los domingos a las 19.

TV

6.00
9-INFOCAMPO.
7-DESPERTANDO.
13-DIVISION MIAMI.
7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
11-EL PAJARO LOCO.
13-ARRIBA ARGENTINOS.
7.30
11-SABRINA.
8.00
11-LOS TRES CHIFLADOS.
9.00
9-DE 9 A 12.
11-BUENOS DIAS ARGENTINA.
9.30
13-MAÑANAS INFORMALES.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
10.30
2-DORA LA EXPLORADORA.
11.00
2-BOB ESPONJA.
7-SALUDARNOS.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
12.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA.
7-UN DIA EN...
11-AMOR EN CUSTODIA.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.30
9-LA HIJA DEL JARDINERO.
14.00
7-SIEMPRE PASA ALGO.
11-PASION DE GAVILANES.
14.30
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
9-PRISIONERA.
13-LOS VIDEOS MAS SORPRENDENTES DEL MUNDO.
15.00
7-ESA BENDITA COSTILLA.
11-BUENA FORTUNA.
15.30
9-SALVAME MARIA.
13-12 CORAZONES.
16.00
7-MICROMACRO.
16.30
9-LA TARDE QUE VOS QUERES.
11-EL COLOR DEL PECADO.
17.00
2-CRONICAS PICANTES.
7-DIBUJANDO LA TARDE.
11-EL CHAVO.
13-100 ARGENTINOS DICEN...
18.00
7-CHICOS.AR
9-MARIMAR.
11-LOS SIMPSON.
13-MEDIA FALTA.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-FLORICIENTA.
19.30
7-DxTV.
20.00
7-LOS SIETE LOCOS.
11-¿QUIEN ES EL JEFE?
13-TELENOCHE.
20.30
2-TIEMPO LIMITE XL.
9-LOS ROLDAN.
11-AMOR MIO.
21.00
7-VISION 7.
13-SIN CODIGO.
21.30
9-SHOWMATCH.
11-SUSANA GIMENEZ.
22.00
7-HISTORIAS PRESTADAS.
13-HOMBRES DE HONOR.
22.30
2-DOBLE VIDA.
23.00
7-RING SIDE 7.
11-CASADOS CON HIJOS.
13-MUJERES ASESINAS.
23.30
2-INFORME CENTRAL.
9-NO HAY DOS SIN TRES.
11-AUNQUE USTED NO LO VIERA.
24.00
2-INFORME CENTRAL.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
0.30
7-COMPATRIOTAS...
DOS TIPOS AUDACES.
9-10M
11-MUSICA PARA SOÑAR.
13-LLAMA Y GANA.
0.45
9-CALL TV.
11-SONAMBULOS.
1.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.



Albertina Carri, directora de *Géminis*, uno de los films en condiciones de aspirar a un premio.

CINE OCHO FILMS ARGENTINOS EN SAN SEBASTIAN

La avanzada latinoamericana desembarca en tierra vasca

***Iluminados por el fuego* y *El aura* competirán en la sección oficial del festival donostiarra.**

Página/12
EN ESPAÑA

POR HORACIO BERNADES
DESDE SAN SEBASTIAN

Una ventana para el cine argentino, latinoamericano e hispanohablante en general: eso es lo que el Festival de San Sebastián suele abrir cada mes de setiembre, y la edición de este año, que empieza este jueves, no será la excepción. Con *El aura* e *Iluminados por el fuego* como cabezas de flota, el cine rioplatense desembarca en esta 53ª edición del festival donostiarra con cerca de una decena de títulos, que se desparramarán por todas las secciones del evento y en varios casos están en condiciones de aspirar a importantes premios. *Géminis*, *Como pasan las horas*, *Ronda nocturna* y las aún inéditas *Monobloc*, *La demolición* y *Los suicidas* (esta última en su debut internacional) son otros de los créditos argentinos que aterrizarán en tierras vascas. Todos ellos llegan con la esperanza de lanzarse desde aquí al mercado europeo, aprovechando el carácter de vidriera latinoamericana que el evento tiene, abriéndose una lógica y nerviosa expectativa entre las nutridas delegaciones que irán llegando desde Buenos Aires.

Comparando con la veintena de títulos aportados en la edición anterior del Nazioarteko Zinemaldia (nombre en vasco de este festival), los ocho que el cine argentino presenta este año pueden sonar escasos y tal vez lo sean. Nada hubiera impedido, por ejemplo, que *La dignidad de los nadies*, el nuevo film de Fernando Solanas (que viene de ganar cuatro premios en Venecia) hubiera sido elegido para San Sebastián, teniendo en cuenta que el evento presenta, en una de sus secciones, films exhibidos en otros festivales de la misma categoría. Pero también es cierto que mientras el año pasado había una cincuentena de películas listas, este año la producción no alcanza esa desmesura. De allí también seguramente que, de las tres que en septiembre de 2004 participaron de la competencia oficial aquí (*El perro*, *Roma* y *El cielito*) este año la representación criolla se reduzca a *Iluminados por el fuego* y a *El aura*, que se estrena esta semana en la Argentina. Avalada la primera de ellas por los varios premios y ayudas recibidos en la edición anterior de este mismo festival (se presentó, inacabada, en la sección "Cine en construcción") y por la extraordinaria repercusión de público lograda en su primera semana en cartel en Buenos Aires, descansando el film de Bielinsky en sus altos valores artísticos y de producción (y en el carácter de coproductor del español Gerardo Herrero, que talla fuerte aquí), para alzarse con algunos de los premios mayores ambas deberán vérselas con un pelotón de diecisiete competidoras. Entre ellas, las nuevas de Terry Gilliam (*Tideland*), Michael Winterbottom (*A Cock and Bull Story*), y el serbio Denis Tanovic, el mismo de *El último día*, que presentará aquí su opus dos, *L'enfer*. *El aura* tendrá su presentación oficial el próximo sábado, mientras que la película de Tristán Bauer lo hará el martes 20. Ambas serán representantes no sólo de la Argentina sino del resto de Latinoamérica, teniendo en cuenta que en esta ocasión el comité de selección de San Sebastián no ha elegido, para la competencia oficial, a ningún otro film de la región.

Sí han llegado hasta esta espectacular ciudad a orillas del Cantábrico, arrastradas por los vientos de su repercusión en Cannes, las mexicanas *Batalla en el cielo* y *Sangre*, seguramente para seguir desparramando el perfume del escándalo. Siguiendo dentro de la región, tendrán aquí su debut internacional la versión de *La mala hora* que trae el brasileño Rui Guerra –titulada *O veneno da madrugada*– y la uruguaya *La perrera*, que cuenta con la producción y el aval de los realizadores de *Whisky*, Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll. Ambas tienen participación argentina en la producción. Con cuatro títulos sobre dieciséis, el cine criollo domina la sección "Horizontes latinos", en la que aparecen representantes de Brasil, México, Uruguay y Chile. A su turno, *Los suicidas* (opus dos de Juan Villegas luego de *Sábado*) compite por el premio Altadis-Nuevos directores en la sección Zabaltegui. Que es, después de la oficial, la segunda en importancia del festival.

Por lo demás, se espera aquí la llegada de Abel Ferrara, no sólo para presentar *Mary* (que viene de ganar el Premio Especial del Jurado en Venecia) sino también el conjunto de su obra, ya que San Sebastián le dedica este año una retrospectiva completa, que incluirá hasta los trabajos menos vistos y conocidos de este neoyorquino extremo y siempre polémico. Se espera también por estas playas al legendario Ben Gazzara –figura icónica del cine de John Cassavetes– y al gran Willem Dafoe, destinatarios de sendos premios Donostia a la trayectoria. La señora Anjelica Huston preside este año el jurado oficial, ladeada entre otros por el escritor chileno Antonio Skármeta, el realizador francés Claude Miller y nada menos que Dean Tavoularis, el fabuloso director de arte de *El padrino*, *La conversación* y *Apocalypse Now!*

¿Sensibilizará la reconstrucción malvinera de *Iluminados por el fuego* a quien supo conjurar en Filipinas el fantasma de un Vietnam imaginario? ¿Sintonizarán él y sus colegas del jurado con el excelso clasicismo de *El aura?* ¿Conquistará el resto del lote argentino a los restantes jurados? Si las preguntas generan algún nerviosismo, es seguro que las tendidas playas de San Sebastián, la finisecular distinción de su casco urbano y las exquisiteces de la cocina vasca serán suficientes para aplacarlo.

CULTURA VIENE GIORGIO AGAMBEN

Pensador soberano

El pensador italiano Giorgio Agamben, referente del campo de la filosofía política contemporánea, llegará a principios de octubre a la Argentina, donde además de encuentros académicos realizará tres presentaciones públicas y será distinguido por la Universidad de Buenos Aires (UBA). El rector de la UBA, Guillermo Jaim Etcheverry, le entregará a Agamben el diploma de profesor honorario en el transcurso de una ceremonia que se realizará el 3 de octubre en el Salón del Consejo Superior del Rectorado de la Universidad de Buenos Aires. Posteriormente, en el Aula Magna de la Facultad de Odontología (Marcelo T. de Alvear 2142), tendrá lugar el primer encuentro público del pensador italiano. El 11 de octubre, en tanto, disertará en la Sala Juan L. Ortiz de la Biblioteca Nacional (Agüero 2502), en un encuentro organizado por la Universidad Nacional de San Martín y el Instituto Italiano de Cultura. La tercera conferencia de Agamben tendrá lugar el 12 de octubre en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad de La Plata (Calle 48 entre 6 y 7). Agamben irrumpió en el campo de la filosofía política contemporánea con su obra *Homo sacer I. El poder soberano y la vida desnuda* (1995). Ha publicado numerosos trabajos sobre lingüística, literatura medieval y renacentista, derecho, teología y estética. Sus dos últimos trabajos son: *Profanaciones* (cuya edición castellana será publicada próximamente por la editorial Adriana Hidalgo) y *La potencia del pensamiento*.

El mejor espejo para Hollywood

Más de 300 films de todo el mundo integran la grilla de esta muestra no competitiva. El cine argentino lleva tres películas.

Página/12
EN CANADA

POR LUCIANO MONTEAGUDO
DESDE TORONTO

A diferencia de las venerables citas del cine europeo, como Berlín, Cannes y Venecia, que han pasado con creces el medio siglo de existencia, el Festival de Toronto –todavía joven, a pesar de sus 30 años recién cumplidos– se trata de una muestra no competitiva, un colosal encuentro que reúne más de tres centenares de films de las más distintas latitudes y dimensiones. Desde el flamante *blockbuster* de Hollywood hasta la película más independiente proveniente de la región más remota, Toronto les da lugar a todas las manifestaciones, con más de trescientos films –entre cortos y largometrajes– que revolucionan la ciudad durante diez días sin tregua.

Si en la Mostra de Venecia, el firmamento de Hollywood ocasionalmente se paseaba en las "enlutadas góndolas, que tienen algo de enlutados violines y que también recuerdan la música porque son melodiosas", como alguna vez describió Borges al medio privilegiado de transporte en la ciudad de Marco Polo, aquí en cambio ese desfile fúnebre de *stars* –Madonna, Johnny Depp, Gwyneth Paltrow, Richard Gere, Cameron Diaz, Morgan Freeman, por citar apenas algunos– es bastante menos romántico y se lleva a cabo en esas gigantescas carrozas modernas llamadas limousines, que en el imaginario estadounidense (al que Toronto no es ajeno) se asocian con el lujo y la ostentación y que en su negrura evocan más un sepelio que una fiesta.

La mayoría de estos tétricos carruajes, que de tan largos apenas si pueden girar en una esquina, están dedicados a alimentar las llamadas "Galas" de Toronto, colonizadas por Hollywood y con las cuales el festival se asegura un impresionante flujo de caudales de los corporate sponsors –bancos, compañías de teléfonos, medios de comunicación, marcas de ropa y automóviles– a quienes les gusta asociar su nombre a los fuegos fatuos de la vanidad y de la fama. Gracias a este maná, el festival ha crecido hasta tal punto que ya tiene en desarrollo una colosal sede propia, en pleno downtown de la ciudad y que además de albergar salas para todas sus actividades –que a lo largo del año incluyen no sólo este festival sino también la Cinematheque, la Film Library y un festival de cine infantil– tendrá por encima una torre con departamentos de lujo.

Para quienes piensan que esto ya no tiene demasiado que ver con el cine, el Festival de Toronto –que además cuenta con generosos aportes de la gobernación de Ontario y de Telefilm Canada– sigue apostando fuerte a la producción local. Y este año tiene para mostrar una cosecha que incluye a sus tres cineastas de cabecera: David Cronenberg, con *A History of Violence*; Atom Egoyan con *Where the Truth Lies* (ambas ya conocidas en mayo pasado en Cannes) y Guy Maddin, con un flamante corto protagonizado por Isabella Rossellini y dedicado a celebrar el centenario del nacimiento de su padre, el gran Roberto Rossellini. Como si esto fuera poco, Toronto estrena otros 20 largometrajes canadienses y 60 cortos, predominantemente de habla inglesa, ya que la ciudad de Montreal tiene otros tres festivales de cine, que privilegian la producción *quebeçoise*, en francés.

En medio de este magma que es Toronto, el cine argentino está representado por *Hermanas*, de Julia Solomonoff (ya estrenada en Buenos Aires) y otros dos títulos, aún inéditos en nuestro país. El más notorio es *Monobloc*, segundo largometraje de Luis Ortega, protagonizado por Graciela Borges, Carolina Fal, Rita Cortese y una aparición especial de la madre del director, Evangelina Salazar. Pero entre la crítica acreditada en Toronto no deja de provocar curiosidad *Do U Cry 4 Me Argentina?*, opera prima de Bae Youn-suk, nacido en Seúl y criado en Buenos Aires, como parte de la ola de inmigración coreana en la Argentina, de la que su película se hace cargo. Y aunque la producción es casi enteramente española, hay que consignar el estreno mundial en Toronto de *El método Grönholm*, la nueva película de Marcelo Piñeyro, basada en la obra teatral de Jordi Galcerán Ferrer y con un elenco que reúne a españoles y argentinos: Eduardo Noriega, Najwa Nimri, Pablo Echarri y Ernesto Alterio, el hijo de Héctor.

En el extremo de los consagrados, Toronto armó su *dream team*, la sección denominada justicieramente Masters, que incluye los nuevos films del ruso Aleksandr Sokurov, el taiwanés Hou Hsiao-hsien, el japonés Takeshi Kitano, los hermanos belgas Luc y Jean-Pierre Dardenne, el austríaco Michael Haneke, el israelí Amos Gitai y, *last but not least*, Martin Scorsese, que eligió Toronto para el estreno mundial de *No Direction Home*, su documental sobre Bob Dylan. Pero tratándose de un festival gigante como el de Toronto, ésta es, apenas, solamente, la punta del *iceberg*.



***Monobloc*, segundo largometraje de Luis Ortega, será uno de los estrenos en Toronto.**

El festival en cifras

- ■ 335 películas
- ■ 109 estrenos mundiales
- ■ 52 países representados
- ■ 67 films de directores debutantes
- ■ 23 salas
- ■ 14 secciones
- ■ 10 días dura el festival

“Lo único que nos queda es crear todo lo que sea posible”

El notable músico brasileño será parte del concierto de hoy, donde también tocarán Martha Argerich y la Camerata Bariloche.



JORGE LARROSA

Egberto Gismonti tocará junto a Martha Argerich.

POR DIEGO FISCHERMAN

“Mi padre era libanés y en ese entonces el Líbano era un país refinado, donde se hablaba francés y se tocaba el piano, así que mi padre quería que yo estudiara piano”, contó a **Página/12**, en una ocasión, Egberto Gismonti. “Y mi madre era siciliana y deseaba que fuera guitarrista, para que pudiera tocar serenatas. Y además vivo en Brasil; camino por allí. Ese es el lugar donde toco el piano y la guitarra, y es el lugar que impregna, que nutre todo lo que toco.” Esa genealogía, imaginaria o no, se completa con los estudios musicales desde los seis años y, más tarde, con las lecciones con Nadia Boulanger, mientras trabajaba como arreglador para la cantante Marie Laforet. Nacido en Carmo, crecido a la vera de la bossa nova primero y del tropicalismo después, descubridor, casi a la vez, del jazz rock y de la cultura Xingú, cuando el chamán Sapaín le enseñó que él mismo “era el sonido de la selva”, Gismonti diseñó una de las músicas de tradición popular más ricas y originales de la segunda mitad del siglo XX.

Virtuoso como guitarrista y como pianista, con más de 50 discos grabados –muchos de ellos extraordinarios, como *Carmo*, *Academia de danças*, *Sol o meio dia*, *Infancia*, *In Montréal*, entre otros–, Gismonti tocará hoy a la noche nuevamente en Buenos Aires. Pero esta vez lo hará en un contexto absolutamente inusual: será parte del concierto de cierre del Festival Martha Argerich y, aunque nadie se atrevió a confirmarlo, todo parece indicar que, una vez que cada uno de ellos haya tocado lo suyo, habrá un espacio para el encuentro. La Camerata Bariloche tocará, además, la *Pampeana Nº 1* para violín y orquesta de cuerdas, y, junto a ellos, Martha Argerich y el trompetista Fernando Ciancio interpretarán el *Concierto Nº 1* de Dmitri Shostakovich. El concierto, a las 21 en el Gran Rex, iba a ser el último del festival, pero los vaivenes ocasionados por los enfrentamientos gremiales en el Teatro Colón, donde estaba previsto que se realizaran algunas de las presentaciones, derivó en que todavía habrá Festival Argerich para un día más. Mañana, también en el Gran Rex, tendrá lugar –aunque con otro programa– el concierto que debió haberse realizado el jueves pasado en el Colón. En esta ocasión la orquesta será la Sinfonietta Argerich, que dirige Darío Ntaca, y Gabriele Baldocci tocará con ellos el *Concierto Nº 4* de Beethoven y Argerich el *Concierto en La* de Schumann. Paolo Restani hará 3 *Preludios* de Rachmaninov, el *Estudio Nº 7 op. 25* de Chopin y, de Liszt, 4 de los *Estudios trascendentales*. Sergio Tiempo cerrará con el *Concierto Nº 1* de Liszt, pero se adelantó que Gismonti también será de la partida y habrá alguna sorpresa por ese lado y el de Argerich.

Con un disco –*Trem caipira*– dedicado íntegramente a la obra del compositor Heitor Villa-Lobos, Gismonti lo considera la figura tutelar por excelencia, dentro de la música. “Mi camino es el que marcaron figuras como él, como Mario de Andrade, como Portinari. Obras dirigidas a la esencia brasileña. Villa-Lobos me enseñó, además, algo que parece ir en contra de lo que la mayoría supone: que lo que importa es la cantidad. Nosotros no estamos capacitados para determinar si la música que estamos haciendo hoy tiene calidad. Muchos que creyeron que eran geniales fueron olvidados y, también, muchos que menospreciaron sus obras fueron rescatados por la posteridad. Así que lo único que nos queda es crear todo lo que sea posible.” Otro de los músicos a los que Gismonti rindió alguna vez homenaje fue Astor Piazzolla. Como él estudió con Boulanger y, como a él, la anciana maestra francesa le recomendó que se dedicara a la música popular. En su estudio en el 36 de la rue Bally, la antigua condiscípula de Ravel le dijo casi las mismas palabras que al marplatense: “Su obra está bien, pero no lo encuentro a usted en ella, ¿dónde está usted?”. Y, como Piazzolla, también Gismonti vuelve una y otra vez a un puñado de composiciones que revive una y otra vez en diferentes arreglos. “Una vez hablaba con Piazzolla y le decía que siempre que terminaba de tocar me parecía que estaba mal y que debía hacerlo de nuevo”, comentaba Gismonti. “Y él me contestó que le pasaba exactamente lo mismo. También él se la pasaba volviendo a orquestar sus viejas canciones y supongo que eso tenía que ver, también en su caso, con el perfeccionismo y la insatisfacción.”

EL CONFLICTO EN EL COLON

Compás de espera

El conflicto que paralizó el Colón la semana pasada, obligando a la postergación y cambio de sala de varios conciertos del Festival Martha Argerich, además de una de las funciones de la ópera *El rey Kandaules* de Alexander von Zemlinsky, tuvo ayer un nuevo capítulo cuando el gobierno porteño oficializó su oferta de incremento y blanqueo salarial. La propuesta, que fue aceptada por Sutecba (el sindicato que agrupa a los trabajadores escenotécnicos del teatro), fija un aumento del 32 por ciento, en promedio, más el blanqueo del total del salario y la postergación de las jubilaciones de oficio hasta tanto se cuente con un régimen legal acorde. Los delegados de ATE, por su parte, consideraron insuficiente la propuesta –piden un 60 por ciento de aumento– y resolverán hoy, en asamblea, lo que responderán formalmente mañana a las 11.30.

Los delegados gremiales pertenecientes a ATE (Asociación de Trabajadores del Estado), que representan a la mayoría de los trabajadores artísticos, ya habían rechazado este acuerdo la semana pasada y las orquestas Estable y Filarmónica suspendieron sus funciones de martes, miércoles y jueves pasados. Como resultado, sus integrantes fueron sancionados con suspensiones por el gobierno, y el secretario de Cultura de la Ciudad, Gustavo López, había dicho, además, que, de persistir las orquestas en esta actitud, se cancelarían sus funciones en el Colón. El argumento de los músicos, en esa ocasión, no había sido el desacuerdo con lo conseguido en las paritarias sino, en palabras del gremio, que habían sido “excluidos del acuerdo”. Las medidas de fuerza fueron, de todos modos, levantadas el viernes, en espera de la reunión de ayer, permitiendo la función de ópera de ese día. “Entre los cientos de convenios que se han rubricado este año no hay uno solo, en el ámbito público, que supere éste”, afirmó López a **Página/12**. “Creemos que es justo. Los trabajadores tienen derecho a pensar que es poco, pero el gobierno ha ofrecido lo que puede pagar. El cargo de concertino tiene el sueldo de un director general y sólo el aumento es más que el sueldo del 50 por ciento del país. Realmente espero que reflexionen.”

PLASTICA JUAN BATALLA EN LA GALERIA LORETO ARENAS

De las batallas circulares

POR FABIAN LEBENGLIK

La construcción de obras que evocan rituales y simbologías a partir del reciclado de neumáticos usados.

Los escudos, círculos, totems y piezas colgantes que Juan Batalla (1967) exhibe en la galería Loreto Arenas se imponen con una presencia teatral ante la mirada del visitante. Tal efecto no sólo está dado por la naturaleza de las obras, por sus relieves y patrones geométricos, sino también por el excelente diseño de montaje, realizado por Gustavo Vásquez Ocampo. En este sentido, la teatralidad se logra por la iluminación y la distribución de las piezas en el espacio (colgadas a distintas alturas, ya sea en la pared o suspendidas del techo), pero especialmente, destacando la condición misma de las obras de Batalla, que evocan ciertos rituales afrolatinoamericanos, ciertas difusas características arqueológicas, determinada corporeidad y volumen que aparecen como ambiguamente amenazantes y cargadas de simbolismos. El propio título de la muestra, *Igbalé, el bosque de los ancestros*, remite inevitablemente a tales campos de significación.



Cada una de estas piezas presenta sus rugosas superficies recubiertas de múltiples fragmentos yuxtapuestos en diseños de corte constructivo. Los relieves, a su vez, lucen como un alfabeto de formas cuyos motivos oscilan entre la repetición y la diferencia.

Entre la yuxtaposición, el entrelazamiento y la superposición, unos pocos segundos después de haber visto los fragmentos que recubren las piezas se advierte que son recortes de neumáticos de bicicletas usados.

Y las cubiertas de neumáticos colocan estas obras en diálogo con la obra de la artista mexicana Betsabeé Romero, de quien hace un par de meses se pudo ver en Buenos Aires una muestra en el Centro Recoleta.

Si bien la artista mexicana utilizaba los neumáticos de automóviles en otro sentido, es decir, ahondando en el mundo del automóvil, en la cultura mexicana y buscando agotar los sentidos derivados de ese mundo, el punto de convergencia de las materias primas de ambos artistas es notorio.

En el caso de Juan Batalla, los neumáticos de bicicleta son utilizados por fuera de los sentidos asociados con su función original. En ambos artistas se resalta la condición de matriz de las cubiertas de vehículos, capaces de dejar huellas reconocibles. La impronta del grabado y la referencia a la acción de estampar resultan patentes. Una de las obras de Batalla, presentada al modo de una instalación, deja su huella sobre una pequeña superficie de arena, que espeja el patrón geométrico y lo reproduce, en negativo.

El artista resignifica las características funcionales de las cubiertas usadas de bicicleta: matriz, impronta, huella, circularidad, reciclado.

El reciclado de los fragmentos de caucho que componen cada obra es también una apelación directa a la cultura latinoamericana, a la reutilización de objetos en desuso, generalmente adaptados a otra función, con nuevos sentidos. Por ejemplo, la manera de reciclar materiales de desecho que toman funciones estéticas o vuelven a circular bajo la consigna de alguna práctica ritual o religiosa. El reciclaje, de maneras múltiples, resulta en este punto un sistema de pensamiento y funcionamiento que se volvió constitutivo de la cultura y la economía latinoamericanas.

Parte de los diseños que lucen los fragmentos de caucho provienen, en muchos casos, de la importación indiscriminada de bienes que era regla durante los años noventa. En este punto, los relieves rescatados por el artista en bicicleterías del Gran Buenos Aires, revelan a veces curiosas improntas, cuyas formas remiten, por ejemplo, a la naturaleza.

Y del reciclado se pasa a la circularidad de las formas. Todas las piezas contienen o exhiben su circularidad y de allí –de la literalidad del rodado se pasa a su sentido segundo– a la circularidad en su acepción simbólica.

A la vez, las piezas circulares de pared también juegan a la heráldica, salvo que en este caso la genealogía no describe en términos cifrados ningún real linaje, ni conquistas, ni posesiones territoriales, ni una larga prosapia. Aquí, en cambio, las huellas se corresponden con el pedaleo de quienes recorren la ciudad en el más popular y elemental de los medios de transporte. El pedaleo y la tracción a sangre fueron gastando las superficies de los neumáticos hasta cargarlos de tiempo de uso, de transpiración, de ejercicio, de recorrido: de historia.

El artista apenas cepilla los fragmentos utilizados en sus obras. Sólo saca lo que sobra. Porque aquí no hay superficies brillantes ni pulidas, sólo hay la huella del desgaste y su pátina del tiempo.

***Pasaje*; diámetro, 80 cm. Abajo: *El itinerante*, 166 cm, 2005. Ambas de Juan Batalla, 2005.**



Luego de las descriptas obras de pared, hay otras dos series de piezas dispuestas en el espacio de la galería. Obras de pie, que consisten en troncos recubiertos de neumáticos; y obras colgantes, que lucen como extraños objetos de vestuario. Esta disposición (pared, piso, techo) establece un ritmo visual y formal que ocupa distintas secciones de la sala, generando diálogos y contrastes marcados, aunque se trata siempre de la misma fragmentada materia prima.

Tales contrapuntos van escondiendo el espacio y el ritmo de la mirada, de modo que aquí el montaje utiliza una variada museología: tanto el lenguaje de las artes visuales tradicionales, cuanto el de los museos históricos, arqueológicos o del vestido, entre otros cruces posibles.

Las piezas de pie conforman cada una un tótem (un tronco recubierto) que remata en su límite superior en una suerte de extraño tocado. La verticalidad, la escala y las extensiones de cada obra remiten a formas antropomórficas y allí, podría decirse, comienza a jugarse la teatralidad del conjunto. Y si esta serie brota del piso (dado que son piezas sostenidas por una base), la serie colgante dialoga de un modo directo y complementario con aquella otra. En este caso se trata de círculos de los cuales penden flecos. Cada pieza –dice Julio Sánchez en el catálogo, glosando el relato de Batalla– "evoca a Egún, al espíritu del muerto, que se aparece sin rostro, con faldas inquietas".

Si por una parte la obra de Batalla evoca rituales y simbologías que provienen de las prácticas sincréticas de la religiosidad africana y latinoamericana, en su factura remiten al constructivismo rioplatense.

El artista vivió un tiempo en Uruguay y allí se le colaron los elementos constructivos, así como en Brasil fue testigo de ceremonias de raíces africanas.

A su vez, el año pasado Batalla editó junto a su colega Daniel Barreto un libro con textos e imágenes sobre San La Muerte, en el que se muestra y se reflexiona acerca de ese fenómeno de religiosidad y su manifestación en el arte popular en la zona mesopotámica, del litoral y en Paraguay. "La primera lectura que hicimos –dicen Batalla y Barreto– fue la de que nos encontrábamos frente a un núcleo de experiencias estéticas, mágicas y psicológicas superpuestas, una acumulación sin fin de sustratos que se alimentan, niegan, afirman y modifican entre sí".

Experiencias de vida, a las que se agregan experiencias de viajero, confluyeron en Batalla para la elección de un material revelador. Así, varios de los principios funcionales que se desprenden de un neumático de bicicleta usado –matriz, impronta, huella, circularidad, reciclado– fueron aprovechados por el artista para generar su obra sin perder aquellas características (sumadas a sus experiencias), aunque reutilizándolas con nuevas funciones y sentidos. (En la galería Loreto Arenas, Juncal 885, hasta el 30 de septiembre.)



RETROSPECTIVA

Las teorías conspirativas

El sábado 17 de septiembre, al mediodía, se inaugura la muestra antológica de Eduardo Iglesias Brickles, *Acerca de las teorías conspirativas*, en el Museo Sívori (Avenida Infanta Isabel 555, frente al puente del Rosedal). Al mismo tiempo, el artista está presentando otra muestra en la Fundación Alberto Elía-Mario Robirosa (Azcuénaga 1739). La movida no termina ahí: junto con ambas exposiciones (en las que se exhiben, grabados, pintura y xilopinturas) se acaba de publicar un excelente libro de 112 páginas, que compendia gran parte de la obra de Iglesias Brickles. El volumen (de Asunto Impreso ediciones) incluye varios textos de los críticos que han escrito sobre su obra y está al cuidado del arquitecto y crítico de arte Alberto Petrina, quien escribe: "Su obra de más de dos décadas se despliega hoy en este libro y en la gran exposición retrospectiva que le dedica el Museo Sívori y habrá de recorrer otras prestigiosas salas del país. (...) Una visita a los diversos territorios de una Argentina contrastada y múltiple, que para algunos tendrá carácter iniciático y para otros se transformará en una instancia de reconocimiento". Ambas muestras siguen durante octubre. (En la foto, el óleo de 2002 que da título a la muestra; una pintura y tinta gráfica sobre madera tallada, de 34 x 34 cm.)

Fotógrafos por críticos

En la galería Praxis (Arenales 1311) se presenta hasta el 21 de septiembre un panorama de la nueva fotografía argentina a través de la muestra *Quince x quince - fotógrafos por críticos*. El mecanismo de la muestra es que la galería convoca a un grupo de críticos, cada uno de los cuales a su vez invita a un fotógrafo y escribe un texto analítico sobre su trabajo. La muestra incluye fotografías de Guadalupe Miles (elegida por Rodrigo Alonso), Luna Paiva (seleccionada por Alicia de Arteaga), Arturo Aguiar (por Ana María Battistozzi), Hernán Reyes (por Mercedes Casanegra), Axel Indik (por Albino Diéguez Videla), Osías Yanov (por Valeria González), Tomás Lerner (por Eva Grinstein), Fernando Brizuela (por Ana Martínez Quijano), Alejandro Schmidt (por Manuel Neves), Edgardo Delfino (por Rosa María Ravera), Miguel Mitlag (por Adriana Rosenberg), Bruno Stecconi (por Corinne Sacca Abadi), Jorge Miño (por Julio Sánchez), Anabel Vanoni (por Graciela Taquini) y Gustavo Groh (Victoria Verlichak). La muestra –que incluye un buen catálogo bilingüe– tiene carácter itinerante, de modo que durante el año 2006, con el apoyo de la Dirección General de Asuntos Culturales de la Cancillería Argentina, recorrerá las ciudades de Miami y Nueva York.

CINES

ESTRENOS...

EL LUCHADOR
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe, Renée Zellweger y Paul Giamatti. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

ILUMINADOS POR EL FUEGO
Dir.: Tristán Bauer, con Gastón Pauls, Virginia Innocenti y Arturo Bonín. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.30, 17.45, 19.50 y 21.55 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

LOS EDUKADORES
(Alemania) Dir.: Hans Weingartner, con Daniel Bruhl, Julia Jentsch y Stipe Erceg. P/16.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55 hs.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs.

VUELO NOCTURNO
Dir.: Wes Craven, con Rachel McAdams y Cillian Murphy. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

YESTERDAY
(Sudáfrica-2004) Dir.: Darrel James Roodt, con Leleti Khumalo y Lihle Mvelase. S/R.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50, 15.35, 17.20, 19.05, 20.50 y 22.35 hs.

CONTINUAN...

2046
(Los secretos del amor)
(China) Dir.: Wong Kar-Wai, con Tony Leung y Gong Li. P/13.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.40, 15.10, 17.30, 19.55 y 22.20 hs.

AGUA TURBIA
Dir.: Walter Salles, con Jennifer Connelly. P/13
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.50 y 22.35 hs.

BAJO AMENAZA
Dir.: Florent Siri, con Bruce Willis. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.30, 18 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.

CAMINOS A KOKTEBEL
(Rusia) Dir.: Boris Khlebnikov-Alexei Popogrebsky. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10, 18.30 y 20.30 hs.

CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE
Dir.: Tim Burton, con Johnny Depp. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 15.30, 19.10 y 21.10 hs. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 17.15, 21.10 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

COMO PASAN LAS HORAS
(Argentina-2004) Dir.: Inés de Oliveira, con Roxana Berco, Guillermo Arengo y Susana Campos. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15, 16.40, 18.20, 20 y 21.40 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

EL HIJO DE LA MASCARA
Dir.: L. Guterman, con J. Kennedy y A. Cumming. S/R. (En castellano)
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.20 hs.

ELSA & FRED
(España-Argentina) Dir.: Marcos Carnevale, con Manuel Alexandre, China Zorrilla y Federico Luppi. S/R.
Atlas Santa Fé. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.35 hs.
Gaumont III (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22.05 hs.

EL VIAJE HACIA EL MAR
Dir.: G. Casonova, con Hugo Arana y J. Calcagno. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.40 y 20.20 hs. (Sala "Delia Garcés")

EL VIENTO
Dir.: Eduardo Mignona, con Federico Luppi y Antonella Costa. P/13.
Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.35, 18 y 21.30 hs.

GENTE DE ROMA
(Italia-2003) Dir.: Ettore Scola, con Stefania Sandrelli y Nanni Moretti. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 17, 19, 21 y 22.30 hs.

GUERRA DE LOS MUNDOS
Dir.: Steven Spielberg, con Tom Cruise. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 19.05 y 23 hs.

HERBIE A TODA MARCHA
Dir.: Angela Robinson, con Lindsay Lohan y Michael Keaton. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.50, 17.40 y 19.30 hs.

H.I.J.O.S
(El alma en dos). Dir.: Carmen Guarini y Marcelo Céspedes. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.40 y 22.50 hs.

IMPOSIBLE
Dir.: Cristian Pauls, con Damián De Santo y Alejandra Flechner. P/16.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 14.50, 18.30 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés").

KUNG-FUSION
(Hong-Kong) Dir.: Stephen Chow, con Y. Wah. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.20 y 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

LA BALADA DE JACK & ROSE
Dir.: Rebecca Miller, con Daniel Day-Lewis. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20, 18.30 y 20.30 hs.

LA CAIDA
(Alemania) Dir.: Oliver Hirschbiegel, con Bruno Ganz. P/16.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.10 hs.

LA CIUDAD DEL PECADO
Dir.: Robert Rodriguez, con Bruce Willis, Benicio del Toro y Jessica Alba. P/18.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 15.30 y 20.15 hs.

LA DAMA DE HONOR
(Francia) Dir.: Claude Chabrol, con Benoit Maginel y Laura Smet. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 22.40 hs.

LA ESPOSA DEL BUEN ABOGADO
(Corea) Dir.: Im Sango-soo, con So-ri Moon. P/18.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 20.20 hs.

LA ISLA
Dir.: Michael Ray, con Ewan McGregor y Scarlett Johansson. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15.20, 20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.40 y 20.55 hs.

LA SAL DE LA VIDA
(Grecia) Dir.: Tassos Boulmetis. S/R.
Atlas Santa Fé. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.15 hs.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.05, 17.20, 19.45 y 22.10 hs.

LOS 4 FANTASTICOS
Dir.: T. Story, con J. Alba y C. Evans. (En castellano) S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.45 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 0.15 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15, 17 y 21.10 hs.

MADAGASCAR
Dir.: Eric Darnell-Tom Mc Grath. S/R. (En castellano)
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 16.10 y 21 hs.

MAS ALLA DE LA MUERTE
Dir.: O. Naim, con Robin Williams. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 20.55 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

NIÑERA A PRUEBA DE BALAS
con Vin Diesel. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 hs.

PAPA SE VOLVIO LOCO!!
Dir.: Rodolfo Ledo, con Guillermo Francella y Lucía Galán. S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 18.45 y 22.30 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 y 21.10 hs.

PIRATAS EN EL PACIFICO
(Perú) Dir.: Eduardo Schuldt. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.30 y 17.50 hs.

SED
(Invasión gota a gota) (Documental) Dir.: Mausi Martínez. S/R.
Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 16.35 y 20.05 hs.

STAR WARS EPISODIO III
(La venganza de los Sith). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor y Natalie Portman. S/R. (En castellano).
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.40 hs.

TERROR EN AMITYVILLE
Dir.: Andrew Douglas, con Ryan Reynolds y Melissa George. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.30, 18.10 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.35 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 17.15, 19.10 y 23.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

TIERRA DE LOS MUERTOS
Dir.: George A. Romero, con Dennis Hopper y John Leguizamo. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.05 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.

UNA SUEGRA DE CUIDADO
Dir.: R. Luketic, con Jennifer López y Jane Fonda. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15.50, 18 y 20.30 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.25 y 19.20 hs.

UN LOCO AMOR
(Italia) Dir.: Sergio Castellito, con Penélope Cruz y Sergio Castellito. P/16.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.20 hs.

VIDA EN PAREJA
Dir.: Francois Ozon, con Valeria Bruni Tedeschi y Stephane Freiss. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 22.40 hs.

WINNIE POOH
(y el pequeño efelante). Dir.: Frank Nissen. S/R. (En castellano)
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 14.20 hs.

SHOPPINGS

ATLAS PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).
EL LUCHADOR: 13.35, 16.20, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 12.50, 14.40, 16.45, 18.40, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

ATLAS PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)
LOS EDUKADORES: 12.40, 15.10, 17.40, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
LA SAL DE LA VIDA: 13.05, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.05 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
EL LUCHADOR: 13.10, 16.10, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
2046 (Los secretos del amor): 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
ELSA & FRED: 12.45, 15.20, 17.30, 20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.20 hs.

CINEMARK 10
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 11.45, 13.55, 16.25, 19 y 21.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.10 hs.
ELSA & FRED: 11.50, 14.20, 17, 19.35 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.40 hs.
LOS EDUKADORES: 11.40, 14.25, 17.05, 19.50 y 22.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
EL LUCHADOR: 13.10, 16.20, 19.25 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.50 y 15.20 hs. (En castellano) S/R.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.40 hs.
2046 (Los secretos del amor): 14.05, 16.55 y 19.35 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
VUELO NOCTURNO: 12.40, 14.40, 16.35, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.05 hs.
LA SAL DE LA VIDA: 11.50, 14.15, 16.40, 19.15 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.35 hs.
TERROR EN AMITYVILLE: 15.10 y 19.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.10 hs.
MAS ALLA DE LA MUERTE: 12.20, 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.20 hs.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 12.40, 17.25 y 21.50 hs. S/R.
PIRATAS EN EL PACIFICO: 12 hs. S/R.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
LOS EDUKADORES: 14.10, 17, 19.45, y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
TERROR EN AMITYVILLE: 13.15, 18.05 y 23.05 hs. P/16.
EL LUCHADOR: 13.40, 16.35, 19.30 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
LA ISLA: 15.25 y 20.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
MAS ALLA DE LA MUERTE: 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
YESTERDAY: 13.50, 15.55, 18.15, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 13.35, 18.25 y 22.55 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 16 y 20.45 hs. S/R.
VUELO NOCTURNO: 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LAS AVENTURAS DEL NIÑO TIBURON Y LA NIÑA DE FUEGO (3-D): 11 y 14.15 hs. (En castellano) S/R.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 11.30, 14.05, 16.45 y 19.30 hs. (En castellano) S/R.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
VUELO NOCTURNO: 12.50, 14.50, 17, 19.05, 21.15 y 23.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA CIUDAD DEL PECADO: 13.05 y 20.25 hs. P/18.
ELSA & FRED: 11, 15.45, 18.05 y 23.05 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
PIRATAS EN EL PACIFICO: 11.20 y 15.40 hs. S/R.
MAS ALLA DE LA MUERTE: 13.15, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA ISLA: 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
YESTERDAY: 11.20, 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA SAL DE LA VIDA: 11, 13.10, 15.35, 18.05, 20.40 y 23.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 11, 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
HERBIE A TODA MARCHA: 16 hs. (En castellano) S/R.
TERROR EN AMITYVILLE: 11.30, 13.40, 18.30 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
EL LUCHADOR: 11.05, 12.15, 15.40, 16.30, 19.05, 19.50, 22.30 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MADAGASCAR: 11.15 y 15.45 hs. (En castellano) S/R.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 11.10, 13.20, 17.55, 20.30 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4800-0000.
EL LUCHADOR: 10.05, 11, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 22 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 10.05, 12.10, 14.15, 16.20, 18.30, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
VUELO NOCTURNO: 11, 13, 15, 17, 19, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS EDUKADORES: 12, 14.40, 17.20, 20 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
YESTERDAY: 11.20, 13.30, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
2046 (Los secretos del amor): 12.15, 17.05 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
BAJO AMENAZA: 15.30 y 20.30 hs. P/16.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 11.50, 16.30, 19 y 21.30 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 10.10, 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ELSA & FRED: 10.30, 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HERBIE A TODA MARCHA: 14.15 hs. (En castellano) S/R.
LA CIUDAD DEL PECADO: 10.15, 12.50, 17.50 y 23 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA ISLA: 12.10, 14.50, 19.20 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA SAL DE LA VIDA: 10.30, 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LUCES ROJAS: 10.05, 14.50 y 19.40 hs. P/13.
MADAGASCAR: 16 hs. (En castellano) S/R.
MAS ALLA DE LA MUERTE: 10.05, 12.05, 14.10, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PIRATAS EN EL PACIFICO: 10.20, 15.10 y 17.30 hs. S/R.
TERROR EN AMITYVILLE: 11.10, 13.10, 17, 19, 21 y 23.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 11.40, 13.50, 18, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

BARRIOS

BELGRANO

ARTEPLEX
(ex Savoy). Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
YESTERDAY: 13.25, 15.15, 17.05, 18.55, 20.45 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs. (Sala I)
2046 (Los secretos del amor): 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 h. (Sala II)
CAMINOS A KOKTEBEL: 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs. (Sala III)
LUCES ROJAS: 14.30, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs. (Sala IV)

ATLAS GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527).
ELSA & FRED: 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
MAS ALLA DE LA MUERTE: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
LOS EDUKADORES: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 14.40, 18.50 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
EL LUCHADOR: 13.30, 16.20, 19.15 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.30, 16.40 y 20.45 hs. (En castellano) S/R.

ATLAS SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS (28527).
MAS ALLA DE LA MUERTE: 12.20, 14.10, 16.10, 18.10, 20.20 y 22.20 hs. P/13.
ELSA & FRED: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.30 y 22.30 hs. S/R.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
EL LUCHADOR: 13.20, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
LOS EDUKADORES: 12.15, 14.50, 17.25, 20 y 22.35 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 12.30, 14.35, 16.40, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
MAS ALLA DE LA MUERTE: 12.40, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.40, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
ELSA & FRED: 12.40, 15, 17.20 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
2046 (Los secretos del amor): 14.40 y 19.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
PIRATAS EN EL PACIFICO: 14.50 hs. S/R.

SHOWCASE CINEMAS
Monroe 1655. Tel.: 4786-3232.
EL LUCHADOR: 13.55, 16.50, 19.45 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
VUELO NOCTURNO: 12.15, 14.35, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS EDUKADORES: 12.05, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
YESTERDAY: 12.40, 14.45, 17, 19.40 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MAS ALLA DE LA MUERTE: 12.20, 14.30, 18.25, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PIRATAS DEL PACIFICO: 12 y 16.35 hs. S/R.
LA SAL DE LA VIDA: 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.35 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
2046 (Los secretos del amor): 12.30, 17.20 y 20.05 hs. P/13.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 15.10 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 20 y 22.25 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.35, 15 y 17.35 hs. (En castellano) S/R.
ELSA & FRED: 12.25, 14.55, 17.15, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
2046 (Los secretos del amor): 13.05, 15.30, 17.55, 20.25 y 22.55 hs. P/13.
LOS EDUKADORES: 13, 15.25, 18.05, 20.35 y 23 hs. P/16.

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 13, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
EL LUCHADOR: 11.15, 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
PIRATAS EN EL PACIFICO: 12.20 y 14.50 hs. S/R.
TERROR EN AMITYVILLE: 19.50 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.40, 15.10 y 17.40 hs. (En castellano) S/R.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 17.20, 20 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
ELSA & FRED: 11.40, 13.50, 16, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
VUELO NOCTURNO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

FLORES

ATLAS RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527)
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
ELSA & FRED: 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.15 hs.
EL LUCHADOR: 13, 15.50, 18.50 y 21.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
VUELO NOCTURNO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
MAS ALLA DE LA MUERTE: 13.20, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 15.25 y 17.45 hs. (En castellano) S/R.

VILLA DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
VUELO NOCTURNO: 13.40, 15.25, 17.15, 19, 20.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.15 hs.
ELSA & FRED: 13.40, 15.40, 18, 20.15 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.

LINIERS

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.
TERROR EN AMITYVILLE: 12.25, 17.20, 19.05, 20.50 y 22.25 hs P/16. Sáb. trasn. 0.15 hs.
PIRATAS EN EL PACIFICO: 14.10 y 15.45 hs. S/R.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
VUELO NOCTURNO: 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20, 21 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.20 hs.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
TERROR EN AMITYVILLE: 15.10, 16.55, 18.40, 20.25 y 22.10 hs P/16.
WINNIE POOH (y el pequeño efelante): 15.20 y 16.45 hs. (En castellano) S/R.
LA SUERTE ESTA ECHADA: 18.10, 20 y 22 hs. P/13.

SAN ISIDRO

ATLAS SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527).
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.50, 17.30 y 21.50 hs. S/R.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 15.10 y 19.45 hs. S/R.
EL LUCHADOR: 13, 16, 19 y 22 hs. P/13.
ELSA & FRED: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.20 hs. S/R.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13.

AVELLANEDA

ATLAS ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527).
EL LUCHADOR: 13.30, 16.20, 19.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
TERROR EN AMITYVILLE: 13, 14.50, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
VUELO NOCTURNO: 12.40, 14.40, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
ELSA & FRED: 13.10, 15.30, 18, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 15.20 y 18.10 hs. (En castellano) S/R.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 13.20, 20.20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
TERROR EN AMITYVILLE: 14.45, 16.25, 18.20, 20 y 22 hs. P/16.
WINNIE POOH (y el pequeño efelante): 14.20 y 17.10 hs. (En castellano) S/R.
LA SUERTE ESTA ECHADA: 15.30, 18.30, 20.10 y 21.50 hs. P/13.

CICLOS

NACIONAL CERVANTES
(Sala "I.N.E.T."). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
18-J (2004) Dir.: Adrián Caetano, Daniel Burman, Lucía Cedrón, Alberto Lecchi, Juan Bautista Stagnaro, Marcelo Schapces, Mauricio Wainrot, Adrián Suar, Alejandro Doria, Carlos Sorín. Ciclo "Nuevo cine argentino". Miércoles: 18 hs. Ent. libre.
LA MINA (2003) Dir.: Víctor Laplace, con Víctor Laplace, Jean Pierre Noher, Norman Briski y Haydeé Padilla. Ciclo "Cine argentino para todos". Jueves: 18 hs. Ent. libre.

AUDITORIO OSPOCE
Bartolomé Mitre 1563. Tel: 5510-5033.
MR. ARKADIN (Informe confidencial-1955) Dir.: Orson Welles, con Orson Welles, Akim Tamiroff, Michael Redgrave y Grégoire Aslan. Ciclo "La mitad del cielo". Miércoles: 19.30 hs. Bono contrib.: $ 3.

AUDITORIO RODRIGUEZ FAURE
Av. Pavón 379 (Avellaneda). Tel: 5227-7751. Bono contrib.: $ 2.
EL HOMBRE ARAÑA II. Dir.: Sam Raimi, con Tobey Maguire. Viernes: 17 hs.
LA PUTA Y LA BALLENA. Dir.: Luis Puenzo, con Aitana Sánchez Gijón, Leonardo Sbaraglia y Miguel Angel Solá. Viernes: 19 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
EL MENSAJERO DEL AMOR (The go-between/U.K.-1971) Dir.: Joseph Losey, con Julie Christie, Alan Bates y Michael Redgrave. Hoy: 17 y 20 hs. (En inglés con subtítulos en castellano) Ent. libre.

BANFIELD TEATRO ENSAMBLE
(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011.
ITATI. Ciclo "El visitante". Una mirada sobre la obra del periodista Fabián Polosecki. Hoy: 20 hs. Ent. libre.
EDIPO REY (Italia, 1967) Dir.: Pier Paolo Pasolini, con Silvana Mangano, Alida Balli, Pier Paolo Pasolini y Franco Citti. Ciclo "Del escenario a la pantalla". Jueves: 20 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
LANCELOT DU LAC (Francia-1974) Dir.: Robert Bresson, con Luc Simon, Laura Duke Condominas y Patrick Bernhard. Ciclo "Robert Bresson: Cine y condición humana". Hoy: 18 y 20 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
(Sala "Raúl González Tuñón"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
LOS NADIES. Dir.: Ramiro García-Sheila Pérez Giménez. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4816-0500.
EL JOVEN MANOS DE TIJERA (1990) Dir.: Tim Burton. Ciclo "Grandes realizadores". Present. y debate: Liliana Resnik. Hoy: 18 hs. Ent.: $ 5 (Miembros CCK: $ 3)
CARMEN X 2. Ballet. (1) Coreog.: Alberto Alonso. Música: Georges Bizet, arreglada por Rodion Schedrin. Con Maia Plissetskaia, Nikolai Fadeyechev, Sergei Radchenko y elenco. "Ballet Bolshoi"; (2) Coreog: Roland Petit. Música de Georges Bizet. Con Zizi Jeanmaire, Roland Petit y elenco. "Ballet de Marsella". Ciclo "Proyecciones de ópera y ballet". Jueves: 16 hs. Ent. libre.
MEDEA (1970) Dir.: Pier Paolo Pasolini, con María Callas, Giuseppe Gentile, Massimo Girotti y Laurent Terzieff. Ciclo: La Callas y sus máscaras. Presentación: Armando Rapallo. Viernes: 18 hs. Ent: $ 5 (Jub. y miembros CCK: $ 3)
HORAS MARCADAS (1954) Dir.: Alberto Du Bois, con Santiago Gómez Cou, Iris Marga, María del Río, Alberto Barcel y Beatriz Gal. Ciclo "Policial argentino". Sábado: 17 hs. Ent. libre.

CINE CLUB RAICES
Agrelo 3045. Tel.: 4931-6157.
ESPOSAS Y CONCUBINAS (China). Ciclo "La mitad del cielo". Hoy: 20 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524. Ciclo: Doble estreno de Yaccelini en el Rojas.
FINAL CON FOTO (Francia/Argentina-2003) Dir.: Alberto Yaccelini; LE PERIL RAMPANT (Francia-1982-Betacam) Dir.: Alberto Yaccelini, con Pierre Julien, Bernard Born y Maurice Vallier. Miércoles: 21 hs. (Sala "Batato Barea") Ent. libre.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 5 (con debate posterior y café)
GENEALOGIA DE UN CRIMEN (1997) Dir.: Raoul Ruiz, con Catherine Deneuve y Michel Piccoli. Ciclo Homenaje a "Catherine Deneuve". Sábado: 21 hs.
BELLA TAREA (1999) Dir.: Claire Denis, con Denis Lavant, Michel Subor y Gregoire Colin. Ciclo "Nuevas directoras francesas". Domingo: 19 hs.

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646.
Ciclo "Historias de inmigrantes". **YASEMIN** (1988) Dir.: Hark Bohm, con Ayse Romey y Uwe Bohm. Domingo: 19 hs. Bono contrib.: $ 4. (Con debate posterior)

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. (Ent.: $ 5)
OPERACION MASACRE (Argentina-1971) Dir.: Jorge Cedrón, con Carlos Carella, Walter Vidarte y Víctor Laplace. Miércoles: 16 hs.
LOS MISERABLES (EE.UU.-1952) Dir.: Lewis Milestone, con Michael Rennie, Debra Paget, Robert Newton y Sylvia Sydney. Jueves: 16 hs.
LA PREMIERE NUIT (Corto/Francia-1958) Dir.: Georges Franju +
ROGER (Argentina-2004) Dir.: Federico Lamas. Jueves: 18 hs.
NANA. Dir.: Dorothy Arzner y George Fitzmaurice. Jueves: 18.30 hs.
EL PLACER (Francia-1952) Dir.: Max Ophuls, con Claude Dauphin, Gaby Morlay, Danielle Darrieux y Jean Gabin. Jueves: 22 hs.
EL HORROR DE DUNWICH (EE.UU-1970) Dir.: Daniel Haller, con Sandra Dee, Dean Stockwell, Ed Begley y Lloyd Bochner. Jueves trasn.: 0 h.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4371-0111/8 (int. 232)
Ciclo "El cine francés visto por dentro". **JACQUES DOILLON, LAS PALABRAS, LA EMOCION** (1998) Dir.: Anne Brochet-Francois Dumas; LA PURITANA (1986) Dir.: Jacques Doillon. Hoy: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: $ 5.

TEATROS

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7344/7315. Lunes a sábado: 9 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs.; Visitas guiadas: Lunes a sábado: 11, 12, 13, 14.30, 15 y 16 hs., domingo: 11 a 15 hs. Ent.: $ 12 (residentes: $ 7, menores de 17 años: $ 2, menores de 5 años sin cargo)
ARS HUNGARICA. Dir.: Sylvia Leidemann. Solistas: Oesolya Kirkosa, Marcela Sotelano y Gisela Barok (sopranos), Milagros Seijó (mezzosoprano), Laura Domínguez (contralto), Enrique Folger (tenor), Jorge Rabuffetti (barítono), Alejandro Di Nardo (bajo). "Orquesta Ars Hungarica". Coral Hungaria. Fragmentos de óperas y operetas de compositores húngaros: Zoltán Kodály, Ferenc Erkel, Károly Goldmark, Imre Kálmán, Ferenc Lehár y Pongrác Kavsoh. Loc. en vta. Pl.: $ 30. Miércoles: 20.30 hs. Función Extraordinaria.
FESTIVAL MARTHA ARGERICH: "Orquesta Filarmónica de Buenos Aires". Dir.: Charles Dutoit. Solistas: Martha Argerich (piano), Chantal Julliet (violín), Vera Cirkovic (mezzosoprano). Prog. Falla: "El amor brujo"; Stravisnky: Concierto para violín y orquesta en Re Mayor; Bartok: Concierto para piano y orquesta Nº3; Ravel: "Bolero". "El espléndido Siglo XX". Miércoles: 21 hs. (A realizarse en el teatro Gran Rex. Av. Corrientes 857)
NDR-ORQUESTA SINFONICA DE HAMBURGO. Dir.: Christoph Von Dohnányi. Obras de Liguetti, Wagner, Strauss, Beethoven. Organiza Mozarteum Brasileiro. Loc. en vta. Jueves: 20.30 hs. Pl.: $ 165.
BALLET ESTABLE DEL TEATRO COLON. Gala por el 80º Aniversario (1925-2005). Con Julio Bocca, Maximiliano Guerra, Paloma Herrera, Eleonora Cassano, Cecilia Figaredo, Marianela Núñez, Hernán Piquín, Luis Ortigoza y Marcela Goicoechea. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir. artístico: Oscar Araiz. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Javier Logioia Orbe. Saldo de loc. en vta. Pl.: $ 290. Domingo: 17 hs.
CUARTETO BEETHOVEN DE ROMA. Mozarteum Argentino (Primer Ciclo). Chausson: Cuarteto en La mayor Op.30. Brahms: Cuarteto en Sol menor Op.25. Loc. sob. de ab. en vta. desde: $ 8. Lunes: 20.30 hs.
CUARTETO BEETHOVEN DE ROMA. Mozarteum Argentino (Segundo Ciclo). Mendelssohn: Cuarteto en Do menor Op.1; Casella: Sinfonía Op.54 (arr. Carlo Bruno); R.Strauss: Cuarteto en Do menor Op.13. Loc. sob. de ab. en vta. desde: $ 8. Martes 20: 20.30 hs.

SALA DEL CETC
(Viamonte 1185)
DEPORTE Y DIVERTIMENTO, espectáculo coreográfico, instalación escénica y video. Coreog., instalación escénica y dir. general: Miguel Robles. Música: Jorge Grela. Jueves a sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

FUERA DE SEDE
(A realizarse en el Salón Dorado de la Secretaría de Cultura del GCBA, Av. de Mayo 575-1ºpiso).
LIRICA A LA LUZ DE LA VELA. Solistas: Verónica Julio, Daniela Tabernig, Carla Filipcic Holm y Mariana Mederos (sopranos), Estebán Hildenbrand y Gustavo Zahnstecher (barítonos), Walter Schwarz (bajo), Marina Ruiz (piano). Alumnos de la Carrera de Regie: Susana Yasán y Mónica Mafia. Prep. musical: Marta Argibay y Matilde Sato. Prep. escénica: Lizzie Waisse. Arias y fragmentos de las óperas de Mozart, Rossini, Puccini, Händel y Gounod. Jueves: 19 hs. Ent. libre.

ROMA
Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647.
EL DR. LUCAS GOMEZ... (Deshonoriscausa, en enredos y apurones), de Eleodoro Peralta. Grupo "De las Tres Monedas". Dir.: Néstor De Giobbi. Miércoles: 21 hs. Pl.: $ 8 (A beneficio de Soc. Bomberos volunt. de Avellaneda, Asoc. Amigos Teatro Roma...)
LA GIOCONDA "Grandes Momentos" (En concierto), de Ponchieli. Con Haydée Dabusti, Antonio Grieco, Alicia Cecotti, Omar Carrión, Carlos Esquivel y Lucila Ramos. Regie: José Luis Podestá. Jueves 15: 20.30 hs., miércoles 21: 20.30 hs.
OPERAS DE CAMARA CON PIANO y... conjuntos de cámara: "El lamento de Ariadna", de Monteverde; "Orfeo y Eurídice", de Gluck; "Suor Angelica", de Puccini. Dir.: Andrea Mijailosky y Ricardo Barrera. Regie: Alejandro Atías y Eduardo Casullo. Dir. musical y piano: Susana Cardonnet. Viernes: 21 hs., domingo: 18.30 hs.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
ENRIQUE IV, de Luigi Pirandello. Con Alfredo Alcón, Elena Tasisto, Osvaldo Bonet, Horacio Peña, Roberto Castro, Analía Couceyro, Lautaro Vilo, Pablo Caramelo y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Miércoles: 20 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 6.

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.
ORQUESTA DE TANGO "de la ciudad de Buenos Aires". Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Hoy: 13 hs. Ent. libre.
EL PAN DE LA LOCURA, de Carlos Gorostiza. Con Ana María Picchio, Alejandro Awada, Enrique Liporace, Osmar Núñez, Gabo Correa, Sergio Boris y elenco. Dir.: Luciano Suardi. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (jueves: $ 5)

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
UNA PASION SUDAMERICANA, de Ricardo Monti. Con Daniel Fanego, Guillermo Angelelli, Fernando Llosa, Claudio Martínez Bel, Guillermo Arengo, Joselo Bella y elenco. Dir.: Ana Alvarado. Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Estreno: 24 de setiembre)
HIDALGO CABALLERO, te muestra el Cervantes. Espectáculo que propone la visita guiada, de y por Fernanda Gómez y Enrique Dumont. Viernes: 14 hs. Ent.: $ 4.

ABASTO SOCIAL CLUB
Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205.
EL CUENTO DEL VIOLIN. Con Vivian El Jaber, Alicia Muxo, Fernando Armani y elenco. Dramaturgia y dir.: Gastón Cerana. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12.
LUCRO CESANTE. Con Violeta Urtizberea, Julieta Zylberberg y Luciana Lifschitz. Dramaturgia y dir.: Ana Katz. Sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
CUESTION DE ESTILO, de Carlos Liscano. "Grupo G8". Dir.: Francisco Javier. Viernes: 21 hs., sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
INFIERNILLO DANCING CUMBIA (Títeres para adultos). Grupo "Desbarranco". Dir.: Teresa Orelle. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
EL VIEJO CRIADO, de Roberto Cossa. Con Gabriel Molinelli y elenco. Dir.: Pino Siano. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
ACREEDORES, de A. Strindberg. Dir.: Daniel Fernández. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
NORMA PONS en: **VOLVIO UNA NOCHE,** de Eduardo Rovner. Con Daniel Marcove, Mario Alarcón, Mario Labarden y elenco. Dir.: Alejandro Samek. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 17.30 y 19.30 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10)

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
FOTOS DE INFANCIA, de Jorge Goldenberg. Con Claudio Benítez, Noralih Gago, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Berta Goldenberg y Juan Parodi. Sábado: 22 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 10.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707/9964.
TAXI 1, de Ray Cooney. Con Carlos Calvo, Fabián Gianola, Andrea Frigerio, Mónica Ayos, Diego Pérez, Claudio Morgado y Daniel Roncoli. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. (Ultimas semanas)
LOS TEKIS Viernes 7 de octubre: 22 hs. (Unica función)
LOS AMIGOS Sábado 8 de octubre: 22 hs. (Unica función)

AUDITORIO BEN A MI
Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527.
A PINTALE ID... LA RADIO ESTA SERVIDA. Versión teatral de Myrtha Schalom, sobre relatos de Jorge Schusscheim. Música: Alberto Levy. Dir.: Leo Murray. Sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 8 (socios AMIA: $ 5)

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439.
SALVESE QUIEN RIA "Los Musicomediantes " (humor y música). Con Santiago Walsh, Hernán Torres, Mariano García Tobar y elenco. Dir.: Enrique Federman. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
ADRIANA LECOUVREUR, de Francesco Cilea. Régie: Claudio Gallardou. Dir. musical: Mario Perusso. Con Myriam Toker, Cecilia Díaz, Gustavo López Manzitti, Víctor Torres. Jueves 15, sábado 17, viernes 23: 20 hs., domingo 25 de setiembre: 18 hs.
COSI FAN TUTTE, de Wolfgang Amadeus Mozart. Dir. musical: Andrés Tolcachir. Dir. de escena: Claudio Tolcachir. Con Verónica Canabés, Laura Penchi, Maico Hsiat, Juan F. Mendy, Mario de Salve. Jueves 29 de setiembre y sábado 1 de octubre: 20.30 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
"Actors repertory theatre". Dir.: Hugo Halbrich. Teatro leido en inglés con subtítulos en castellano.
THE IMPORTANCE OF BEING EARNEST (La importancia de llamarse Ernesto), de Oscar Wilde. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 8.
AN IDEAL HUSBAND (Un marido ideal), de Oscar Wilde. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
A WOMAN OF NO IMPORTANCE (Una mujer sin importancia), de Oscar Wilde. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

BAUEN HOTEL
(Sala A) Av. Callao 360. Tel.: 4371-0680.
LOS TRISINGER en: "Pelos de gallina". La desopilante historia de los hermanos Singer.

Humor con inocencia infantil, picardía erótica y caricatura política. Sábado: 23.40 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: $ 10.

BECKETT
Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185.
ALCESTES, de Eúripides. Con Carlos Da Silva, Carla Peterson y Carlos Lipsic. Dir.: Miguel Guerberof. Lunes y miércoles: 21 hs. Ent.: $ 15.
EL AMANTE, de Harold Pinter. Con Eugenia Bonel y Héctor Leza. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 15.
SOLO ACTO SIN PALABRAS, de Samuel Beckett. Con Gerardo Baamonde, Facundo Ramírez y Miguel Guerberof. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

BROADWAY
(Sala I). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180.
EL FONDO PUEDE ESPERAR. Con Nito Artaza, Moria Casán, José María Listorti, Alberto Bianco y gran elenco. Dir.: Nito Artaza. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

CALIBAN
México 1428 (P.B. “5”). Tel.: 4381-0521.
CON LA CABEZA BAJO EL AGUA. Con Sergio Baratucci, Ignacio Lozano, Débora Neculpan y Juan Piñeyro. Libro y dir.: Norman Briski. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
DOBLE CONCIERTO, de Norman Briski. Con Norman Briski y Mirta Bogdasarian. Dir.: Ricardo Holcer. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
COPLA, de Norman Briski. Con Melina Abagianos, Guillermo Honig, Gabriel Tureo y Walter Gerez. Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
LA TREMEBUNDA TRAGEDIA DE MACBETH. Sobre “Macbeth”, de William Shakespeare. Adapt.: Luis Rivera López. Con Diego Ferrari y Luis Rivera López. Dir.: Sergio Rower. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10 (jub. y estud.: $ 5)
MARIAPOSA Títeres para adultos. Con Celeste López, Silvina Bastias, Sandra Rojas. Música: Esteban Quintana. Libro y dir.: Sandra Rojas. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10 (jub. y estud.: $ 5)
VIDA BIFIDA. Grupo “El Bavastel”. Tíreres para adultos. Libro y dir.: Carolina Erlich. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10. (Est. y Jub.: $ 5)

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO. Por “Los Calandracas” y “El Teatral Barracas”. 50 actores-vecinos 50. Dir.: Corina Busquiazo. Dir. gral.: Ricardo Talento. Para comer, bailar y divertirse. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 18 (Incluye, comida, 1 bebida y 1 porción de torta de casamiento)

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789/4814-3056. Vta. tel.: 5237-7200.
EWA POBLOCKA (piano). “Festival chopiniana 2005”. Bach, Alban Berg, Schubert, Chopin. Hoy: 20.30 hs. Abono desde: $ 30.
SERENATA TRIO Ilaria Cusano (violín), Simone Briatore (viola) y Emanuele Silvestri (cello). “Nuova Harmonia 2005”. Prog.: Beethoven; Mozart y Boccherini. Miércoles: 20.30 hs.
MARIA MARTHA SERRA LIMA pta. su CD “Intensa”. Cantante invitado: Eduardo Bosio. Viernes 23 y sábado 24 de setiembre: 21.30 hs.
GERGELY BOGANYI (piano). “Festival chopiniana 2005”. Liszt, Chopin. Martes 27 de setiembre: 20.30 hs. Abono desde: $ 30.

CORRIENTES AZUL
Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048.
EL JARDIN DE LOS CEREZOS, de Antón Chejov. Con Rita Terranova y elenco. Dir.: Hugo Alvarez. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
LUZ DE MAÑANA EN UN TRAJE MARRON, de Daniel Veronese. Dir.: Osmar Nuñez. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
FEBO ASOMA. Con Andrés Baigorria, Soledad Buss, Glenda Casaretto y otros. Coreog. y dir.: Mónica Fracchia. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10. (Unicas funciones)
SIGUE LA TORMENTA, de Enzo Cormann (traducción: Fernando Gómez Grande). Con Omar Fanucchi e Iván Moschner. Dir.: Rafael Fernández. Sábado: 23 hs., domingo: 17 hs. Pl.: $ 10.

DEL GLOBO
Marcelo T. De Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
ALONDRA “Una mujer inolvidable”. Comedia musical, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20.15 hs. Pl.: $ 15.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
OREGANO. Con M. Lance, D. Tumbúrus y elenco. Libro y dir.: Sergio Lobo. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 12. (Sala “Teatro Abierto”)
LLANTO DE PERRO, de Andrés Binetti. Con Marianela Iglesia, Gabriela Jost, Alejandro Lifschitz y Paula López. Dir.: Andrés Binetti-Paula López. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 12. (Sala “Teatro Abierto”)
ESTAS AHI? Con Gloria Carrá y Héctor Díaz. Libro y dir.: Javier Daulte. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 12. (Sala “Carlos Somigliana”)
EL TAPADITO, de Patricia Suárez. Con Marcela Ferradas y Silvia Bayle. Dir.: Hugo Urquijo. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 12. (Sala “Teatro Abierto”)
LA ESTUPIDEZ. Con Héctor Díaz, Andrea Garrote, Mónica Raiola y Alberto Suárez. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 12. (Sala “Carlos Somigliana”)

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
EL DESAFIO. “Grupo La Maquina”. Espectáculo de Tangos, con Fernando Rodas (voz). Idea y dir.: Alfredo Maldonado. Miércoles: 20 hs. Ent.: $ 10.
TE ODIO!! Con Eduardo Solá, Jean Francois Casanovas, Daniel Busato y D. Moyano. Grupo “Caviar”. Dir.: Jean Francois Casanovas. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 20.
ATHY pta.: “Luz del Alma”. Viví la magia del arpa celta. Viernes: 21.15 hs. Ent.: $ 8.
MIGUEL ANGEL BARCOS y SONIA URSINI. Piano y voz en la música ciudadana, ptan.: “Somos un Tango”. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 8.
GABRIELA ACHER: “El amor en los tiempos del colesterol”. Cuarto año triunfal. Sábado: 20.30 hs. Ent. desde: $ 20.
MARILI MACHADO: “La canción nuestra”. Tangos, milongas y algo mas... con Juanjo Hermida (piano). Sábado: 21.45 hs. Ent.: $ 10.
MARIO AGUIRRE. “The blues in the Soul Band”. Jazz y blues. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

FRANKLIN CAICEDO y ANAHI MARTELA. “Canto de amor contra la muerte”. Textos: Ariel Barchilón. Dir.: Alejandro Giles. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 18.
CAMALEONES pta.: “Alevare”. Conjunto vocal y percusión. Sopranos, contralto, tenor y bajo. Domingo: 20.45 hs. Ent.: $ 8.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Alejandro Romay ptan.:
EL HOMBRE DE LA MANCHA Con “Raúl Lavié”, Sandra Ballesteros (Dulcinea), Omar Calicchio (Sancho Panza) y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Coreog. y dir.: Gustavo Zajac-Daniel Marcove. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Vta. tel.: 4000-1010

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
LLUEVE. Danza. Con Luis Biasotto, Eugenia Estévez, Gabriela Prado. Dir.: Eugenia Estévez-Gabriela Prado. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
TEMPORARIAMENTE AGOTADO, de Hubert Colas. Con Inés Efrón, Francisco García Faure, Julia Martínez, Martín Policastro y elenco. Dir.: Lola Arias. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10 y $ 5.
LA MADONNITA. Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12 y $ 8.
SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO, de William Shakespeare. Con Darío Guersenzvaig, Federico Liss, Pablo Mariuzzi y elenco. Adapt. y dir.: Manuel Longueira. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.

LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
RAICES GITANAS y algo más... Con Héctor Romero (guitarra) & “Ensamble Flamenco”. Cantan: Geromo Amador, Mariana Sosa, Rafa González, Ballet “De La Romería” y el humor de Joe Rigoli. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 25. (Sala 1)
CUATRO ABRILES (cuatro historias, cuatro mujeres... cuatro abriles). Dir.: Leandro Bartolotta. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 20 (Jub y est.: $ 15)
NO SE QUE DECIR. Teatro musical improvisado. Con M. Kantor, V. Kaufmann, D. Levenson, F. Suigo, J. Zain. Dir.: Carlos Gianni. Domingo: 20 hs. Pl: $ 15 (Jub. y est.: $ 10)
CESAR STROSCIO (bandoneón) & ESQUINA. Con Pino Enriquez (guitarra) y Ricardo Capria (bajo). Domingo: 20 hs. Pl: $ 15. Sala 1. (Unica función)
BALLET ESPERIA (Italia). Coreog.: “Butterfly”, de Puccini y “Alma de seda”, de Ryuichi Sakamoto. Viernes 30 de setiembre y sábado 1 de octubre: 21 hs. Loc. desde: $ 20.

LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
SOLAS Y... SOLAS!!. nueve meses de éxito! La comedia que faltaba!. Adapt. de “Debajo... de las polleras”, de Franklin Rodríguez. Con Betty Badal, Karina Buzeki, Valeria Kamenet y Guillermo Lombardi. Dir.: Angel Bellizi. La soledad... con humor... y una atractiva comedia. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 20 (jubilados y estudiantes: $ 10) Sala 2.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
A LOS JOVENES DE AYER. Con Sabrina Abdenur, Juan Candia y elenco. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 7.

LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.
MUSICA EN PERSPECTIVAS: Luis Arias, Martín Liut, Jorge Horst, Guillo Spel, Pablo Aguirre, Salvador Ranieri, Alejandro Juárez. 7 propuestas que desde distintos enfoques narran experiencias con el amplio material que nos brinda la música popular. Jazz, tango, folclore y pop. Jueves: 20.30 hs. Ent.: $ 7.
SUOR ANGELICA, de Giacomo Puccini. Con Beatriz García Albo, Roxana Horton, Alicia Alducín, Margarita Lorenzo, Ana Paula Losasso, Ana María Lattronico, Hilda Barboza y otros. Dir.: Rita Casamajor. Viernes 16 y sábado 17 de setiembre: 20.30 hs., sábado 1 de octubre: 20.30 hs., domingo 2 de octubre: 18 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
DEL OTRO LADO DEL MAR. Con Adrián Chait, Micaela Suárez y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Martes: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350.
ELLA EN MI CABEZA Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Jueves: 20.45 hs., viernes y sábado: 20.15 y 22.15 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. desde: $ 20. (Sala “Pablo Neruda”)
EL METODO GRONHOLM “Cuál es tu límite?”, de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 20 y 21.50 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 20. (Sala “Pablo Picasso”)
FAVIO POSCA en: “Alita de Posca”. Jueves: 22.45 hs., viernes y sábado: 0 h. Ent. desde: $ 16. (Sala “Pablo Picasso”)
COMICO “Stand up 2”. Con Javier Lombardo, Peto Menahen, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastián Wainraich. Viernes y sábado: 0.15 hs. Ent. desde: $ 20. (Sala “Pablo Neruda”)

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
TANGUERA “Una celebración”... El musical de tango mas premiado y ovacionado de Argentina. Con la actuación especial de María Nieves y 30 artistas en escena. Dir. coreográfica: Mora Godoy. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
El musical más exitoso de Broadway ahora en Argentina... **LOS PRODUCTORES,** de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pinti, María Roji y elenco. Dir.: Gerardo Gardelín-Carlos Olivieri-Chet Walker. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 60.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARIDO! de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)
GREGORY HOPKINS “and the great voices of gospel”. Desde Harlem, New York vuelve!!! Viernes y sábado: 21.30 hs.
CARMEN, de G. Bizet. Con Marcela Goicoechea y Luis Ortigoza (Argentina). Ballet de Santiago (Chile). Coreog.: Marcia Haydée. Viernes 23, sábado 24: 21 hs., domingo 25 de setiembre: 19 hs. Pl. pref.: $ 120; Pl.: $ 100; Sup. Pull.: $ 80; Pl. Alta: $ 50; Pl Cab.: $ 20.

MANZANA DE LAS LUCES
(Sala “Trinidad Guevara”). Perú 294. Tel.: 4343-3260.
LOLA MORA. Libro y dir.: Agustín Busefi. Sábado: 21 hs. (Sala “Ranchería”)
EL AVARO, de Moliére. Dir.: Alberto Madín. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala “Ranchería”)

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817.
DACAL y LEBRERO. “Solistas con orquesta”. Viejas músicas, composiciones contemporáneas desde diversos enfoques. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.
VAN GOGH, de Pacho O’ Donell. Con Raúl Rizzo, Juan Vitali, Omar Lopardo, Pablo Shinji, Stella Matute, Roberto Fiore, Carlo Argento y elenco. Dir.: Daniel Marcove. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent. desde: $ 10.
PER VIVERE. 50 bataclanas en escena. Ballet “40/90”. Gran revista musical”. Dir.: Elsa Agras. Sábado: 18 hs. Ent. desde: $ 5.

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
CLAUDIO FABIAN PIROTTA (voz) pta.: “Un amor en jazz...” Con Javier Asencio (piano), Juan Fracchi (contrabajo), Javier Alvarez (batería) y Matías Bahillo (trompeta). Artista invitada: Alicia Iacoviello. Viernes: 21 hs.
BUENOS AIRES TAP. Unico espectáculo de tap en Buenos Aires. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 25. Nominado por A.C.E. “Mejor espectáculo de Café-Concert y mejor Coreografía 2005”

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
“5 GAYS.COM” Despedida de soltero. “No todo es color de rosa”. Con Germán Kraus, Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtizberea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.
JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Daniel Miglioranza, Claudio Rissi, Mariana Echeverria y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 18.30 hs.
VISITANDO AL SR. GREEN, de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Masllorens. Con Pepe Soriano y Facundo Arana. Dir.: Santiago Doria. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.
EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS. Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
EL CASO VANIA (Fragmentos de una puesta en escena). Basado en “Tío Vania”, de Antón Chéjov. Con Matilde Campilongo, Georgina Rey, Eugenio Soto, Jorge Sánchez Mon y Laura Yusem. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12. (Ultimas funciones)
A PROPOSITO DEL TIEMPO, de Carlos Gorostiza. Con Silvia Villazur, Rafael Cejas, Chendo Hortiguera. Dir.: Elizabet Olalla. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 12.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
GRASA. Con Juan Méndez, Natalia Sagré, Laura Espínola, Natalia Giardinieri, Florencia Sacchi y elenco. Libro y dir.: José María Muscari. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 12.
LAS 20 Y 25 (los mucamos de Evita), de Patricia Suárez. Con María Comesaña, Gipsy Bonafina, Mara Bestelli y Luciano Bonano. Dir.: Helena Tritek. Sábado: 19.30 hs., domingo: 18 hs. Pl.: $ 15. (Domingo 25 despedida)
ELLA. Con Patricio Contreras y Luis Machín. Libro y dir.: Susana Torres Molina. Sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 15. (Próxima semana)

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CHICAS CATOLICAS, de Cassey Kurttl. Con Verónica Llinás, Julia Calvo, Vanesa Weimberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Caliope Georgitsis, Delia Name, Sergio Raggio, Carla Garófalo, Mercedes Vacarezza y Christian Felippa. Dir.: Santiago Doria. Viernes y sábado: 19 hs., domingo: 18 hs. Pl.: $ 20 (viernes: $ 10)

REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
LA MALASANGRE, de Griselda Gambaro. Con Carolina Fal, Joaquín Furriel, Lorenzo Quinteros, Catalina Speroni, Luis Ziembrowski. Dir.: Laura Yusem. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30 (jueves: $ 20)

TALLER DEL ANGEL
(Sala “Niní Marshall”). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
MADEJAS, de Beatriz Mosquera. Con Stella Maris Closas, José Luis López y Aldo pastur. Dir.: Ariel Bonomi. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

VARIEDADES
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
LOS PASAJEROS, de Rosa Fabbri. Con Guillermo Renzi, Hugo Zanón y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Miércoles: 20 hs. Loc.: $ 10.
EL SHOW DE “EL ANGEL”. El famoso show de Gualeguaychú con todo su glamour y... “La Pequeña Pe”. Dir.: Oski. Miércoles: 21.45 hs. Loc. desde: $ 10.
VOTEMOS POR EL HUMOR. Con Beatriz Salomón, Mario Sánchez, Turco Salomón, Gisela Mandato y elenco. Coreog.: Gustavo Moro. Dir.: Aldo Funes. Viernes y sábado: 21 hs.
PORQUE SERA QUE LAS QUEREMOS TANTO?, de Daniel Dátola. Con Mariano Iudica y Diego Díaz. Dir.: Tony Lestingi. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. desde: $ 20.
ALACRAN y ACOSTA “Te cantan la posta”, Juan Acosta y banda con música de rock. Sábado: 0.45 hs. Loc. desde: $ 10.
ALICIA BARRIOS: “Labarriosonline”. Domingo: 18.30 hs. Loc. desde: $ 10.

CHICOS

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
EL CABALLERO VACILANTE, LA ESPADA Y EL DRAGON. “Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín”. Libro y dir.: Rafael Curci. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 7.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
CAMINITO DE HORMIGAS, de Carolina Erlich. Títeres de mesa por el Grupo “El Bavastel”. Dir.: Florencia Sartelli. Sábado: 15.15 hs. Ent.: $ 6. (Sala “Osvaldo Pugliese”)
EL INVENTO TERRIBLE. Títeres y teatro negro. Grupo “Kukla”. Dir.: Antoaneta Madjarova. Para niños a partir de 3 años y toda la familia. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 6. (Sala “Raúl González Tuñón”)
NERVIO, ARROJO Y CORAZON, club social, sportivo y familiar, de Graciela Bilbao. Teatro con muñecos para niños a partir de 6 años y para toda la familia. Dir.: Carlos Groba. Domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala “Osvaldo Pugliese”)

LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
CANTANDO CANCIONES CON ADRIANA. “Las canciones del Jardín”. Viernes y sábado: 17 hs. Ent. desde: $ 12. (Sala I)

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).
TODA UNA CIUDAD PARA JUGAR... Una ciudad a escala de los chicos, donde los pequeños visitantes aprenden jugando como funciona una ciudad. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: $ 9 (menores de 3 años, jub. y docentes gratis. Grupos escolares: $ 3.50 c/alumno)

CONCERT

ALMATANGO
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show...
DAVID SINATRA pta.: “Sinatra canta tangos”. Artistas invitados. Miércoles: 21 hs.
JUAN JUNCALES (folclore); “Robrerto de Palermo” (tango). Artistas invitados. Jueves: 20.30 hs.
GENTE DE TANGO (Orquesta típica) y su cantor: “Héctor Morano”; Cantan “Ofelia” y “Claudio Di Palma”. Con Paco Peñalva (guitarra). Bailan: Verónica y Jorge. Idea y conduc.: Rody Groppo. Viernes: 21.30 hs.
LA BRAVA (sexteto) y su cantor Jorge Vázquez. Cantan: “Ofelia” y “Claudio Di Palma”. Con Paco Peñalva (guitarra). Bailan: Verónica y Jorge. Idea y conduc.: Rody Groppo. Sábado: 21.30 hs.

BAR SUR
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.
Tango-Cena-Show. 1967-2007 40 años... “Ricardo Montesino” pta. su show “Tradicional y participativo”. Viernes y sábado... Diariamente: 20 a 3 hs.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
LAS BORDONAS (Cuarteto de guitarras). Tango tradicional que rememora la década del ‘30. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
JUAN FALU (guitarra) pta. su CD: “Manos a la obra”. Con Pablo Uccelli. Artistas invitados: Ramiro Gallo (violín), Lilian Saba (piano) y Marcelo Chiodi (flauta-quena). Jueves: 22 hs. Ent.: $ 15.
LA CHICANA: Acho Estol (guitarra y dir.), Dolores Solá (voz), Diego Malaguarnera (violín), Javier Sánchez (bandoneón), Manuel Onís (bajo), Federico Tellechea y Chino Demestri (percusión) ptan. su CD: “Tango Agazapado”. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.
LA PORTUARIA. Hiperacústico. Show acústico de alta intensidad musical y recorrido versátil. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 15. (Ultima función)
EL ARRANQUE pta.: “Maestros”. Ariel Rodríguez (piano), Ignacio Varchausky (contrabajo), Camilo Ferrero-Juan Ramiro Boero (bandoneones), Ramiro Gallo-Pedro Pablo Pedroso (violines), Martín Vázquez (guitarra). Canta: Ariel Ardit. Viernes: 21 hs. Ent desde: $ 18.
34 PUÑALADAS. El quinteto pta. su último CD: “Slang”. Con Augusto Macri, Edgardo González y Nicolás Varchausky (guitarras), Juan Lorenzo (guitarrón). Canta: Alejandro Guyot. Viernes trasn.: 0.30 hs. Ent. desde: $ 15.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 11 temporadas consecutivas!. 1ra. parte: César Salgán (piano)-Ubaldo De Lío (guitarra); 2da. parte: Raúl Garello Orquesta (Dir. y arreglos) ptan.: “Arlequín Porteño”. Canta: Esteban Riera. Sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 20.
SERGIO PANGARO (voz) & “Baccarat”: Adriana Vázquez, Vanesa Strauch (voz), Marcelo Murzabal (batería), Abel Clementino (bajo), Walter Clementino (guitarra) y Hernán Sánchez (trompeta). Adelantan temas de su quinto CD. Sábado trasn.: 0.30 hs. Ent. desde: $ 12.
DAVID AMAYA y Los Gitanos De Buenos Aires. El músico español adelanta temas de su 1er. CD. Flamenco. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 20. (Ultima función)

EL CONDADO
Niceto Vega 5542. Tel.: 4777-0997.
AMBOE ptan. su nuevo CD. Sábado: 22 hs.

EL GORRITI
(Restaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-8031.
WALTER CORONDA (guitarra). Con Sophie Lissi (violin), Ramiro Penovi (guitarra), Adrián de Fillippo (contrabajo). Homenaje al Hot Club de Francia. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 12.
MACHLINE-HERRERA-LAPOUBLE: Norberto Machline (piano), Alejandro Herrera (bajo-contrabajo), Pocho Lapouble (batería). Jazz Standards. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 12.

FINISTERRA
Honduras 5200. Tel.: 4831-0335.
LOS EROTICOS. Espectáculo de narración oral. Actuación y dir.: “Marta Lorente”. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12 (Incluye ent., copa y tapa)

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Sábado: 22 hs. Ent. desde: $ 27... y a partir de 1.30 hs.: Zona Cero, para disfrutar de la mejor música dance, pop, Ô80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... $ 10)

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
TERESA USANDIVARAS (voz). Quinteto: Pablo Spiller (guitarra), Leila Cherro (cello), Eric Giles (flautas) y Mariano Gora (percusíon). Música latinoamericana. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 12.
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA... Con “Edith Margulis” (voz-guión-puesta en escena) y “Toro Stafforini” (guitarra-voz). La música de los tiempos de Colón cantada y contado con humor. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
GRACIELA YAFAR: “Cuentos, eseñanzas tradicionales de oriente”. Sábado: 18 hs. Ent.: $ 6.
DONNA CAROLL & OSCAR LOPEZ RUIZ en: “Vivencias”. Jazz, bossa nova, pop, algo de tango y un toque de Piazzolla. Dir.: “Edith Margulis”. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 35 (cena + espectáculo)

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
QUIQUE CONDOMI (voz) pta. su nuevo CD: “A otro lugar”. Trío: Ezequiel Monte (piano) y Sami Mielgo (guitarra). Invitados: Germán Gómez (percusión-voz), Verónica Condomí (voz) y Eduardo “Mono” Hurtado (contrabajo). Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
LIVIA BARBOZA adelanta temas de su nuevo CD. Con Ricardo Nolé (piano) y Carlos Alvarez (contrabajo). Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
LUIS NACHT (saxofónes) pta.: “El cuento del tío”. Cuarteto: Juan Pablo Arredondo (guitarra), Mariano Otero (bajo) y Carlos “Carto” Brandán (batería). Jazz. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
JUAN ABSATZ pta. su 1er. CD: “Descarriado”. Con Martín García Reinoso (guitarra), Rafa Franceschelli (bajo), Diego Occhipinti (teclados) y Silvio Ottolini (batería). Tardes acústicas. Sábado: 17 hs. Ent.: $ 7.
MARIA VOLONTE (voz). Con César Angeleri (guitarra). Músico invitado: Cristian Zarate. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 15.
RUDY CHERNICOFF (voz) pta.: “Humor a la carta y tangos!!”. Sábado trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 15.
ALFREDO REMUS-MANUEL FRAGA (contrabajo-piano). Temas clásicos del jazz y propios. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA SEÑALADA
Carlos Calvo 3891 (a dos cuadras de Av. Boedo). Tel.: 4932-4280. Peña-Cantina-Parrilla-Café...
GENESIS AIMARA-MONICA PANTOJA. Fiesta jujeña; “Las Voces del Folclore” (para bailar); “La Exelsior” (tango, milonga, valses) y “Carlos Benítez” (tradicional y popular). Viernes: 22 hs. Ent.: $ 8.
MARIANA CAYON (Vientos de juventud); “Quique Ponce”; “La Espinosa” (proyectando la historia) y “Toño Rearte” (El juglar y sus amigos). Sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
Los mejores shows. **CLUB ‘69.** Show: Compañia “Estable del 69”. Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Lounge Boarders, DJ. Sebastian Zuker; DJ. Javier Zuker. Back room- Pista hip-hop: DJ. Nico Cota. Jueves: 0 h. Ent.: $ 25 (damas: $ 20)
LOS NATAS. Ciclo “Viernes verdes”. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 15.
DEJA VU: DJs resident: Mono Raux-Fabián Couto. Ambientacion visual: Nico Bernaudo + VJs invitados: Pantera, Capri (Dj Mode), Thomass Jackson, Vj. Martmn Inda. Viernes trasn.: 0 h. Ent.: $ 15 (damas: $ 10)
LUIS SALINAS pta. su CD: “Salinas”. Latin Jazz. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 30.
DANCING MOOD. Grandes clásicos de la raíz de reggae y otros estilos. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 10

PIGMALION
(Casa-tango) J. A. Cabrera. 4139. Tel.: 4867-0277. Música-canto-baile.
CENA-SHOW Con Néstor Marconi Quinteto; Marcelo Tommasi; Orquesta La Brava. Canta: Jorge Váquez. 25 artistas en escena. Cantan: Noelia Moncada-Susana Granara. Parejas de baile. Jueves, viernes y sábado: 21.30 hs.; Baile después del show en el 1º piso Milonga “No aflojés”.

TUÑON
(Bar). Maipú 849. Tel.: 4312-0777.
EGLE MARTIN (voz-percusión) + Trío. Bossa nova, boleros, jazz. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 12.
JUAN “El Tata” CEDRON pta. sus canciones. Con Carlos Martínez y Adrián Lacruz (guitarras). Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.
CARMEN BALIERO pta. su CD: “Dame más”. Con Wenchi Lazo (guitarra eléctrica), Carlos Vega (contrabajo) y Guillermina Etkin (piano-voz). Viernes: 23.45 hs. Ent.: $ 12.
CRISTOBAL REPETTO (voz). Tangos. Con Daniel Yaría-Javier Amoretti-Martín Creixell (guitarras acústicas) y Javier Casalla (violín-corneta). Sábado: 23.45 hs. Ent.: $ 12.
PEHUEN NARANJO. El compositor cantor pta. su CD: “Desde el Sur”. Músicos invitados. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

VACA PROFANA
Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934.
GUITARRAS AL PALO (un homenaje a la guitarra eléctrica): Jorge Minissale (Sueter, Mamporro, Twist), Daniel Andretta (E. Molinari, Virgem), Matías Núñez (bajo) y César La Rosa (batería). Artista invitado: “Héctor Starc”. Temas de Trower, Hendrix, SRV y otros. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
GRACIELA COSCERI pta.ñ{: “Acción acústica”. Con Gonzalo Aloras (teclados-guitarra), Javier Mattano (guitarra acústica), Diego López de Arcaute (percusión) y Mariano Domínguez (bajo). Pop, jazz, músicas propias. Miércoles: 21 hs. Ent.: $ 12 (Est. y jub.: $ 10)
JAVIER “CARDENAL” DOMINGUEZ (voz-guitarra). Quinteto: Federico Ghazarossian (contrabajo), Lucas Kohan-Ariel Argañaraz-Marcelo Ferraris (guitarras). Tango. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.
INES BAYALA (guitarra-voz) pta. su CD: “Doña Inés”. Con Guido Martínez (bajo-voz), Juanjo “El Chaqueño” Martínez (percusión-voz) Invitado: Alejandro Mazzoni (acordeón). Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
LEO MASLIAH. Música & humor. Recorrerá el repertorio generado a lo largo de estos últimos 27 años hasta sus versiones letrificadas de clásicos musicales como “El Cascanueces”, de Tchaicovski. Viernes y sábado trasn.: 0 h. Ent.: $ 15.
BRIAN CHAMBOULEYRON pta.: “Voz y guitarra”. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 15 (Est. y jub.: $ 10)
LA SED. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.

ETC

BANFIELD TEATRO ENSAMBLE
(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011.
SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO, de William Shakespeare. “Banfield Teatro Ensamble”. Dir.: Nelson Valente. Viernes y sábado: 21 hs. Bono contrib.: $ 7 (Est. y jub.: $ 5)
EL SECRETO. Café-Concert. Viernes y sábado: 23.30 hs.
SANTIAGO DE FRANCISCO-PABLO RAPOSO (saxo tenor-piano). Cuarteto: Pablo Carmona (contrabajo) y Marcelo Blanco (batería). Domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (Est. 2 x 1).

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
SIMPECAO: María Soledad Contreras (voz lider), Daniel Moreno (1ra guitarra), Alejandro Samer (2da guitarra), Gabriela Magni (palmas y castañuelas), Federico Alma (bajo), Matías Torres (batería y percusión). Flamenco. Viernes y sábado: 20:30 hs. Pl.: $ 20.
TIEMPO. Con Carito Echegaray (bailaora y coreog.), Héctor Romero (guitarra), Geromo Amador (cante), Antonio Montoya (cante y percusión), Federico Jaureguiberry (saxo). Dramaturgia y dir. escénica: Juan Felipe Chorén. Domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

Centro Cultural de la Cooperacion

SALA “RAUL GONZALEZ TUÑON”
LOS NADIES. Dir.: Ramiro García y Sheila Pérez Giménez. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA ULTIMA PIRATA, de y por Juana La Rosa. Dir.: Gustavo Manzanal. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
LAS TONTAS, varieté musical de y por Verónica Díaz Benavente y Gimena Riestra. Dir.: Benavente-Riestra. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 8.
AHORA SOMOS TODOS NEGROS, de y por Leonor Manso e Ingrid Pelicori. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 12.
LUCIENTES (Llaman a la puerta con recios golpes), por “El Bachín Teatro”. Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Sábado: 21.45 hs. Ent.: $ 6.
MR. XPENDER, unipersonal de y por Sergio Lumbardini. Dir.: Claudio Pereira-Christian Forteza. Sábado: 23.45 hs. Ent.: $ 7.
SALA “OSVALDO PUGLIESE”
LOS SEÑORES. Música rioplatense. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 7.
MIGUEL TALLO y “Grupo Afro”. Ciclo “Viernes Latinos en el CCC”. Ritmos Afro-Latinos. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 8.
WAINSTEIN ORIGINAL-MENTE. Unipersonal de y por Diego Wainstein. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
FEDERICO LECHNER TRIO (piano-España). Interpretará obras originales, standards del jazz y música de Maurice Ravel. Ciclo “Jazzologia”. Coord. y com.: Carlos Inzillo. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala “A-B”)
DANZA: “Materia Viva”. Coreog. e interp.: Camila Uzorskis.; “Cuatro poemas. Primavera-Verano-Otoño-Invierno”. Coreog. e interp.: Teresa Duggan. Ciclo “Cocoa x Cocoa”. Jueves: 20 hs. Ent.: $ 3. (Sala “Enrique Muiño”)
GUILLERMO GALVE. Ciclo “Tango 05”. Al regreso de su gira con el “Sexteto Mayor”, se presenta con un grupo liderado por Nicolás Ledesma. Coord.: J. Waisburd. Jueves: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala “A-B”)

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
EL CIRCULO DE TIZA CAUCASIANO, de Bertolt Brecht. Elenco de la Escuela de Arte Dramático del Gobierno de Buenos Aires. Dir.: Diego Cazabat. Sábado y domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
SOLO PARA HEROES. Con Juan Carlos Puppo y Rubén Hernández recorrerán textos de importantes autores que narran las peripecias de seres anónimos a partir del humor, la poesía y la actuación. Viernes 21 hs. Ent.: $ 10.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Grupo “Ojcuro”. Dir.: José Menchaca. Sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 20.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.
EL MONTAÑES. Con Sergio Aníbal Gulluni, María Luz García y elenco. Libro y dir.: Guillermo Arengo. Ciclo “Inversión de la carga de la prueba”. Jueves: 20 hs., viernes: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala “Batato Barea”)
SIN TITULO. Con María Alche, Esteban Bigliardi y Luciana Mastromauro. Libro y dir.: Ariel Farace. Ciclo “Inversión de la carga de la prueba”. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala “Batato Barea”)
PATCHWORK. Con Emma Luisa Rivera, Clara Muschiesti y elenco. Libro y dir.: Matías Feldman. Ciclo “Inversión de la carga de la prueba”. Viernes: 20 hs. Ent.: $ 5. (Sala “Batato Barea”)
MADRE DE LOBO ENTRERRIANO, de Julio Molina. Con Christian Morales, Julieta Zylberberg y elenco. Dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5. (“Cancha”)

MUSEO CORBETA URUGUAY
Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4-Puerto Madero). Tel.: 4861-4148.
MARIA HEGUIZ “Vino, libros mujeres y canto”. Narración, música, canto y textos de siempre. Sábado: 19 hs. Bono contrib.: $ 5.

MAR DEL PLATA

CINES

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 4519779/35. HOY, 18.00., Ciclo Cine Debate presenta Naked (G. Bretaña, 1993) Dir. Mike Leigh. Con David Tewlis y Katrin Cartlidge Coordina Diego Menegazzi. $4

NEPTUNO
Santa Fe 1751. T 4943302. Sec: 16.30, 18.15 HERBIE Comedia para toda la familia Tp. Castellano. $8. Mie $6.Jue cerrado

NEPTUNO
Santa Fe 1751. T 4943302. Sec: 20.00, 21.40 VIDA EN PAREJA. Valeria Bruni Tedeschi, Stepahne Fresr P/16. $8. Mie $6. Jue cerrado

STUDIO CAFÉ RESTOBAR
Paseo Diagonal 1º P. T 4935227. Lun a Vie, 19.00 a 21.00 DVD SESSIONS. Los mejores solistas y bandas internacionales en pantalla gigante y monitores

TEATRO

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380 T 4936001. Sala Nachamn. Vie, 21.00 ORQUESTA DE SEÑORITAS con Emilio Comte y elenco.8 Jub$6.

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Jue 15, 21.00 EL LOCO DE ASIS. Dir y guión Manuel González Gil. $10 Jub$7

C. CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 20.30 Charla LOGOTERAPIA. A cargo de: Francisco Bretones Organiza: Centro de Estudios de Logoterapia .Víktor Frankl.. $2

EL SEPTIMO FUEGO
Bolívar 3675. T: 4959572. Vie 16, 21.00 GURKA de Zito Lema. Dir. V. Iturralde. Sáb 17, 21.00 EL CARDENAL de Pavlosky. Dir. Viviana Ruíz. $5

NUEVO TEATRO ARENA.
Guido 1530. T 4761408. Dom 19.30 COMO UN PUÑAL EN LAS CARNES Osvaldo Di Dío. Dir. E. Rodríguez Lozano. $7 Jub$5.

MUSICA

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 4936001. Payró. Vie 16, 20.00 EPIROCK Concurso deBandas Locales. $5 Bodega. Sáb 17, 21.30 ARIEL Y JOSE en Tributo A Los Nocheros $8 Jub$6.

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Mie 14, 21.00 BRUNO AMALFITANO presenta PIANO PORTE. Obras de Beethoven, Clementi, Mozart, Debussy, Brhams, Ravel. Ausp Rotary Club. $7 Jub$5. Vie 16, 21.00 ANTONIO GIECO presenta A MI MANERA. Canzonetas, Areas de Operas y boleros. $10 y Jub$8

CULTURAL PUEYRREDON.
25 de Mayo y Catamarca. Lun, 15.00 PAPELNONOS presentan PORCIONES MAYORES. DIR. J. Strada. $2. Vie , 20.00 GENERAROCK. Presentación de bandas marplatenses. Sáb 17, 21.00 MUSIJOVEN. Organiza Laboratorio Tonal. $3

STUDIO CAFÉ RESTOBAR
Paseo Diagonal 1º P. T 4935227. Mie/Vie/Dom, 23.30 CANTOBAR Interactivo. Conduce Charly Moreno. Mar/Jue/Sab/Dom, 23.30 Show en vivo. Lun 23.00 TALESCABRERA. Tributo Serrat Sabina. Picada 2 pers $15 + Frizzé. Almuerzos ejecutivos $5.90

INFANTILES

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T. 4936001. Sala Puerto. Sáb, 15.30 JUGAR X JUGAR. Espectáculos para los mas chicos. $3

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Dom, 15.30 EL REINO DEL REVES de María E. Walsh Comedia Musical. Dir. R. Pirés. $10 Niños $7.

C.CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb 16.00 VOS Y YO. Canciones para los mas pequeños con EDUARDO ALBORNOZ. $3

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan y 9 e Julio. T 4804922. Sáb/Dom, 16.00 TITERES para los más chiquitos. Calefacción $4

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 4519779/35. Dom, 17.00 TITERES con LOS CUATRO GATOS CUENTAN CUENTOS de Pepe García. Para disfrutar en familia $3.50. Sáb, 15.30 TALLER DE CERAMICA. Sáb, 17.30 TALLER DE PLASTICA. Dom, 15.30 EL ARTE Y EL MAR. Talleres y espacios creativos a cargo de Patricia Traverso. Abonando entrada al museo.

SALA ALBERTO OLMEDO
Santiago Del Estero 1744. Sáb, 18.00 ANIMAL DE MAGIA KIDS con el Mago Alan. 20.00 HOMBRE DE MAGIA. Loc en venta.

VARIEDADES

ANAMORA CRUCERO
Dársena B Puerto. T 4890310 / 4840103. Sáb/Dom y feriados. 11.00, 14.00,16.00 Un viaje de placer. Vea Mar del Plata desde el Mar

MUNDO MARINO
Av. Décima 157. T 02252430300. Vie a Dom. 10 a 19.00. OCEANARIO. El más grande de Sudamérica. Entretenimiento y diversión. Delfines, orca, lobos marinos, pingüinos. Un día para divertirse y emocionarse.

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 4519779/3553. Lun a Jue, 10 a 18.00 (Vie a Dom 10 a 20) Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Sáb/Dom 18.00 Visitas Guiadas $6. Jub/Men $3,50. Men 4 años gratis.

MUSEO DE ARTE JUAN C. CASTAGNINO
Av. Colón 1189.T 4861636. Diar, 10 a 17 (Sáb/Dom 14 a 18.00) Mar cerrado. Muestras permanentes inmobiliario original. Muestras temporarias. Talleres. $1.

MUSEO HISTORICO MUNICIPAL
Lamadrid 3870. T 4951200. Diar, 8 a 17.00 (Sáb/Dom 14 a 18.00) Exposiciones permanentes Arte e industria prehistórica. Evolución urbana de Mar del Plata. Expo temporarias. $2

MUSEO JOSE HERNANDEZ
Ruta 226 Km 14.5 Laguna de los Padres. T 4631364. Diar, 9 a 16.00(Dom 12 a 16) Mar cerrado. Historia Rural Regional. Armas del Siglo19. Herramientas Rurales. $1

VILLA VICTORIA
Matheu 1851. T 4922193. Diar, 12 a 18.00 Visite la casa de Victoria Ocampo. Casa de Té. Muestras Temporarias. $2 Jub$1. (Martes cerrado)

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T 4630347. Diar. 10 a 19.30 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Mirador. Guías. Restaurante. $8. Niños desde 5 años $5 (Men 4 años gratis)

Página/12

9 770329 133024

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Cielo despejado.
Vientos leves del Sur.
Mínima: 2°. Máxima: 14°.

14.00

◆ *Fotografías 1989-2000*, muestra de Regina Schmeken. Teatro San Martín, Corrientes 1530. **Gratis**.

◆ Sigue la muestra colectiva *La máscara*, de Carlos Furman, Elías Mekler, Alejandra López, Juan Travnik y Emilio García Wehbi. Teatro San Martín, Corrientes 1530. **Gratis**.

◆ Está abierta la inscripción para participar del concurso de creativos publicitarios *El ojo de Iberoamérica*. Para inscribirse u obtener mayor información ingresar a *www.elojodeiberoamerica.com*

◆ *Primer Concurso de Proyectos Documentales*, organizado por el Movimiento de Documentalistas de Argentina. Información en *www.documentalistas.org.ar*

17.00

◆ Proyección de *El mensajero del amor*, de Joseph Losey. British Arts Centre, Suipacha 1333. **Gratis**.

18.00

◆ Ciclo *El rock elige*: Proyección de *La celebración*, de Thomas Vinterberg. Cine El Progreso, Riestra 5651. **Gratis** (repite a las 20).

18.30

◆ *Tribus Urbanas, ¿jóvenes a la intemperie?*, debate abierto con Juan Yaría y Gustavo Martínez Pandiani. USAL, Callao 835. **Gratis**.

19.00

◆ Charla: *Buenos Aires dentro de 50 años*, con Horacio Caride. Sociedad Científica Argentina, Santa Fe 1145 piso 1º. **Gratis**.

19.30

◆ Charla con el artista plástico-informático Miguel Chevalier. Alianza Francesa, Córdoba 946. **Gratis**.

20.00

◆ Avant première de *Los pastores de la huella*, de Ricardo Zambrani. C.C. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis**.

◆ Proyección de *Itaití*, con Fabián Polosecki. Banfield Teatro Ensamble, Larrea 350, Lomas de Zamora. **Gratis**.

21.00

◆ Viviana Vigil. Maipo Club, Esmeralda 433 2º piso.

En defensa de los chicos

Por Eva Giberti*

El reclamo de justicia se ha tornado una demanda cotidiana. Con mayor o menor éxito, la ciudadanía se escucha a sí misma repicando sus reclamos, en esta oportunidad en defensa de los chicos. La responsabilidad inicial de tal defensa estuvo a cargo de un defensor de Menores, el Dr. Atilio Alvarez, que, con la rapidez que el tema requería, presentó un amparo ante el Ministerio de Justicia, oponiéndose a los contenidos del Decreto 383/05 (Registro Nacional de Aspirantes a Guarda con fines de Adopción) que arriesgaban discriminación contra los chicos y posibilitaban la exportación de nuestros niños y niñas a otros países.

Página/12 dio a conocer el tema a partir de un artículo que escribí (titulado "Registro Adoptivante Internacional"), donde expuse los riesgos que derivaban de la posible aplicación de ese decreto que hablaba de "dar" los niños en adopción, a lo que se añadía una errónea aplicación de la palabra identidad clasificada como biológica. Sumemos otras expresiones utilizadas por los redactores del decreto –confundiendo, por ejemplo, conocimiento con información– y desembocaremos en un singular fenómeno que demandó una cuidadosa atención por parte de la ciudadanía. Esa atención fue la que determinó que diversas instituciones, así como algunos funcionarios y políticos, en su mayoría siguiendo los lineamientos del amparo, avanzaran en la decidida crítica del Decreto 383/05. ¿Resultado? El Ministerio de Justicia reconoció la necesidad de revisar los contenidos del decreto y, en mérito a las observaciones aportadas por profesionales del Derecho y la Psicología, lo sustituyó por otro, el 1022, del cual han sido retirados y/o corregidos los artículos que tanto jurídica como psicológicamente reclamaban una modificación o eliminación.

En esta oportunidad, podemos celebrar el éxito de la justicia a favor de los chicos. El tiempo dirá cuál es la efectividad de los contenidos del decreto actual para subsanar las dificultades que surgen cuando de adoptar una criatura se trata. La evaluación será posible cuando todas las provincias adhieran al Registro, lo cual aún no ha sucedido.

En el curso de ese debate, la ciudadanía presenció –y hubo programas de TV y de radio que también aportaron su colaboración– cómo el texto jurídico puede transparentar las ideologías que acerca de determinadas personas ponen en juego quienes escriben. En este caso, sobre los chicos pobres que carecen de un ámbito familiar continente, que son aquellos para quienes el Estado busca una familia capaz de convertirlos en sus hijos adoptivos.

No sólo para analizar los contenidos de aquel decreto fue pertinente aplicar una lectura proveniente de la Filosofía del Lenguaje sino que, también, conviene saber que la creación e institución de un código verbal constituyen un hecho arbitrario asumido por quien dispone de poder y oportunidad de imponer un modo de hablar y presentarlo como propio de una especialidad, en este caso el Derecho. Por ejemplo, en su pretensión de referirse a niños "dados" en adopción –como si fueran objetos–, así como en el intento de naturalizar la expresión "identidad biológica", a la cual el Decreto 383/05 se refería. Si bien ya no se menciona, interesa tener en cuenta que ésa fue la decisión de sus redactores. ¿Por qué lo señalo? Porque una vez acuñadas esas expresiones serán las que circularán en el lenguaje de los profesionales que intervengan con familias adoptantes, puesto que un peligroso déficit de pensamiento crítico conduce a repetir el lenguaje escrito en las leyes. Insistir con realidad biológica –como sostiene la Ley de Adopción–, o el intento de referirse a identidad biológica cuando se habla de niños adoptivos, deja a la vista la antigua tendencia que prioriza "lo biológico", retomando el mito de la naturaleza biológica del sujeto, justamente cuando, gracias a la ciencia y a las nuevas tecnologías, tomamos conciencia no sólo de su progresiva pérdida y modificaciones sino también de la relación existente entre eso que se denomina biológico y el medio ambiente y la historia. O sea, es cuestionable pensar en términos de una esencia biológica.



Al no haber definido qué se entenderá por identidad, la adhesión simbiótica de ambos vocablos –identidad biológica– genera la idea de un bloque, como si eso biológico y eso identitario estuviesen o fuesen fijos, acorde con el criterio esencialista que lo originó. Uno de los riesgos del esencialismo reside en la imposibilidad de ser modificado.

¿Por qué se elige este lenguaje que tiende a esencializar aquello que se caracteriza como "biológico"? Estamos autorizados a pensar –puesto que la expresión aparecía en el primer artículo del Decreto 383/05– que se elige dicha expresión porque estos niños y niñas se reconocen por su "biología", la cual constituiría el lugar donde se asentaría la transgresión: ellos existen porque fueron engendrados por dos que no provienen de un matrimonio. Por eso su producto es "biología" y no un sujeto con historia, según el reduccionismo que se aplicaba en el Registro Nacional. En aquella nomenclatura no existía historia que ameritase ser rescatada y reconocida como formando parte de un origen. Para los redactores del decreto inicial, esos niños y niñas son hijos de quienes se reproducen instintivamente, como los animales: éste es el nivel de aplicación de la palabra "biológico" que se impone en el lugar de origen, del cual proviene todo sujeto. Procedimiento que marca la diferencia de los adoptivos con los otros niños que no "son dados" en adopción. La convergencia ideológica entre niños "dados" y los identificados mediante una identidad biológica merece ser tenida en cuenta.

Tanto "dados" en adopción como criaturas que tienen una "identidad biológica" crean un orden dominante. Mediante esta enunciación se producen las categorías con las cuales hablarán los especialistas (abogados, trabajadores sociales, psicólogos). De este modo circulan significantes discriminatorios.

Si bien estas expresiones, amparo mediante, ya no figuran en el nuevo decreto (1022), convendría utilizar el modelo de lo ocurrido como alerta respecto de los procesos de disciplinamiento social que se pueden incorporar a través de expresiones diseminadas por las ciencias, que llegan a inocularse en el lenguaje técnico y también en el doméstico sin que se advierta su poder discriminatorio. En esta oportunidad fue posible corregir; ahora contamos con la lucidez de los profesionales y el alerta de la ciudadanía para recordar. Como decía Roland Barthes, "en el lenguaje, ninguna inocencia, ninguna ingenuidad".

** Asesora en "Psicología del amparo", presentado por el Dr. Atilio Alvarez.*